

CEF/0910/27326 — Guião para a auto-avaliação (Poli) - Ciclo de estudos em funcionamento

Caracterização do ciclo de estudos.

A1. Instituição de ensino superior / Entidade instituidora:

Cenil - Centro De Línguas, Lda.

A1.a. Descrição da instituição de ensino superior / Entidade instituidora:

Cenil - Centro De Línguas, Lda.

A2. Unidade orgânica (Escola, instituto, etc.):

Instituto Superior De Administração E Línguas

A2.a. Descrição da unidade orgânica (Escola, instituto, etc.):

Instituto Superior De Administração E Línguas

A3. Ciclo de estudos:

Turismo

A3. Study cycle:

Tourism

A4. Grau:

Licenciado

A5. Área científica predominante do ciclo de estudos:

Ciências Humanas e Sociais

A5. Main scientific area of the study cycle:

Humanities and Social Sciences

A6.1. Classificação da área principal do ciclo de estudos de acordo com a Portaria nº 256/2005 de 16 de Março (CNAEF).

812

A6.2. Classificação da área secundária, do ciclo de estudos de acordo com a Portaria nº 256/2005 de 16 de Março (CNAEF), se aplicável.

NA

A6.3. Classificação de outra área secundária do ciclo de estudos de acordo com a Portaria nº 256/2005 de 16 de Março (CNAEF), se aplicável.

NA

A7. Número de créditos ECTS necessário à obtenção do grau:

180

A8. Duração do ciclo de estudos (art.º 3 DL-74/2006):

Seis semestres

A8. Duration of the study cycle (art.º 3 DL-74/2006):

Six semesters

A9. Número de vagas aprovado no último ano lectivo:

45

A10. Condições de acesso e ingresso:

O acesso ao curso está sujeito às condições legalmente fixadas para o Ensino Superior.

Os candidatos deverão satisfazer cumulativamente as seguintes condições:

- *Ter realizado, uma das seguintes provas de ingresso: Português ou História ou Geografia;*
- *Ter obtido na respectiva prova de ingresso a classificação mínima exigida: 95 Pontos;*
- *Ter obtido na nota de candidatura, a classificação mínima exigida: 95 Pontos.*

A10. Entry Requirements:

The access to this course is submitted to the conditions legally imposed for the Higher Studies.

Candidates must cumulatively satisfy the following conditions:

- *To have made one of the following national exams: Portuguese, or History, or Geography;*
- *To have obtained in one of these exams the minimal classification of 95 Points;*
- *To have obtained the minimal classification of 95Points in the candidature mark.*

A11. Ramos, opções, perfis...

Pergunta A11

A11. Ramos, opções, perfis, maior/menor ou outras formas de organização de percursos alternativos em que o ciclo de estudos se estrutura (se aplicável):

Não

A11.1. Ramos, opções, perfis, maior/menor, ... (se aplicável)

A11.1. Ramos, opções, perfis, maior/menor, ou outras formas de organização de percursos alternativos em que o ciclo de estudos se estrutura (se aplicável) / Branches, options, profiles, major/minor, or other forms of organisation of alternative paths compatible with the structure of the study cycle (if applicable)

Opções/Ramos/... (se aplicável):

Options/Branches/... (if applicable):

NA

A12. Estrutura curricular

Anexo I - NA

A12.1. Ciclo de Estudos:

Turismo

A12.1. Study Cycle:

Tourism

A12.2. Grau:

Licenciado

A12.3. Ramos, opções, perfis, maior/menor, ou outras (se aplicável)

NA

A12.3. Branches, options, profiles, major/minor, or other forms (if applicable)

NA

A12.4. Áreas científicas e créditos que devem ser reunidos para a obtenção do grau / Scientific areas and credits that must be obtained before a degree is awarded

Área Científica / Scientific Area	Sigla / Acronym	ECTS Obrigatórios / Mandatory ECTS	ECTS Optativos / Optional ECTS*
Ciências Humanas e Sociais	CHS	90	0
Línguas	L	60	0
Gestão	G	12	0
Direito	D	6	0
Informática	I	6	0
Economia	E	6	0
(6 Items)		180	0

A13. Plano de estudos

Anexo II - NA - 1º Semestre

A13.1. Ciclo de Estudos:

Turismo

A13.1. Study Cycle:

Tourism

A13.2. Grau:

Licenciado

A13.3. Ramos, opções, perfis, maior/menor, ou outras (se aplicável)

NA

A13.3. Branches, options, profiles, major/minor, or other forms (if applicable)

NA

A13.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

1º Semestre

A13.4. Curricular year/semester/trimester:

1st Semester

A13.5. Plano de estudos / Study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Problemática do Turismo	CHS	Semestral	160	TP - 60	6	NA
Investigação em Turismo	CHS	Semestral	160	T - 30; PL - 15	6	NA
Técnicas de Comunicação e Relações Interpessoais	CHS	Semestral	160	TP - 30	6	NA
Inglês I	L	Semestral	160	TP - 75	6	NA
Alemão I	L	Semestral	160	TP - 75	6	NA
(5 Items)						

Anexo II - NA - 2º Semestre

A13.1. Ciclo de Estudos:

Turismo

A13.1. Study Cycle:

Tourism

A13.2. Grau:
Licenciado

A13.3. Ramos, opções, perfis, maior/menor, ou outras (se aplicável)
NA

A13.3. Branches, options, profiles, major/minor, or other forms (if applicable)
NA

A13.4. Ano/semestre/trimestre curricular:
2º Semestre

A13.4. Curricular year/semester/trimester:
2nd Semester

A13.5. Plano de estudos / Study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Itinerários Turísticos	CHS	Semestral	160	TP - 45	6	NA
Tecnologias de Informação	I	Semestral	160	TP - 30	6	NA
Inglês II	L	Semestral	160	TP - 75	6	NA
Alemão II	L	Semestral	160	TP - 75	6	NA
Marketing Turístico	G	Semestral	160	TP - 30	6	NA

(5 Items)

Anexo II - NA - 3º Semestre

A13.1. Ciclo de Estudos:
Turismo

A13.1. Study Cycle:
Tourism

A13.2. Grau:
Licenciado

A13.3. Ramos, opções, perfis, maior/menor, ou outras (se aplicável)
NA

A13.3. Branches, options, profiles, major/minor, or other forms (if applicable)
NA

A13.4. Ano/semestre/trimestre curricular:
3º Semestre

A13.4. Curricular year/semester/trimester:
3rd Semester

A13.5. Plano de estudos / Study plan

Unidades Curriculares /	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
-------------------------	---------------------------------------	------------------------	------------------------------------	------------------------------------	------	--------------------------------

Curricular Units

Inglês III	L	Semestral	160	TP - 75	6	NA
Alemão III	L	Semestral	160	TP - 75	6	NA
Língua e Cultura Portuguesa	L	Semestral	160	TP - 45	6	NA
História da Arte em Portugal	CHS	Semestral	160	T- 30; PL - 15	6	NA
História de Portugal I	CHS	Semestral	160	T- 45; PL - 15	6	NA

(5 Items)

Anexo II - NA - 4º Semestre

A13.1. Ciclo de Estudos:

Turismo

A13.1. Study Cycle:

Tourism

A13.2. Grau:

Licenciado

A13.3. Ramos, opções, perfis, maior/menor, ou outras (se aplicável)

NA

A13.3. Branches, options, profiles, major/minor, or other forms (if applicable)

NA

A13.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

4º Semestre

A13.4. Curricular year/semester/trimester:

4th Semester

A13.5. Plano de estudos / Study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Inglês IV	L	Semestral	160	TP - 75	6	NA
Alemão IV	L	Semestral	160	TP - 75	6	NA
Geografia	CHS	Semestral	160	TP - 30	6	NA
História de Portugal II	CHS	Semestral	160	T- 45; PL - 15	6	NA
Etnologia	CHS	Semestral	160	T- 45; PL - 15	6	NA

(5 Items)

Anexo II - NA - 5º Semestre

A13.1. Ciclo de Estudos:

Turismo

A13.1. Study Cycle:

Tourism

A13.2. Grau:

Licenciado

A13.3. Ramos, opções, perfis, maior/menor, ou outras (se aplicável)

NA

A13.3. Branches, options, profiles, major/minor, or other forms (if applicable)

NA

A13.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

5º Semestre

A13.4. Curricular year/semester/trimester:

5th Semester

A13.5. Plano de estudos / Study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Economia do Turismo	E	Semestral	160	TP - 60	6	NA
Técnicas da Actividade Profissional de Guia Intérprete	CHS	Semestral	160	T - 30; PL - 30	6	NA
Teoria e Técnica de Viagens	G	Semestral	160	T - 30; PL - 30	6	NA
Artes Decorativas	CHS	Semestral	160	T - 345; PL - 15	6	NA
Inglês V	L	Semestral	160	TP - 75	6	NA

(5 Items)

Anexo II - NA - 6º Semestre

A13.1. Ciclo de Estudos:

Turismo

A13.1. Study Cycle:

Tourism

A13.2. Grau:

Licenciado

A13.3. Ramos, opções, perfis, maior/menor, ou outras (se aplicável)

NA

A13.3. Branches, options, profiles, major/minor, or other forms (if applicable)

NA

A13.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

6º Semestre

A13.4. Curricular year/semester/trimester:

6th Semester

A13.5. Plano de estudos / Study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Flora Macaronésica	CHS	Semestral	160	TP - 30	6	NA
Ciência Política	D	Semestral	160	TP - 30	6	NA
Estágio	CHS	Semestral	480	E - 400	18	NA

(3 Items)

Perguntas A14 a A15

A14. Regime de funcionamento:

Diurno

A14.1. Se outro, especifique:

NA

A14.1. If other, specify:

NA

A15. Docente responsável pela coordenação do ciclo de estudos (a respectiva Ficha Curricular deve ser apresentada no Anexo VIII)

Elisabete Teixeira Gouveia Rodrigues

A16. Estágios e Períodos de Formação em Serviço

A16.1. Indicação dos locais de estágio e/ou formação em serviço

Anexo III - Protocolos de Cooperação

Anexo III - Bkat Consulting

A16.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:

Bkat Consulting

A16.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):

[A16.1.2._Protocolo de Colaboração Bkat Consulting.pdf](#)

Anexo III - Euromar Viagens e Turismo

A16.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:

Euromar Viagens e Turismo

A16.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):

[A16.1.2._Protocolo de Colaboração Euromar.pdf](#)

Anexo III - Hotel Four Views

A16.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:

Hotel Four Views

A16.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):

[A16.1.2._Protocolo de Colaboração Hotel Fourviews.pdf](#)

Anexo III - Estalagem Albatroz

A16.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:

Estalagem Albatroz

A16.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):

[A16.1.2._Protocolo de Colaboração Estalagem Albatroz.pdf](#)

Anexo III - FUN - Centros Temáticos do Funchal, Lda.

A16.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:
FUN - Centros Temáticos do Funchal, Lda.

A16.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):
[A16.1.2._Protocolo de Colaboração Fun.pdf](#)

Anexo III - Hotel Jardins d'Ajuda

A16.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:
Hotel Jardins d'Ajuda

A16.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):
[A16.1.2._Protocolo de Colaboração Hotel Jardim D'ajuda.pdf](#)

Anexo III - Top Atlântico Madeira, Viagens e Turismo, Lda.

A16.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:
Top Atlântico Madeira, Viagens e Turismo, Lda.

A16.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):
[A16.1.2._Protocolo de Colaboração Top Atlântico.pdf](#)

Anexo III - Hotel Royal Savoy

A16.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:
Hotel Royal Savoy

A16.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):
[A16.1.2._Protocolo de Colaboração Hotel Royal Savoy.pdf](#)

Anexo III - Porto Bay Hóteis e Resorts, SA.

A16.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:
Porto Bay Hóteis e Resorts, SA.

A16.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):
[A16.1.2._Protocolo de Colaboração Porto Bay.pdf](#)

Anexo III - JC Tours - Viagens e Turismo

A16.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:
JC Tours - Viagens e Turismo

A16.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):
[A16.1.2._Protocolo de Colaboração JC Tours.pdf](#)

Anexo III - Madeira Connection

A16.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:
Madeira Connection

A16.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):
[A16.1.2._Protocolo de Colaboração Madeira Connection.pdf](#)

Anexo IV. Mapas de distribuição de estudantes

A16.1.3. Anexo IV. Plano de distribuição dos estudantes pelos locais de estágio.(PDF, máx. 100kB)
Documento com o planeamento da distribuição dos estudantes pelos locais de formação em serviço demonstrando a adequação dos recursos disponíveis.

[A16.1.3._Turismo_ Plano de Distribuição dos Estudantes pelos locais de Estágio.pdf](#)

A16.2. Recursos próprios da instituição para acompanhamento efectivo dos seus estudantes no período de estágio e/ou formação em serviço.

A16.2. Indicação dos recursos próprios da instituição para o acompanhamento efectivo dos seus estudantes nos estágios e períodos de formação em serviço.

Para cada curso, o Conselho Pedagógico nomeia uma comissão de coordenação geral dos estágios, sendo esta a entidade responsável pela análise da oferta de estágios, coordenação e supervisão de todo o processo de estágios. Todos os estagiários têm um coordenador (docente da instituição). O coordenador do estágio é nomeado pelo Conselho Pedagógico e faz a ligação entre o estudante e o orientador.

Compete ao coordenador:

- Apoiar o estudante na elaboração do programa do estágio a desenvolver;
- Actuar como interlocutor entre o estudante e o orientador em eventuais dificuldades no decurso do estágio;
- Orientar o estudante no que respeite à matéria científica;
- Discutir o relatório intercalar com o estudante;
- Elaborar um parecer escrito sobre o relatório final de estágio.
- Avaliar o rigor na elaboração do relatório de estágio e as suas formas de apresentação e atribuir classificação quantitativa.

A16.2. Indication of the institution's own resources to effectively follow its students during the in-service training periods.

For each course, the Pedagogic Board names a commission responsible for the general coordination of the in-service training period, being this the entity responsible for the coordination and supervision of all the process. All the students in in-service training period have a coordinator (a teacher of the institution). The coordinator of their-service training period is chosen by the Pedagogic Board and establishes the connection between the student and his tutor.

The coordinator must:

- Support/help the student prepare their-service training program;
- Act as a mediator between the student and the tutor during the in-service training period;
- Guide the student in what concerns to scientific items;
- Discuss the intermediate report with the student;
- Provide a written report concerning the student's final in-service training period report;
- Evaluate the rigor and correctness of the in-service training period report, the way it is presented and give a quantitative evaluation.

A16.3. Orientadores cooperantes

Anexo V. Normas para a avaliação e selecção dos elementos das instituições de estágio responsáveis por acompanhar os estudantes (PDF, máx. 100kB).

A16.3.1. Anexo V. Normas para a avaliação e selecção dos elementos das instituições de estágio responsáveis por acompanhar os estudantes (PDF, máx. 100kB)

Documento com os mecanismos de avaliação e selecção dos monitores de estágio e formação em serviço, negociados entre a instituição de ensino e as instituições de formação em serviço.

[A16.3.1._Normas.pdf](#)

Anexo VI. Orientadores cooperantes de estágio e/ou formação em serviço (para ciclos de estudos de formação de professores).

A16.3.2. Anexo VI. Orientadores cooperantes de estágio e/ou formação em serviço (para ciclo de estudos de formação de professores) / External supervisors responsible for following the students' activities (only for teacher training study cycles)

Nome / Name	Instituição ou estabelecimento a que pertence / Institution	Categoria Profissional / Professional Title	Habilitação Profissional / Professional Qualifications	Nº de anos de serviço / No of working years
Carlos Alberto Silveiro Jardim	Panorama Viagens e Turismo	Director Geral	Curso de Guia Intérprete	50
Mafalda Cró Mendonça Pacheco Medeiros	Top Atlântico	Directora Comercial	Frequência do Bacharelato em Organização e Gestão de Turismo	7
José João Silva	Madeira Connection	Director Geral	Ensino Secundário	25
António Gonçalves Lemos Nunes	Estalagem Albatroz	Director Geral	A frequentar Pós-Graduação em Direcção Hoteleira	16
Duarte Nuno de Freitas Teixeira	Fourviews Baía	Assistente de Direcção	Curso de Graduação em Direcção Hoteleira	29
Maria Aldora da Silva Caetano Botelho	Fourviews Monumental	Assistente de Direcção	Curso de Recepção/Agência de Viagens	25

Maria de Fátima Barradas Correia Pimenta de França	EVTOURS	Técnica de Turismo	Bacharelato em Turismo	19
Filipa Maria Caires Nunes	Hotel Riu	Chefe de Recepção	Curso de Recepção/ Secretariado	15

Pergunta A17

A17. Observações:

O plano curricular do Ciclo de Estudos integra um estágio curricular.

A17. Observations:

A training period is already part of the the study cycle .

1. Objectivos do ciclo de estudos

1.1. Objectivos definidos para o ciclo de estudos.

A-Proporcionar aos licenciandos a aquisição dos saberes e competências que lhes permitam desenvolver a sua actividade futura de acordo com as exigências próprias do respectivo sector, e corresponder a novas responsabilidades sociais;

B-Formar profissionais qualificados que enquadrem o desenvolvimento do turismo em organismos governamentais, regionais, autárquicos, capazes de responder aos desafios do sector e à crescente complexidade da actividade turística;

C-Desenvolver nos licenciandos uma atitude cultural que lhes permita assumirem-se como agentes de mudança;

D-Desenvolver a capacidade de resposta às alterações conjunturais e estruturais que caracterizam a situação actual do sector turístico;

E-Desenvolver hábitos de pesquisa e investigação, contribuindo para a valorização pessoal e do meio envolvente;

F-Compreender a importância do património natural e cultural no desenvolvimento de produtos/serviços adaptados às necessidades dos diferentes segmentos de procura turística.

1.1. Study cycle's objectives.

•To offer graduate students the acquisition of knowledge and skills which allow them to develop their future activity in accordance with the demands of a specific sector and to correspond to new social responsibilities; (A)

•To form qualified professionals associated to the development of tourism in governmental , regional and local institutions; (B)

•Allow graduate students to develop a cultural attitude which enables them to become representatives of the needed changes; (C)

•To develop the capacity to answer to conjunctive and structural changes which characterize the present situation of the touristic sector; (D)

•To develop research and investigation practices, thus contributing to one's personal value and to the surrounding areas; (E)

•To understand the importance of the natural/cultural patrimony in the development of products/services adapted to the needs of the several segments in the touristic demand. (F)

1.2. Demonstração de que os objectivos definidos se enquadram na missão e objectivos da instituição.

De acordo com os Estatutos publicados em Diário da República, 2.ª série — N.º 214 — 4 de Novembro de 2009, a missão e objectivos do ISAL são:

a) Formar gestores e quadros técnicos superiores, preparados científica e tecnicamente para o exercício de funções na empresa e outras organizações [enquadramento dos objectivos (A) + (B) do ciclo de estudos];

b) Promover o aperfeiçoamento permanente de gestores e quadros técnicos das empresas e outras organizações, através da concepção e execução de cursos de curta e longa duração e de programas de formação nas empresas e outras organizações, preparados de acordo com as necessidades reais e específicas destas [enquadramento do objectivo (A) do ciclo de estudos];

c) Efectuar investigação fundamental e aplicada nos domínios das ciências e técnicas de gestão e do turismo [enquadramento do objectivo (E) do ciclo de estudos];

d) Prestar serviços à comunidade e de apoio ao desenvolvimento [enquadramento do objectivo (E) do ciclo de estudos];

- e) *Fomentar a cooperação e o intercâmbio cultural, científico e técnico com instituições congéneres, nacionais e estrangeiras [enquadramento dos objectivos (C) + (D) + (F) do ciclo de estudos];*
- f) *Divulgar os conhecimentos e as inovações científicas relativas à gestão;*
- g) *Contribuir, no âmbito da gestão do turismo, para a cooperação internacional e para a aproximação entre os povos [enquadramento dos objectivos (C) + (D) + (F) do ciclo de estudos];*
- h) *Responder à formação ou aperfeiçoamento dos quadros técnicos e gestores da empresa ou outra organização, na área da gestão e do turismo. [enquadramento dos objectivos (A) + (B) do ciclo de estudos];*

1.2. Demonstration that the study cycle's objectives are compatible with the institution's mission and objectives.

According to the statutes published in the Diário da República, 2.ª série — N.º 214 — 4. November, 2009, the mission and goals of ISAL are:

- a) *To prepare and educate managers and middle managers both scientifically and technically in order to carry out functions in an enterprise and other organizations (in accordance with goals (A)+(B) of the study cycle);*
- b) *To promote the constant improvement of managers and middle managers of the enterprises and other organizations, by conceiving and executing short and long courses and updating programs that will take place in the enterprises and other organizations, prepared according to their real and specific needs (in accordance with goal (A) of the study cycle);*
- c) *To do fundamental research applied to the scientific and technical areas of the world of management and tourism; (in accordance with goal (E) of the study cycle);*
- d) *To provide the community with services and to support development (in accordance with goal (E) of the study cycle);*
- e) *To promote the cooperation and the cultural exchange, scientific and technical, with similar institutions, both national and foreign (in accordance with goals (C) + (D) + (F) of the study cycle);*
- f) *To divulgate knowledge and scientific innovations concerning management;*
- g) *To contribute, within tourism management, to the international cooperation and to the proximity of peoples and cultures (in accordance with goals (C) + (D) + (F) of the study cycle);*
- h) *To provide and answer to the need of courses and updating programs for middle managers and managers within the enterprise or other organizations, in the area of management and tourism, (in accordance with goals (A) + (B)) of the study cycle);*

1.3. Meios de divulgação dos objectivos aos docentes e aos estudantes envolvidos no ciclo de estudos.

Os objectivos do ciclo de estudos constam do Guia Informativo do ISAL, documento estruturante de apoio aos estudantes do Ensino Superior. Este documento está acessível no site do ISAL, em Português e em Inglês. Os objectivos do ciclo de estudos também são divulgados aquando das acções de divulgação, nomeadamente, nas apresentações da nossa oferta formativa nas diversas escolas secundárias da Região, nas reuniões com docentes e estudantes, assim como através de afixação nas vitrines internas da Instituição.

1.3. Means by which the students and teachers involved in the study cycle are informed of its objectives.

The goals of the study cycle are present in the Informative Guide of ISAL, a structural document to support Higher Studies students. This document is included in the site of ISAL both in Portuguese and English. The goals of the cycle of studies are also made public in informative campaigns, namely, when presenting our educational offer in the several secondary schools of Madeira Archipelago, in meetings with students and teachers, together with information visible in Isal display-windows.

2. Organização Interna e Mecanismos de Qualidade

2.1 Organização Interna

2.1.1. Descrição da estrutura organizacional responsável pelo ciclo de estudo, incluindo a sua aprovação, a revisão e actualização dos conteúdos programáticos e a distribuição do serviço docente.

O ISAL está organizado por diversos conselhos que, em conjunto, trabalham para o bom desempenho da instituição:

- *Directores de Departamento: Orientam a elaboração dos programas das unidades curriculares incluídas na área científica do seu Departamento;*
- *Conselho Técnico–Científico: Delibera sobre a estrutura de futuros ciclos de estudos, a sua duração, funcionamento no tempo, e planos de estudos e distribuição de serviço docente;*
- *Conselho Pedagógico: Pronuncia -se sobre a criação de ciclos de estudos e sobre os planos dos ciclos de estudos ministrados;*
- *Conselho de Direcção: Concebe e propõe à entidade instituidora as medidas de política de desenvolvimento do ISAL;*
- *Director de Curso: é o responsável pela orientação e coordenação das actividades do ciclo de estudos, tanto no plano pedagógico como no científico;*
- *Entidade Instituidora: Requer a acreditação e o registo de ciclos de estudos, após parecer do conselho técnico -científico do estabelecimento de ensino e do director.*

2.1.1. Description of the organisational structure responsible for the study cycle, including its approval, the syllabus revision and updating, and the allocation of academic service.

ISAL is organized according to several boards which work together in order to achieve the best performance:

- *Department Directors: orient the elaboration of the contents within each curricular unit included in the scientific area of their department;*
- *Technical-Scientific Board: considers and analysis the structure of future study cycles, its duration, functioning in time, and study plans and distribution of teaching activities*
- *Pedagogical Board: pronounces itself on the creation of study cycles and about the plans of study cycles the that are offered*
- *Board of Directors: conceives and suggests to the institutional entity the development policies of ISAL:*
- *Course Director: responsible for the orientation and coordination of the several activities of the study cycles, both pedagogically and scientifically*
- *Institutional Entity: it needs the credentials and the registration of the study cycles, once the Technical-Scientific Board of the institution and the director have been heard.*

2.1.2. Forma de assegurar a participação activa de docentes e estudantes nos processos de tomada de decisão que afectam o processo de ensino/aprendizagem e a sua qualidade.

A participação activa de docentes e estudantes está assegurada no ISAL, permitindo uma melhoria constante e qualidade no processo de ensino/aprendizagem, da seguinte forma:

- *Todos os docentes, de acordo com a sua área científica, pertencem a um Departamento;*
- *O Conselho Pedagógico é composto por igual número de representantes do corpo docente e dos estudantes da instituição;*
- *A composição do Conselho para a Avaliação e Qualidade integra um representante da Associação de Estudantes;*
- *O Conselho de Direcção integra os Directores de Curso (docentes da Instituição);*
- *O Conselho Técnico-Científico integra docentes e membros convidados;*
- *Existe um Provedor do Estudante.*

2.1.2. Means to ensure the active participation of academic staff and students in decision-making processes that have an influence on the teaching/learning process, including its quality.

The teachers and students active participation is guaranteed at ISAL, thus allowing a constant improvement and quality in the teaching/learning process.

- *All teachers, according to their scientific area, are included in a department;*
- *The Pedagogical Board is composed by equal number of teachers representatives and students of the institution;*
- *The composition for the Board of Evaluation and Quality integrates a representative of the Students Association;*
- *The Board of Directors includes the Course Directors (teachers at the institution);*
- *The Technical- Scientific Board includes invited teachers and other members;*
- *There is a students purveyor.*

2.2. Garantia da Qualidade

2.2.1. Mecanismos de garantia da qualidade para o ciclo de estudos.

Ao Conselho para a Avaliação e Qualidade compete coordenar todos os processos de auto-avaliação e de avaliação externa do desempenho do Instituto, bem como das actividades Científicas e Pedagógicas.

2.2.1. Quality assurance mechanisms for the study cycle.

The Evaluation and Quality Board coordinates all the processes of self-evaluation and external evaluation of the institution performance, along with the Scientific and Pedagogical activities.

2.2.2. Indicação do responsável pela implementação dos mecanismos de garantia da qualidade e sua função na instituição.

Dr. José Manuel Mendes Quaresma, Presidente do Conselho para a Avaliação e Qualidade e Director Geral do ISAL.

2.2.2. Responsible person for the quality assurance mechanisms and position in the institution.

Dr. José Manuel Mendes Quaresma, President of the Evaluation and Quality Board and General Manager of ISAL..

2.2.3. Procedimentos para a recolha de informação, acompanhamento e avaliação periódica do ciclo de estudos.

Periodicamente são lançados inquéritos aos estudantes, aos docentes e aos diplomados. Os resultados dos mesmos são analisados pelo Conselho já referenciado e encaminhados para os diferentes Conselhos consoante o caso (Conselho de Direcção, Conselho Pedagógico, Conselho Técnico -Científico). De acordo com os respectivos pareceres o Director de Curso é informado e são tomadas as medidas necessárias.

2.2.3. Procedures for the collection of information, monitoring and periodic assessment of the study cycle.

Students, teachers and graduates are periodically enquired. The results are analyzed by the previously mentioned Board and then sent to the several Boards according to the situation (Board of Directors, Pedagogical Board, Technical-Scientific Board). According to the several reports, the Course Director is informed and measures are taken, if needed.

2.2.4. Formas de avaliação das qualificações e das competências dos docentes para o desempenho das suas funções.

Numa fase inicial a avaliação é efectuada através de entrevista e análise do respectivo Curriculum Vitae do candidato a docente. Reunindo os requisitos considerados fundamentais o Conselho Técnico-Científico aprova o recrutamento do docente.

Numa fase posterior, o Conselho Pedagógico é o responsável pela apreciação da acção pedagógica dos docentes. O desempenho dos docentes é também avaliado pelos estudantes do Ciclo de Estudos, por meio de instrumentos próprios, nos quais são contemplados os seguintes indicadores: organização/planeamento das sessões de ensino de natureza colectiva; exposição clara dos conteúdos programáticos; estimulação do espírito crítico/da investigação pessoal; esclarecimento das dúvidas apresentadas; rigor e objectividade no processo de avaliação; assiduidade/pontualidade; cumprimento do programa da unidade curricular; etc.

2.2.4. Mechanisms for evaluating the academic staff qualifications and competences for the performance of its functions.

In a first phase, the evaluation is made by means of an interview and analysis of the curriculum of the candidate to teacher. Once the needed and fundamental requirements are gathered, the Technical-Scientific Board approves the teacher's admittance.

Later, the Pedagogical Board will consider the teacher's pedagogical performance. This performance will also be evaluated by the students of the Study Cycle, with specific means, in which the following aspects are considered: organization/preparation of the collective sessions units; clear presentation of contents; stimulation of critical spirit/personal investigation; explaining presented doubts; rigor and objectivity in the evaluation process; assiduity/punctuality; concluding all the items present in the syllabus of the curricular unit; etc.

2.2.5. Discussão e utilização dos resultados das avaliações do ciclo de estudos na definição de acções de melhoria.

Os resultados das avaliações do ciclo de estudos são discutidos e utilizados em acções de melhoria em sede do Conselho para a Avaliação e Qualidade. Este é o órgão do ISAL responsável pelo estabelecimento dos mecanismos de auto-avaliação regular do desempenho do Instituto.

Compete-lhe a definição estratégica das políticas institucionais de avaliação e qualidade a prosseguir pelo Instituto, assim como:

- *Propor normas de avaliação a aplicar e definir padrões de qualidade;*
- *Analisar os processos de avaliação efectuados e elaborar os respectivos relatórios de apreciação;*
- *Propor medidas de correcção de pontos fracos que foram identificados.*
- *Impacte do ISAL na comunidade, nomeadamente quanto à empregabilidade dos diplomados e à contribuição para processos de inovação tecnológica.*

2.2.5. Discussion and use of study cycle's evaluation results to define improvement actions.

The results of the evaluations of the study cycle are discussed and used to perform the needed improvements. These take place at the Board of Evaluation and Quality. This department of ISAL is also responsible for regularly establishing mechanisms of self-evaluation of the institution performance.

It must define the institutional strategic policies of evaluation and quality to be performed by the institution and also:

- *Suggest evaluation rules to be implemented and define quality patterns;*
- *Analyze the evaluation processes previously made and do the needed reports;*
- *Suggest measures to correct identified weaknesses;*
- *The impact of ISAL in the community, namely the access of its graduates to jobs and its contribution to processes of technical evolution.*

2.2.6. Outras vias de avaliação/acreditação.

O ciclo de estudos já foi objecto de avaliação/acreditação? Se sim, indique a natureza da avaliação/acreditação, a data, a entidade avaliadora e os resultados da mesma.

O Ciclo de Estudos, após a adequação do curso ao Processo de Bolonha, ainda não foi objecto de avaliação/acreditação.

2.2.6. Other forms of assessment/accreditation.

Has the study cycle already been assessed/accredited? If the answer is yes, please indicate the nature of the assessment/accreditation, its date, the identification of the accreditation institution and the accreditation results.

The Study Cycle, after adjusting the course to the Bologna Process, has not been subject to assessment / accreditation.

3. Recursos Materiais e Parcerias

3.1 Recursos materiais

3.1.1 Recursos Materiais – Áreas disponíveis

3.1.1 Recursos Materiais - Áreas Disponíveis / Material Resources - Available Areas

Tipo de Espaço / Type of space	Área / Area (m2)
Sala 1 - Sala de Estudo	34.8
Sala 2 - Sala de Estudo	35.5
Sala 3 - Sala de Aula	36.1
Sala 4 - Sala de Professores	24.7
Secretaria	33.5
Recepção	55
Corredor 1	39.7
Sala 7 - Laboratório de Informática	46
Sala 9 - Sala de Aula	61.4
Univa - Apoio ao Estudante	20.9
Reprografia	20.7
WC1 - Deficientes	4.8
WC 2 (Senhoras) + WC 3 (Homens)	33.7
Corredor 3	12.3
Corredor 2	12.9
Biblioteca e videoteca	80
Zona de Convívio com computadores (Acesso Internet)	36.3
Escadas de Acesso ao Piso 2	19.1
Pátio ao ar livre (zona de convívio)	45

3.1.2 Recursos Materiais – Equipamentos

3.1.2. Recursos Materiais - Equipamentos / Material Resources - Equipments

Tipo de Equipamento / Type of equipment	Número / Number
Acervo Bibliográfico (cerca de 2000 Livros)	2000
Acervo Bibliográfico (CDs, Videos, Revistas, DVDs, etc...cerca de)	1000
Episcopio	2
Retroprojector	6
Projector de slides	2
TV	2
Videoprojectores	10
Rádio, Leitor e Gravador Audio	5
Máquina de Filmar	1
Computadores em rede e com ligação à Internet (Laboratório de Informática)	18
Impressora Central (Laboratório de Informática)	1
Scanners	1
Smartboard	1
Impressora a laser + Impressora (Reprografia)	2
Encadernadora (Reprografia)	1
Fotocopiadora	3
Painel de Projecção	9
Quadro Branco Portátil	1
Fax	1
Computadores com ligação à Internet (zona de convívio)	2

3.1.3 Indicação dos recursos financeiros disponíveis para o ciclo de estudos cumprir os seus objectivos de forma sustentada.

3.1.3 Indicação dos recursos financeiros disponíveis para o ciclo de estudos cumprir os seus objectivos de forma sustentada.

O ISAL dispõe dos recursos financeiros adequados ao desenvolvimento dos seus objectivos, nomeadamente no que toca ao Ensino Superior, e de uma forma sustentada.

Relativamente à autonomia financeira, a evolução foi a seguinte:

2007 2008 2009

28 % 30% 34%

Os avultados investimentos que o ISAL preconizou a partir de 2004, no valor de cerca de 2.000.000 €, estão todos pagos com a excepção das instalações, em regime de leasing, e que termina em Julho deste ano. O ISAL não tem, neste momento, qualquer dívida, quer a fornecedores, à Banca, a Colaboradores, ao Pessoal Docente ou ao Estado.

As fontes de financiamento do ISAL, para além das propinas dos estudantes das licenciaturas, provêm das Pós-Graduações que desenvolve (2 por ano), e dos CET's (2 por ano).

A Entidade Instituidora do ISAL tem como política não proceder à distribuição de resultados aos sócios.

De acordo com o descrito anteriormente, os recursos financeiros disponíveis para o ciclo de estudos são suficientes, quer para a situação actual, quer para os próximos anos.

3.1.3 Financial resources available for the study cycle to fulfill its objectives in a sustained way.

ISAL has the needed financial resources adequate to the development of its goals, namely in what concerns to High Studies, and in a sustainable way.

Concerning its financial autonomy, the evolution was the following:

2007 2008 2009

28 % 30% 34%

The huge investments ISAL has been doing since 2004, around 2.000.000 €, are totally paid, except what concerns to its own facilities, under a leasing system which ends in July 2011.

At the present moment, ISAL has no debts neither to its suppliers, nor to the banks, Collaborators, teachers or to the State.

ISAL obtains its financial resources, besides its graduate students tuitions, through the post-graduation studies (2 per year) and the CET's (2 per year);

It is ISAL Institutional Entity policy not to distribute results to its partners.

According to the above statements, the financial resources available for the cycles of study are considered enough not only for the present moment, but also for the near future.

3.2 Parcerias

3.2.1 Eventuais parcerias internacionais estabelecidas no âmbito do ciclo de estudos.

Em Janeiro de 2011 recebemos a informação que nos havia sido atribuída a "Erasmus University Charter (EUC)" válida até 2013/2014, conseqüentemente, estamos a iniciar o processo de internacionalização.

3.2.1 International partnerships within the study cycle.

In January 2011, we were informed that we had been attributed the "Erasmus University Charter (EUC)" valid until 2013/14. For this reason, we are initiating the internationalization process.

3.2.2 Colaborações com outros ciclos de estudos, bem como com outras instituições de ensino superior nacionais.

Existe colaboração entre este ciclo de estudos e outro ciclo de estudos do ISAL (Organização e Gestão Hoteleira), em especial, no que concerne a:

•Conteúdos programáticos de unidades curriculares similares entre os dois ciclos de estudos;

•Docentes comuns entre ciclos de estudos diferentes;

•Lançamento de trabalhos de grupo inter-ciclos de estudos;

Relativamente à colaboração com outras instituições de ensino superior nacionais, o processo está em desenvolvimento.

3.2.2 Collaboration with other study cycles of the same or other institutions of the national higher education system.

There is collaboration between this study cycle and another study cycle of ISAL (Organization and Hotel Management), mainly in what concerns to:

•Curricular contents in similar curricular subjects between both study cycles;

•Common teachers in different study cycles;

•Launching of inter-study cycles group assignments.

The process of cooperation with other national institutions of Higher Studies is still being developed.

3.2.3 Procedimentos definidos para promover a cooperação interinstitucional no ciclo de estudos.

São privilegiadas as parcerias com instituições de ensino superior que utilizem o sistema europeu de ECTS como modelo de acumulação de créditos e cujos planos de estudos dos cursos se enquadrem em áreas de conhecimento afins.

Estabelecer protocolos de colaboração com essas instituições, onde se definem diferentes tipos de intercâmbio:

- a nível de estudantes/ docentes;
- seminários;
- workshops;
- outras acções de formação e de investigação.

3.2.3 Procedures to promote inter-institutional cooperation within the study cycle.

We privilege partnerships with other institutions of Higher Studies which also use the ECTS European system as a model of accumulating credits and whose higher studies plans fit similar areas.

Establishing collaboration protocols with those institutions by defining the several types of exchange:

- students / teachers;
- seminars;
- workshops;
- other research and updating programs .

3.2.4 Práticas de relacionamento do ciclo de estudos com o tecido empresarial e o sector público.

As práticas de relacionamento do ciclo de estudos com o tecido empresarial e o sector público fundamentam-se essencialmente nos estágios curriculares.

3.2.4 Relationship of the study cycle with business network and the public sector.

The relationship of the study cycle with the business network and the public sector is mainly achieved by means of the curricular training programs.

4. Pessoal Docente e Não Docente

4.1. Pessoal Docente

4.1.1. Equipa docente do ciclo de estudos

Anexo VII - NA - 1º Semestre

4.1.1.1. Ciclo de Estudos:

Turismo

4.1.1.1. Study Cycle:

Tourism

4.1.1.2. Grau:

Licenciado

4.1.1.3. Ramos, opções, perfis, maior/menor, ou outras (se aplicável)

NA

4.1.1.3. Branches, options, profiles, major/minor, or other forms (if applicable)

NA

4.1.1.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

1º Semestre

4.1.1.4. Curricular year/semester/trimester:

1st Semester

4.1.1.5. Distribuição de serviço docente / Academic service allocation

Unidades Curriculares / Curricular Units	Docente / Academic staff member	Tipo de metodologia / Methodology (1)	Horas Trabalho Semanal / Weekly Hours (2)	Número Turmas / No. classes	Número Total Alunos / Total students	Observações / Observations (3)
Problemática do Turismo	Elisabete Teixeira Gouveia Rodrigues	TP	6	1	13	NA
Investigação em Turismo	António Domingos de Abreu	T + PL	4.5	1	13	NA
Técnicas da Comunicação e Relações Interpessoais	Ivo de Sousa Nunes	TP	3	1	13	NA
Inglês I	Alexandrina Moya Fernandes Rebolo	TP	7.5	1	13	NA
Alemão I	Cláudia Maria Ferreira Faria	TP	7.5	1	14	NA

(5 Items)

Anexo VII - NA - 2º Semestre

4.1.1.1. Ciclo de Estudos:

Turismo

4.1.1.1. Study Cycle:

Tourism

4.1.1.2. Grau:

Licenciado

4.1.1.3. Ramos, opções, perfis, maior/menor, ou outras (se aplicável)

NA

4.1.1.3. Branches, options, profiles, major/minor, or other forms (if applicable)

NA

4.1.1.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

2º Semestre

4.1.1.4. Curricular year/semester/trimester:

2nd Semester

4.1.1.5. Distribuição de serviço docente / Academic service allocation

Unidades Curriculares / Curricular Units	Docente / Academic staff member	Tipo de metodologia / Methodology (1)	Horas Trabalho Semanal / Weekly Hours (2)	Número Turmas / No. classes	Número Total Alunos / Total students	Observações / Observations (3)
Itinerários Turísticos	Elisabete Teixeira Gouveia Rodrigues	TP	4.5	1	14	NA
Tecnologias de Informação	José Jorge Nóbrega de Sousa	TP	3	1	13	NA
Inglês II	Alexandrina Moya Fernandes Rebolo	TP	7.5	1	14	NA
Alemão II	Cláudia Maria Ferreira Faria	TP	7.5	1	18	NA
Marketing Turístico	António Adelino Abrantes de Almeida Soares	TP	3	1	12	NA

(5 Items)

Anexo VII - NA - 3º Semestre

4.1.1.1. Ciclo de Estudos:

Turismo

4.1.1.1. Study Cycle:

Tourism

4.1.1.2. Grau:

Licenciado

4.1.1.3. Ramos, opções, perfis, maior/menor, ou outras (se aplicável)

NA

4.1.1.3. Branches, options, profiles, major/minor, or other forms (if applicable)

NA

4.1.1.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

3º Semestre

4.1.1.4. Curricular year/semester/trimester:

3rd Semester

4.1.1.5. Distribuição de serviço docente / Academic service allocation

Unidades Curriculares / Curricular Units	Docente / Academic staff member	Tipo de metodologia / Methodology (1)	Horas Trabalho Semanal / Weekly Hours (2)	Número Turmas / No. classes	Número Total Alunos / Total students	Observações / Observations (3)
Inglês III	Ivo Eduardo Rodrigues Correia	TP	7.5	1	0	NA
Alemão III	Cláudia Maria Ferreira Faria	TP	7.5	1	6	NA
Língua e Cultura Portuguesa	Valentina Moreira de Sousa de Almeida	TP	4.5	1	0	NA
História da Arte em Portugal	Francisco António Clode de Sousa	T + PL	4.5	1	0	NA
História de Portugal I	Dulce Manuela Maia Rodrigues Teixeira	T + PL	6	1	1	NA

(5 Items)

Anexo VII - NA - 4º Semestre

4.1.1.1. Ciclo de Estudos:

Turismo

4.1.1.1. Study Cycle:

Tourism

4.1.1.2. Grau:

Licenciado

4.1.1.3. Ramos, opções, perfis, maior/menor, ou outras (se aplicável)

NA

4.1.1.3. Branches, options, profiles, major/minor, or other forms (if applicable)

NA

4.1.1.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

4º Semestre

4.1.1.4. Curricular year/semester/trimester:

4th Semester

4.1.1.5. Distribuição de serviço docente / Academic service allocation

Unidades Curriculares / Curricular Units	Docente / Academic staff member	Tipo de metodologia / Methodology (1)	Horas Trabalho Semanal / Weekly Hours (2)	Número Turmas / No. classes	Número Total Alunos / Total students	Observações / Observations (3)
Inglês IV	Ivo Eduardo Rodrigues Correia	TP	7.5	1	0	NA
Alemão IV	Cláudia Maria Ferreira Faria	TP	7.5	1	6	NA
Geografia	Tânia Filipa Ferreira Gordinho	TP	3	1	0	NA
História de Portugal II	Dulce Manuela Maia Rodrigues Teixeira	T + PL	6	1	1	NA
Etnologia	António Fernando Rodrigues	T + PL	6	1	0	NA

(5 Items)

Anexo VII - NA - 5º Semestre

4.1.1.1. Ciclo de Estudos:

Turismo

4.1.1.1. Study Cycle:

Tourism

4.1.1.2. Grau:

Licenciado

4.1.1.3. Ramos, opções, perfis, maior/menor, ou outras (se aplicável)

NA

4.1.1.3. Branches, options, profiles, major/minor, or other forms (if applicable)

NA

4.1.1.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

5º Semestre

4.1.1.4. Curricular year/semester/trimester:

5th Semester

4.1.1.5. Distribuição de serviço docente / Academic service allocation

Unidades Curriculares / Curricular Units	Docente / Academic staff member	Tipo de metodologia / Methodology (1)	Horas Trabalho Semanal / Weekly Hours (2)	Número Turmas / No. classes	Número Total Alunos / Total students	Observações / Observations (3)
Economia do Turismo Técnicas da	Rui Bruno Carvalho Brazão	TP	6	1	9	NA

Actividade Profissional do Guia Intérprete	Luz Assunção da Silva Correia Silva	TP + PL	6	1	9	NA
Teoria e Técnica de Viagens	Elisabete Teixeira Gouveia Rodrigues / Agostinho Hilário Gonçalves de Andrade	TP + PL	6	1	9	NA
Artes Decorativas	Teresa Margarida Lopes Brazão Cupertino da Câmara	T + PL	6	1	12	NA
Inglês V	Ivo Eduardo Rodrigues Correia	TP	7.5	1	9	NA

(5 Items)

Anexo VII - NA - 6º Semestre

4.1.1.1. Ciclo de Estudos:

Turismo

4.1.1.1. Study Cycle:

Tourism

4.1.1.2. Grau:

Licenciado

4.1.1.3. Ramos, opções, perfis, maior/menor, ou outras (se aplicável)

NA

4.1.1.3. Branches, options, profiles, major/minor, or other forms (if applicable)

NA

4.1.1.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

6º Semestre

4.1.1.4. Curricular year/semester/trimester:

6th Semester

4.1.1.5. Distribuição de serviço docente / Academic service allocation

Unidades Curriculares / Curricular Units	Docente / Academic staff member	Tipo de metodologia / Methodology (1)	Horas Trabalho Semanal / Weekly Hours (2)	Número Turmas / No. classes	Número Total Alunos / Total students	Observações / Observations (3)
Flora Macaronésica	António Domingos de Abreu	TP	3	1	9	NA
Ciência Política	Virgílio Paulo Vasconcelos Spínola	TP	3	1	9	NA
Estágio	Luz Assunção da Silva Correia Silva	E	1	1	11	NA

(3 Items)

4.1.2. Fichas curriculares

Anexo VIII - Alexandrina Moya Fernandes Rebolo

4.1.2.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Alexandrina Moya Fernandes Rebolo

4.1.2.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.4. Categoria:

Assistente ou equivalente

4.1.2.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

43

4.1.2.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Anexo VIII - Cláudia Maria Ferreira Faria

4.1.2.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Cláudia Maria Ferreira Faria

4.1.2.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.4. Categoria:

Assistente ou equivalente

4.1.2.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

57

4.1.2.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Anexo VIII - José Jorge Nóbrega de Sousa

4.1.2.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

José Jorge Nóbrega de Sousa

4.1.2.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.4. Categoria:

Assistente ou equivalente

4.1.2.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

29

4.1.2.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Anexo VIII - António Adelino Abrantes de Almeida Soares

4.1.2.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

António Adelino Abrantes de Almeida Soares

4.1.2.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.4. Categoria:

Professor Adjunto ou equivalente

4.1.2.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.2.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Anexo VIII - Ivo Eduardo Rodrigues Correia

4.1.2.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Ivo Eduardo Rodrigues Correia

4.1.2.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.4. Categoria:

Assistente ou equivalente

4.1.2.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

43

4.1.2.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Anexo VIII - Valentina Moreira de Sousa Almeida

4.1.2.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Valentina Moreira de Sousa Almeida

4.1.2.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.4. Categoria:

Assistente ou equivalente

4.1.2.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

9

4.1.2.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Anexo VIII - Francisco António Clode de Sousa

4.1.2.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Francisco António Clode de Sousa

4.1.2.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.4. Categoria:

Assistente ou equivalente

4.1.2.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

9

4.1.2.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Anexo VIII - Tânia Filipa Ferreira Gordinho

4.1.2.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Tânia Filipa Ferreira Gordinho

4.1.2.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.4. Categoria:

Assistente ou equivalente

4.1.2.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

6

4.1.2.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Anexo VIII - Dulce Manuela Maia Rodrigues Teixeira

4.1.2.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Dulce Manuela Maia Rodrigues Teixeira

4.1.2.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.4. Categoria:

Professor Adjunto ou equivalente

4.1.2.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

23

4.1.2.6. Ficha curricular de docente:
[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Anexo VIII - António Fernando Rodrigues

4.1.2.1. Nome do docente (preencher o nome completo):
António Fernando Rodrigues

4.1.2.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):
Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):
Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.4. Categoria:
Assistente ou equivalente

4.1.2.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):
11

4.1.2.6. Ficha curricular de docente:
[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Anexo VIII - Rui Bruno Carvalho Brazão

4.1.2.1. Nome do docente (preencher o nome completo):
Rui Bruno Carvalho Brazão

4.1.2.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):
Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):
Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.4. Categoria:
Assistente ou equivalente

4.1.2.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):
34

4.1.2.6. Ficha curricular de docente:
[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Anexo VIII - Luz Assunção da Silva Correia Silva

4.1.2.1. Nome do docente (preencher o nome completo):
Luz Assunção da Silva Correia Silva

4.1.2.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):
Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):
Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.4. Categoria:
Assistente ou equivalente

4.1.2.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

11

4.1.2.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Anexo VIII - Agostinho Hilário Gonçalves de Andrade

4.1.2.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Agostinho Hilário Gonçalves de Andrade

4.1.2.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.4. Categoria:

Monitor ou equivalente

4.1.2.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

9

4.1.2.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Anexo VIII - Teresa Margarida Lopes Brazão Cupertino da Câmara

4.1.2.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Teresa Margarida Lopes Brazão Cupertino da Câmara

4.1.2.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.4. Categoria:

Assistente ou equivalente

4.1.2.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

11

4.1.2.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Anexo VIII - Virgílio Paulo Vasconcelos Spínola

4.1.2.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Virgílio Paulo Vasconcelos Spínola

4.1.2.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.4. Categoria:

Assistente ou equivalente

4.1.2.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

23

4.1.2.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Anexo VIII - Elisabete Teixeira Gouveia Rodrigues

4.1.2.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Elisabete Teixeira Gouveia Rodrigues

4.1.2.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

ISAL - Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

ISAL - Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.4. Categoria:

Professor Adjunto ou equivalente

4.1.2.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.2.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Anexo VIII - António Domingos de Sousa Abreu

4.1.2.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

António Domingos de Sousa Abreu

4.1.2.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

ISAL – Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

ISAL – Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.4. Categoria:

Professor Adjunto ou equivalente

4.1.2.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.2.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Anexo VIII - Ivo Sousa Nunes

4.1.2.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Ivo Sousa Nunes

4.1.2.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

ISAL – Instituto Superior de Administração e Línguas

4.1.2.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.2.4. Categoria:

Professor Adjunto ou equivalente

4.1.2.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

6

4.1.2.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

4.1.3 Equipa docente do ciclo de estudos

4.1.3. Equipa docente do ciclo de estudos / Study cycle's academic staff

Nome / Name	Grau / Degree	Área científica / Scientific Area	Regime de tempo / Employment link	Informação/ Information
Alexandrina Moya Fernandes Rebolo	Licenciado	Línguas e Literaturas Modernas- Inglês/Alemão	43	Ficha submetida
Cláudia Maria Ferreira Faria	Mestre	Cultura e Literatura Anglo-Americanas	57	Ficha submetida
José Jorge Nóbrega de Sousa	Licenciado	Engenharia de Minas	29	Ficha submetida
António Adelino Abrantes de Almeida Soares	Mestre	Gestão	100	Ficha submetida
Ivo Eduardo Rodrigues Correia	Licenciado	Línguas e Literaturas Modernas Inglês-Alemão	43	Ficha submetida
Valentina Moreira de Sousa Almeida	Mestre	Ensino da Língua e Literatura Portuguesas	9	Ficha submetida
Francisco António Clode de Sousa	Licenciado	História, variante de História de Arte	9	Ficha submetida
Tânia Filipa Ferreira Gordinho	Licenciado	Geografia	6	Ficha submetida
Dulce Manuela Maia Rodrigues Teixeira	Mestre	Educação	23	Ficha submetida
António Fernando Rodrigues	Licenciado	Escultura - Artes Plásticas	11	Ficha submetida
Rui Bruno Carvalho Brazão	Licenciado	Economia	34	Ficha submetida
Luz Assunção da Silva Correia Silva	Licenciado	Organização e Gestão Turística	11	Ficha submetida
Agostinho Hilário Gonçalves de Andrade	Sem Grau	Bacharel em "Tradutor Inglês/Alemão"	9	Ficha submetida
Teresa Margarida Lopes Brazão Cupertino da Câmara	Licenciado	Escultura	11	Ficha submetida
Virgílio Paulo Vasconcelos Spínola	Licenciado	Direito	23	Ficha submetida
Elisabete Teixeira Gouveia Rodrigues	Mestre	Cultura e Literatura Anglo-Americanas	100	Ficha submetida
António Domingos de Sousa Abreu	Doutor	Biologia Marinha	100	Ficha submetida
Ivo Sousa Nunes	Doutor	Ciências da Educação	6	Ficha submetida

<sem resposta>

Perguntas 4.1.4. a 4.1.10.

4.1.4. Percentagem dos docentes do ciclo de estudos em tempo integral (100%).

17

4.1.5. Percentagem dos docentes (ETI) do ciclo de estudos com doutoramento.

6

4.1.6. Percentagem dos docentes (ETI) do ciclo de estudo com doutoramento na área científica do ciclo de estudos.

<sem resposta>

4.1.7. Número de docentes do ciclo de estudos a tempo integral com doutoramento na área científica do ciclo de estudos.

<sem resposta>

4.1.8. Percentagem dos docentes que mantêm a sua ligação ao ciclo de estudos por um período superior a três anos.

94

4.1.9. Percentagem dos docentes (ETI) do ciclo de estudos com título de especialista na área científica do ciclo de estudos.

<sem resposta>

4.1.10. Número de docentes do ciclo de estudos a tempo integral e com título de especialista na área científica do ciclo de estudos.

<sem resposta>

Pergunta 4.1.11. Percentagem de docentes doutorados e docentes com título de especialista do ciclo de estudos

4.1.11.1. (Número de Doutorados do ciclo de estudos + Número de Especialistas do ciclo de estudos) / Número total de Docentes do ciclo de estudos (%)

11

4.1.11.2. Percentagem de docentes (ETI) do ciclo de estudos com doutoramento e docentes (ETI) com título de especialista.

6

Perguntas 4.1.12. a 4.1.15.

4.1.12. Percentagem dos docentes que mantêm a sua ligação ao ciclo de estudos por um período superior a três anos.

94

4.1.13. Docentes do ciclo de estudos que, nos próximos 2 anos, possam vir a obter o grau de doutor ou o título de especialista.

7

4.1.14. Informação sobre procedimentos previstos para avaliação da competência e do desempenho dos docentes do ciclo de estudos, e sobre medidas para a sua permanente actualização.

Periodicamente são lançados inquéritos aos estudantes. Os resultados dos mesmos são analisados pelo Conselho para a Avaliação e Qualidade e encaminhados para os diferentes Conselhos conforme o caso (Conselho de Direcção, Conselho Pedagógico, Conselho Técnico – Científico). De acordo com os respectivos pareceres o Director de Curso é informado e são tomadas as medidas necessárias.

O ISAL promove formação dirigida ao pessoal docente, e apoia a nível financeiro os docentes que pretendam obter graus académicos de doutoramento e/ou título de especialista.

4.1.14. Information on procedures to evaluate competences and performance of the study cycle's academic staff, and on measures for its updating.

Inquiries are periodically given to students. The results are analyzed by the Board for the Evaluation and Quality and then sent to the several Boards (Board of Directors, Pedagogical Board, Technical-Scientific Board). The information is then reported to the Course Director and measures are taken, if needed.

ISAL also promotes updating formation to its academic staff and financially supports the academic staff who intend to obtain a doctorate and / or specialist title.

4.1.15. Promoção da mobilidade do pessoal docente do ciclo de estudos entre instituições nacionais ou internacionais.

Em Janeiro do corrente ano recebemos a informação que nos havia sido atribuída a "Erasmus University Charter (EUC)", válida até 2013/2014. Estamos presentemente a iniciar o processo de internacionalização / mobilidade do pessoal docente do ciclo de estudos.

4.1.15. Promotion of the mobility of the study cycle's academic staff, both among national and international institutions.

In January 2011, we were informed that we had been attributed the "Erasmus University Charter (EUC)" valid until 2013/14. At the present moment, we are initiating the process of internationalization / mobility of the study cycles academic staff.

4.2. Pessoal Não Docente

4.2.1. Número e regime de dedicação do pessoal não docente afecto à leccionação do ciclo de estudos.

Neste momento contamos com duas colaboradoras que, enquadradas no pessoal não docente, leccionam nos ciclos de estudos: Doutoranda Elisabete Rodrigues e Master Sancha Campanella. Ambas são directoras dos cursos do ISAL.

O regime de dedicação destas duas colaboradoras é de 100%, dividido em tempos lectivos, de direcção de cursos e de representação nos diferentes conselhos.

4.2.1. Number and work regime of the non-academic staff allocated to the study cycle.

At the present moment, we have two collaborators, who are included in the non academic staff, and who teach in the study cycles: Candidate to Doctorate Elisabete Rodrigues and Master Sancha Campanella. Both are directors of ISAL higher studies.

Both collaborators have a regime of dedication to the institution of 100%, divided in teaching activities, being directors of study cycles and representing them in the several boards.

4.2.2. Qualificação do pessoal não docente de apoio à leccionação do ciclo de estudos.

O ISAL conta com um quadro de pessoal não docente muito estável, não existindo praticamente rotatividade, manifestando-se numa solidez da equipa.

A qualificação do Pessoal não docente oscila entre o secundário incompleto (3 colaboradores) ou completo (4 colaboradores) e o ensino superior (Licenciatura ou Mestrado – 6 colaboradores).

O ISAL apoia todos os colaboradores a obterem uma melhor qualificação, dependendo sempre da iniciativa de cada um individualmente. A nossa aposta consiste em, sempre que é necessário recrutar pessoal não docente, melhorarmos o nível de qualificação actual.

4.2.2. Qualification of the non academic staff supporting the study cycle.

ISAL has a strongly solid non academic staff, and rotation is practically inexistent.

The qualification of the non academic staff is the following: incomplete secondary education (3 collaborators), complete (4 collaborators) and higher studies (degree or Master – 6 collaborators).

ISAL incentivizes all its collaborators to obtain a better education, but the initiative must be taken by each one individually. Whenever it is necessary to recruit non academic staff, we bet on someone with a better level of education.

4.2.3. Procedimentos de avaliação do desempenho do pessoal não docente.

O ISAL identifica as acções que os colaboradores realizam durante o ano, com o objectivo de diagnosticar e analisar o desempenho individual e grupal dos funcionários, promovendo o crescimento pessoal e profissional, bem como um melhor desempenho.

Desta forma, o ISAL enquanto instituição de ensino de pequena dimensão, tem em consideração dois tipos de avaliação: uma avaliação de competências e resultados conjugada com uma avaliação do potencial de cada um.

Esta avaliação é realizada por ano civil, no mês de Janeiro de cada ano, onde se estabelecem os objectivos para esse ano, assim como todos os outros aspectos ligados ao colaborador, nomeadamente a remuneração.

4.2.3. Procedures for assessing the non academic staff performance.

ISAL identifies the actions its collaborators have performed along the year, as a way to diagnose and analyze the individual and group performance of the non academic staff, thus promoting the personal and professional growth together with a better performance.

This way, ISAL as an institution of small size, takes into account two types of evaluation: an evaluation of competence and results combined with an evaluation of the potentials of each member individually.

This evaluation occurs yearly, every January, and the goals for that year are established along with other matters linked to the collaborator, namely his wage.

4.2.4. Cursos de formação avançada ou contínua para melhorar as qualificações do pessoal não docente.

O ISAL, como instituição de ensino, também aposta na formação contínua de todos os seus colaboradores tendo, desde longa data, seguido uma política de, anualmente, promover formação interna dirigida a todo o pessoal não docente. Destacamos que, desde 2004, o ISAL promoveu a seguinte formação:

- Em diversos softwares informáticos da Microsoft, desde formação inicial a formação avançada;
- De reciclagem e de novas aplicações na área do software de Gestão Académica da Digitalis;
- Na área do Atendimento e Equipas de Sucesso;
- De Primeiros Socorros;
- De Organização Pessoal e Comunicação.

À parte desta formação promovida pelo ISAL directamente, o ISAL também financia formação aos seus colaboradores em outros institutos de formação, sempre que se revele necessária.

A nível da formação avançada, salientamos que o ISAL financiou alguns Mestrados e, neste momento, financia Doutoramentos aos colaboradores que estão ligados à leccionação e aos órgãos de Direcção do ISAL.

4.2.4. Advanced or continuing training courses to improve the qualifications of the non academic staff.

ISAL, as an educational institution, also bets on the advanced or continuing training courses for its collaborators. This policy has always been taken into account and, consequently, internal training has been offered to its non academic staff. Since 2004, ISAL has been offering the following advanced or continuing training courses:

- Microsoft computer software, from beginners to advanced levels;*
- Recycling and the new usages of Digitalis Academic Management software ;*
- In the area of Services and Teams of Success;*
- First Aids*
- Personal and Communication Organization*

Besides this training directly promoted by ISAL, this institution also finances its collaborators with training courses in other institutions whenever considered advisable.

In what concerns to advanced courses, we must refer that ISAL has financed several Masters, and the collaborators linked to teaching and to ISAL Board of Directors are presently having their Doctorates financed by the institution.

5. Estudantes

5.1. Caracterização dos estudantes

5.1.1. Caracterização dos estudantes inscritos no ciclo de estudos, incluindo o seu género, idade, região de proveniência e origem socioeconómica (escolaridade e situação profissional dos pais).

5.1.1.1. Por Género

5.1.1.1. Caracterização por género / Characterisation by gender

Género / Gender	%
Masculino / Male	28
Feminino / Female	72

5.1.1.2. Por Idade

5.1.1.2. Caracterização por idade / Characterisation by age

Idade / Age	%
Até 20 anos / Under 20 years	24
20-23 anos / 20-23 years	52
24-27 anos / 24-27 years	17
28 e mais anos / 28 years and more	7

5.1.1.3. Por Região de Proveniência

5.1.1.3. Caracterização por região de proveniência / Characterisation by region of origin

Região de proveniência / Region of origin	%
Norte / North	3
Centro / Centre	0
Lisboa / Lisbon	0
Alentejo / Alentejo	0
Algarve / Algarve	0
Ilhas / Islands	97

5.1.1.4. Por Origem Socioeconómica - Escolaridade dos pais

5.1.1.4. Caracterização por origem socioeconómica - escolaridade dos pais / By Socio-economic origin – parents' education

Escolaridade dos pais / Parents	%
Superior / Higher	7
Secundário / Secondary	93
Básico 3 / Basic 3	0
Básico 2 / Basic 2	0
Básico 1 / Basic 1	0

5.1.1.5. Por Origem Socioeconómica - Situação profissional dos pais

5.1.1.5. Caracterização por origem socioeconómica - Situação profissional dos pais / By Socio-economic origin – parents' professional situation

Situação profissional dos pais / Parents	%
Empregados / Employed	58
Desempregados / Unemployed	9
Reformados / Retired	9
Outros / Others	24

5.1.2. Procura do ciclo de estudos por parte dos potenciais estudantes nos últimos 3 anos.

5.1.2. Procura do ciclo de estudos / Study cycle demand

	2008/09	2009/10	2010/11
N.º de vagas / No. of vacancies	30	45	45
N.º candidatos 1.ª opção / No. 1st option candidates	10	0	11
N.º colocados / No. enrolled students	10	0	11
N.º colocados 1.ª opção / No. 1st option enrolments	10	0	11
Nota mínima de entrada / Minimum entrance mark	112	0	110
Nota média de entrada / Average entrance mark	131	0	129
	303	45	317

5.2. Ambiente de Ensino/Aprendizagem

5.2.1. Medidas de apoio pedagógico e de aconselhamento sobre o percurso académico dos estudantes.

O Director de Curso é o responsável pela orientação e coordenação das actividades do Ciclo de Estudos, tanto no plano pedagógico como no plano científico. Das suas competências salientamos: atender os estudantes do ciclo de estudos; promover reuniões com membros do corpo estudante para apreciação, conhecimento e orientação de questões; apreciar e decidir sobre todos os assuntos e petições apresentadas pelos estudantes e quando não forem da sua competência, encaminhá-las para o competente órgão.

Para além do Director de Curso e dos restantes Conselhos o estudante poderá sempre contar com o Provedor do Estudante.

5.2.1. Measures of pedagogic support and counseling on the students' academic path.

The Course Director is responsible for the orientation and coordination of the study cycle activities both pedagogically and scientifically. Some of his responsibilities are: listening the students of the study cycle; promoting meetings with members of the students body in order to discuss and orient different matters; appreciating and deciding on all the matters and requests presented by the students, and sending them to specific Boards if needed.

Besides the Course Director and the other Boards, students also have the Students Purveyor.

5.2.2. Medidas para promover a integração dos estudantes na comunidade académica.

Os diferentes órgãos da Instituição incentivam a integração dos estudantes na comunidade académica, em

especial os órgãos de direcção através de reuniões com a Direcção da AEISAL.

A AEISAL tem um plano de actividades bem definido em que o ISAL colabora anualmente, sempre que possível e de acordo com as necessidades da associação.

O papel da Associação de Estudantes do ISAL é fundamental na promoção da integração dos estudantes na comunidade académica. O objectivo e o plano de actividades da Associação de Estudantes passam não só pela área de formação mas também pela vertente sociocultural. É, também, um importante veículo de união entre os estudantes. Promove bastantes actividades, como é exemplo a queima das fitas, à qual existe sempre uma forte adesão dos estudantes.

5.2.2. Measures to promote the students' integration into the academic community.

The several boards of the institution promote the students' integration into the academic community. For that purpose, meetings are organized with the AEISAL Directors.

AEISAL has a highly defined activity plan in which ISAL annually collaborates according to the needs of the association.

The role of the ISAL Students Association is essential in promoting the students' integration into the academic community. Its goals and plan of activities not only include educational areas, but also social and cultural aspects. It is, at the same time, an important vehicle to promote cohesion among students. It also organizes several activities to which students often adhere.

5.2.3. Medidas de aconselhamento sobre as possibilidades de financiamento e emprego.

O ISAL divulga as diferentes possibilidades de candidaturas a Bolsas de Estudo e Bolsas de Mérito existentes, tendo destacado funcionários para o aconselhamento sobre a possibilidade de atribuição destas bolsas.

A instituição acolhe uma UNIVA que depende da Associação de Estudantes do Instituto, que realiza trabalho no âmbito do aconselhamento sobre a possibilidade de emprego e correspondente inserção dos diplomados e estudantes no mercado de trabalho, assim como promove seminários de aconselhamento sobre financiamentos.

5.2.3. Measures for providing advice on financing and employment possibilities.

ISAL divulges the several possibilities to be a candidate to the existing scholarships and has specific clerks who inform students about the possibilities of obtaining them.

This institution has an UNIVA which depends on the Students Association. It provides counseling concerning job opportunities, the entrance of the undergraduates in the world of work, and it promotes seminars to present financing opportunities and advice.

5.2.4. Utilização dos resultados de inquéritos de satisfação dos estudantes na melhoria do processo ensino/aprendizagem.

Periodicamente são lançados inquéritos aos estudantes, aos docentes e aos diplomados. Os resultados dos mesmos são analisados pelo Conselho para a Avaliação e Qualidade e encaminhados para os diferentes Conselhos consoante o caso (Conselho de Direcção, Conselho Pedagógico, Conselho Técnico - Científico). De acordo com os respectivos pareceres o Director de Curso é informado e são tomadas as medidas necessárias.

5.2.4. Use of the students' satisfaction inquiries on the improvement of the teaching/learning process.

Inquiries are periodically given to students, academic staff and undergraduates. The results are analyzed by the Board for the Evaluation and Quality and then sent to the several Boards (Board of Directors, Pedagogical Board, Technical-Scientific Board). The information is then reported to the Course Director and measures are taken, if needed.

5.2.5. Medidas para promover a mobilidade, incluindo o reconhecimento mútuo de créditos.

O ISAL tem diligenciado junto das entidades competentes para integrar o programa ERASMUS. Em Janeiro do corrente ano recebemos a informação que nos havia sido atribuída a "Erasmus University Charter (EUC)" válida até 2013/2014. Estamos presentemente a iniciar o processo de internacionalização.

Quanto ao reconhecimento mútuo de créditos, os programas das unidades curriculares do Ciclo de Estudos já estão elaborados em matriz de estrutura comum e indicam elementos como o tempo de trabalho, os ECTS, as competências e o tipo de avaliação.

5.2.5. Measures for promoting mobility, including the mutual recognition of credits.

ISAL has been in touch with the adequate entities in order to integrate the ERASMUS program. In January 2011 we were informed that we had been attributed the "Erasmus University Charter (EUC)" valid until 2013/2014. The process of internationalization is now taking place.

In what concerns to the mutual acceptance of credits, the syllabuses for the curricular units of the study cycle are structured according to a common registry and indicate aspects such as working hours, the ECTS, competencies and type of evaluation.

6. Processos

6.1. Objectivos de Ensino, estrutura curricular e plano de estudos

6.1.1. Competências a desenvolver no ciclo de estudos, operacionalização dos objectivos e medição do seu grau de cumprimento.

Sendo o principal objectivo do ciclo de estudos, formar Técnicos Superiores de Turismo, pretende-se que esses técnicos adquiram competências teóricas e práticas adequadas ao desempenho profissional, nas áreas em causa, no domínio público e privado, nomeadamente:

- *competências para desenvolver o planeamento e comercialização do produto turístico, com visão direccionada para o desenvolvimento integrado e sustentável no "traide" turístico;*
 - *competências para desempenhar uma gama de actividades ligadas à operacionalização de viagens nacionais e internacionais, eventos, transportadoras, agências de viagens e operadores turísticos;*
 - *competências para intervirem no meio empresarial com capacidade para inovarem, empreenderem novos negócios e actividades, tanto em contextos nacionais quanto internacionais;*
 - *competência profissional para Guia Intérprete Nacional, habilitando-os a conduzir grupos de turistas pelo território nacional;*
 - *competências que permitam uma aprendizagem ao longo da vida e autonomia na tomada de decisão.*
- As competências apresentadas traduzem-se na operacionalização dos objectivos do ciclo de estudos e o seu grau de cumprimento é medido segundo os resultados finais da avaliação dos discentes e o respectivo desempenho quando no mercado de trabalho.*

6.1.1. Competences to be developed in the study cycle, operationalization of the objectives, and measurement of its degree of fulfillment.

Considering that the main goal of the study cycle is to form Tourism Undergraduate Technicians , it is our aim that those technicians have acquired the adequate theoretical and practical skills needed in a professional performance, both publically and officially . These are:

- *The needed skills to develop the planning and commercialization of the touristic product, directed to the integrated and sustainable development in the touristic traide;*
 - *Skills to perform a wide range of activities connected to the preparation of national and international tours, events, carriers, travel agencies and tour operators;*
 - *Skills to participate in business-related activities with the capacity to innovate, to undertake new businesses and activities, both at a national and international level;*
 - *The needed skills to become a National Tour Guide, and being prepared to accompany and deal with tourists in the national territory.*
 - *Skills to allow an adequate learning throughout life and being able to take decisions in an autonomous way.*
- The above presented skills make the operationalizing of the objectives viable , and the degree of fulfillment is measured according to the results of the students final evaluation and their performance during their-service training period and in the labour market.*

6.1.2. Demonstração de que a estrutura curricular corresponde aos princípios do Processo de Bolonha.

O desenho da estrutura curricular deste ciclo de estudos está adequado ao modelo de Bolonha, respeitando o enquadramento legal nacional e o objectivo de promover a mobilidade a nível europeu O ciclo de estudos encerra uma duração de três anos, estruturada em seis semestres, cada um com 15 semanas e com uma carga de trabalho semanal de cerca de 40 horas. A cada semestre correspondem 30 ECTS distribuídos pelas unidades curriculares em função do trabalho total requerido em cada uma, perfazendo no termo do curso, de três anos, um total de 180 ECTS.

É possível atribuir o grau de licenciado em Turismo quando o estudante complete 180 ECTS (correspondentes aos 3 anos do curso), e este poderá ingressar em qualquer outra Universidade do Espaço Europeu de Ensino Superior, caso pretenda prosseguir a sua formação académica. A admissão de estudantes oriundos de outras Universidades do Espaço Europeu de Ensino Superior é também possível. Deste modo asseguramos que a mobilidade, um dos designios da Declaração de Bolonha, seja nitidamente implementada.

6.1.2. Demonstration that the curricular structure corresponds to the principles of the Bologna process.

The design of the curricular structure of this study cycle is adequate to the Bologne process, and it respects the national legal adaptation and the goal of promoting European mobility. The study cycle lasts three years, structured in six semesters, each with fifteen weeks and around forty hours of weekly work. It corresponds to each semester 30ECTS distributed along the several curricular units according to the amount of work each needs. By the end of the three years there will be a total of 180ECTS.

It is possible to obtain the degree in Tourism when the student has completed 180ECTS (which correspond to the three years of the course) and he/she may enroll himself/herself in any other European University for Higher Studies in case he/she is interested in continuing the academic studies. The admission of students coming from other European Universities for Higher Studies is also possible. This way we guarantee that the implementation of mobility is totally assured, as requested by the Bologne process.

6.1.3. Periodicidade da revisão curricular e forma de assegurar a actualização científica e de métodos de trabalho.
Anualmente os Conselhos analisam a necessidade de revisão curricular. Sempre que um Director de Departamento ou Director de Curso solicite uma revisão curricular, a mesma é analisada nos respectivos Conselhos.

6.1.3. Frequency of curricular review and measures to ensure both scientific and work methodologies updating.
The need of curricular revision is analyzed every year by the Boards. Whenever a Department Director or Course Director requests a curricular revision, this one is analyzed inside the respective Boards.

6.1.4. Modo como o plano de estudos garante a integração dos estudantes na investigação científica.
A organização do plano de estudos seguiu o novo modelo de ensino superior centrado no estudante e nos resultados da aprendizagem. O plano de estudos foi concebido de forma global por áreas científicas, visando uma formação de banda larga. O plano de estudos estruturado por áreas de conhecimento não se torna rígido ou fixo, embora se aconselhe ao estudante um modelo a ser seguido. O desenho do plano de estudos visa permitir ao estudante uma integração curricular transversal, evitar a fragmentação disciplinar, privilegiar a interdisciplinaridade e a investigação científica de forma progressiva e estruturada de forma a facilitar a articulação dos objectivos de formação e das competências. Por outro lado, a investigação científica é incentivada em cada unidade curricular pelo próprio docente. O ciclo de estudos de Turismo apresenta ainda uma unidade curricular de 1º ano/ 1º semestre, dedicada à investigação científica: “Investigação em Turismo”.

6.1.4. Description of how the study plan ensures the integration of students in scientific research.
The organization of the study plan has followed the new design for the Higher Studies centered upon the student and on the results of his learning. The study plan was conceived in a global way considering the scientific areas in order to obtain a wider scope. The study plan structured according to areas of knowledge is not so rigid or fixed. However, students are advised to follow a specific pattern. The design of the study plan offers the student a transversal curricular integration, avoids the fragmentation of subjects, privileges connections between subjects and the scientific research in a progressive and structured way as to facilitate the articulation of the several goals and skills. On the other hand, the scientific research is incentivized by the teacher in each curricular unit. The Tourism study cycle offers during the first year/first semester a curricular unit entitled “Investigation in Tourism”.

6.2. Organização das Unidades Curriculares

6.2.1. Ficha das unidades curriculares

Anexo IX - Problemática do Turismo

6.2.1.1. Unidade curricular:
Problemática do Turismo

6.2.1.2. Docente responsável (preencher o nome completo):
Elisabete Teixeira Gouveia Rodrigues

6.2.1.3. Objectivos da unidade curricular e competências a desenvolver:

- Esta disciplina visa fornecer aos formandos os conceitos base imprescindíveis para a compreensão da temática do turismo.*
- Os objectivos determinantes caracterizam-se em explicitar, analisar e criticar os perfis, as atitudes, as motivações, as fontes de informação, as experiências, as imagens dos destinos e os mecanismos de decisão de compra dos turistas, a fim de identificar factores que facilitem a compatibilização da oferta turística com as tendências da procura, a nível político e estratégico.*
- Procura ainda, dotar os formandos de competências técnicas que contribuam para uma melhoria da qualidade total em turismo*

6.2.1.3. Objectives of the curricular unit and competences to be developed:

- This subject will provide students with the needed concepts to understand the thematics of tourism.*
- The main objectives are characterized by being able to explain, analyse and criticise profiles, attitudes, motivations, information sources, experiences, pictures of destinations and tourists decision mechanisms when acquiring a product in order to identify factors which facilitate the conciliation of the touristic offer with the search tendencies, in a political and strategic way.*
- To provide students with the needed technical skills that will contribute to the increase of quality in tourism .*

6.2.1.4. Conteúdos programáticos:
Génese do Fenómeno Turístico;
Os Transportes e o Desenvolvimento do Turismo;

*Factores de Motivação e Actividade Turísticas;
Os Tipos de Turismo;
Organização Turística Nacional e Internacional;
Turismo em Portugal;
Turismo e Desenvolvimento.*

6.2.1.4. Syllabus:

- Genesis of the Touristic Phenomenon;*
- Transports and the Development of Tourism;*
- Motivator Factors and Touristic Activity;*
- Types of Tourism;*
- National and International Organization;*
- Tourism in Portugal;*
- Tourism and Development.*

6.2.1.5. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular:

Na transmissão dos conteúdos da Unidade Curricular, nas sessões presenciais, será focada a relação existente entre os diferentes temas dos conteúdos programáticos, assim como a relatividade dos mesmos. Com os trabalhos que serão desenvolvidos, quer individualmente, quer em grupo e, principalmente, na sua apresentação e discussão, será estimulado o espírito de tolerância e a capacidade de dialogar, tendo em conta a diversidade de opiniões que poderão surgir relativamente a alguns conteúdos. Através da realização do trabalho de investigação e, sobretudo, na sua orientação pelo docente, será estimulado o interesse por esta área de conhecimento, ao mesmo tempo que se desenvolve o interesse pela investigação.

6.2.1.5. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives:

The connection between the several topics included in the syllabus, and their relativity, will be made when transmitting the contents of this curricular unit. The works to be made, either individually or in group and, mainly their presentation and discussion, will stimulate tolerance and the capacity to communicate, considering the wide variety of opinions that may appear. By doing investigation work, mainly oriented by the teacher, the interest for this area of knowledge will be stimulated, while developing the interest for investigation.

6.2.1.6. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

As sessões de natureza colectiva serão orientadas recorrendo à exposição indutiva, à discussão ou debate e ao inquérito com o intuito de promover um processo de auto descoberta de conhecimentos, de génese de ideias ou juízos, de investigação e solução de problemas. Pretende-se sobretudo uma participação activa dos estudantes no respectivo processo de aprendizagem. A avaliação será composta por uma prova escrita, pelo desempenho nas sessões de natureza colectiva (participação activa, pontualidade e assiduidade) e por um trabalho individual com apresentação oral.

6.2.1.6. Teaching methodologies (including evaluation):

The sessions of collective nature will be oriented into an inductive approach, into discussion or debate and into questioning with the purpose to promote a process of self discovery of knowledge of the genesis of ideas and of the investigation and problem solving. It is mostly pretended the active participation of students in their own process of learning. The evaluation is composed by a written test, by the performance in the sessions of collective nature (active participation, punctuality, assiduity) and by an individual assignment with oral presentation.

6.2.1.7. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos da unidade curricular.

Através dos trabalhos de grupo, os estudantes serão orientados no sentido do desenvolvimento do espírito de síntese e aperfeiçoamento do sentido crítico. O espírito de tolerância e a capacidade de diálogo em relação a outras opiniões, será também um dos objectivos desta metodologia. Através do trabalho individual de investigação será estimulado o interesse por esta área de conhecimento, assim como o interesse pela investigação.

6.2.1.7. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's objectives.

By means of group works, students will be oriented into the development of the capacity to synthesize and to perfection the critical sense. The spirit of tolerance and the capacity to communicate when listening to other opinions, will also be one of the objectives of this methodology. The interest for this area of knowledge and for investigation will be stimulated by means of individual work.

6.2.1.8. Bibliografia principal:

*AAVV, Compêndio de Turismo, Instituto Piaget, Lisboa, 2004.
BAPTISTA, Mário, Turismo Competitividade Sustentável, Verbo, Lisboa, 1997.*

CUNHA, Licínio, *Economia e política do turismo*, McGraw-Hill, 1997.
DOMINGUES, Celestino M., *Dicionário Técnico de Turismo*, Lisboa, D. Quixote, 1990
GUNN, C. A., *Tourism Planning: Basics, Concepts, Cases*, Taylor and Francis, Washington, 3rd Edition.

Anexo IX - Investigação em Turismo

6.2.1.1. Unidade curricular:

Investigação em Turismo

6.2.1.2. Docente responsável (preencher o nome completo):

António Domingos de Sousa Abreu

6.2.1.3. Objectivos da unidade curricular e competências a desenvolver:

- *Descobrir o significado e a importância da Investigação Científica em geral, e da Investigação em Turismo, em particular.*
- *Desenvolver as competências básicas para a concretização de um trabalho científico, segundo critérios convencionalmente estabelecidos.*
- *Identificar os principais problemas na área na Região e desenvolver projectos científicos para a solução desses problemas.*
- *Adquirir informação, através da reflexão e do debate, sobre a evolução do conhecimento humano, em termos da génese do pensamento científico.*

6.2.1.3. Objectives of the curricular unit and competences to be developed:

- To discover the meaning and importance of Scientific Investigation in general terms and the Investigation in Tourism, in particular.*
- To develop the basic skills needed for a scientific assignment, according to criteria previously conventionally established.*
- To identify the main problems in MAR and develop scientific projects in order to solve these problems.*
- To acquire information, through meditation and debate, about the evolution of human knowledge, in terms of the genesis of the scientific reasoning.*

6.2.1.4. Conteúdos programáticos:

Noções fundamentais sobre o conhecimento humano, a ciência e o método científico;
Questões essenciais que se colocam ao início duma investigação: definição do problema a investigar, revisão da literatura, as diferentes variáveis e sua operacionalidade, a função das hipóteses;
O problema da amostra e da amostragem;
Os diversos instrumentos para a recolha dos dados (entrevista, questionário, escalas de atitudes...) e seus atributos;
O tratamento dos dados recolhidos, através de métodos estatísticos apropriados, sua interpretação e apresentação.

6.2.1.4. Syllabus:

- *Fundamental notions about human knowledge, science and the scientific methods;*
- *Essential questions which appear in the beginning of an investigation: defining the problem to investigate, considering bibliography, the several variables and their operational aspects, the function of the hypothesis;*
- *The problem of the sample and the sampling;*
- *The several instruments to gather data (interview, questionnaire, attitude scales...) and their attributes;*
- *Dealing with the assembled data, through the adequate statistic methods, their interpretation and presentation.*

6.2.1.5. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular:

O conhecimento das variáveis, componentes e processos ligados à investigação científica, a perspectiva histórica e evolutiva do modo de construção do conhecimento são enquadrados nos elementos informativos disponibilizados e assimilados com recurso a reflexão, debate aplicação. No final espera-se que os estudantes, por via de uma prática de realização de trabalho de investigação possam integrar os conteúdos programáticos e evidenciar a obtenção dos objectivos de modo integrado.

6.2.1.5. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives:

Knowing the variables, components and processes connected to scientific investigation, the historical and evolutive perspective about the way knowledge is built are included in the informative elements obtained by meditation, debate and usage. At the end, it is expected that students, by means of research work, will be able to integrate the syllabus contents and to show they have reached the objectives in an integrated way.

6.2.1.6. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

As sessões de natureza colectiva serão orientadas recorrendo ao método expositivo e activo. Englobará discussão ou debate com o objectivo de promover um processo de auto descoberta de conhecimentos, de génese de ideias ou juízos, de investigação e solução de problemas.

Pretende-se sobretudo uma participação activa dos estudantes no respectivo processo de aprendizagem. A avaliação será composta por:

- Participação, motivação e interesse
- Realização de trabalho/relatório e apresentação
- Teste escrito de avaliação

6.2.1.6. Teaching methodologies (including evaluation):

The sessions of collective nature will be oriented to an explanatory and active method. It will comprehend discussion or debate with the aim of promoting a process of self-discovery about specific matters, genesis of ideas and judgments, investigation and problem solving.

Students are asked to actively participate in their own process of learning.

Evaluation will be made as follows.

- Participation, motivation and interest;
- An assignment/report and its presentation;
- Written test.

6.2.1.7. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos da unidade curricular.

Considerando o carácter teórico da unidade curricular e a necessidade de assimilar conceitos, a exposição de conteúdos fundamentais pretende reunir e clarificar os tópicos fundamentais que habilitam, através do debate e discussão à compreensão do modo como a investigação científica se realiza. Especial consideração é dada à natureza humana da ciência, uma vez que é feita por pessoas, com percepções, crenças e valores.

A realização de um trabalho de investigação pretende proporcionar a experiência concreta de um processo que implica recolha de informação e conhecimento do “estado da arte”, elaboração de uma questão, planeamento de uma metodologia experimental de teste à hipótese e também a redacção seguindo as normas usualmente seguidas na comunicação científica.

O debate e reflexão crítica, organizados e fundamentados é a constante que promove o alinhamento estratégico entre os conteúdos e a prática inerente à unidade curricular.

6.2.1.7. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit’s objectives.

Considering the theoretical character of the curricular unit and the need to assimilate concepts, the explanation of fundamental contents intends to gather and clarify them by means of debates and discussion as to understand the way scientific investigation is made. Special consideration is paid to the nature of human science, once it is made by people with perceptions, believes and values.

Doing an investigation assignment will provide specific experience about a process which imply gathering information and knowing about the “state of the art”, problem solving (hypothesis), planning an experimental methodology to test the hypothesis and also the way it is written following the codes employed in the scientific communication.

Organized and fundamented debates and critical assertiveness are the constant that promotes the strategic alignment between the contents and the practice considered for this curricular unit.

6.2.1.8. Bibliografia principal:

- Carey, S. S. (2004): *A Beginner’s Guide to Scientific Method*. Wadsworth.143pp.
- Derry, G. N. (1999): *What Science is and How it Works*.Princeton University Press. Princeton and Oxford. 311pp.
- Pechenik, J. A. (2000): *A short Guide to Writing about Biology*. Longman. 318 pp.
- Santos, F. D. (2007): *Que Futuro? Ciência, Tecnologia, Desenvolvimento e Ambiente*. Gradiva. 586 pp.
- Tarnas, R. (1991): *The Passion of teh Western Mind. Understanding the Ideas that have shaped our world view*. Pimlico.544 pp.

Anexo IX - Técnicas de Comunicação e Relações Interpessoais

6.2.1.1. Unidade curricular:

Técnicas de Comunicação e Relações Interpessoais

6.2.1.2. Docente responsável (preencher o nome completo):

Ivo Sousa Nunes

6.2.1.3. Objectivos da unidade curricular e competências a desenvolver:

- Fornecer ferramentas para uma melhor compreensão da pessoa humana e contribuir para uma melhoria da qualidade em turismo.
- Compreender a dinâmica do comportamento humano em diferentes contextos.
- Analisar a importância da comunicação no relacionamento interpessoal.
- Caracterizar a tomada de perspectiva social e as estratégias de negociação.
- Desenvolver estratégias adequadas para uma gestão eficaz e um aumento do índice motivacional no sector

turístico.

6.2.1.3. Objectives of the curricular unit and competences to be developed:

- To supply the needed tools for a better understanding of the humankind and contribute to an increase in the quality of tourism.
- To understand the dynamics of human behaviour in different contexts.
- To analyse the importance of communication in interpersonal relationships.
- To characterize the decision in a social perspective and the negotiation strategies.
- To develop adequate strategies for an efficient management and an increase on the motivational rate in the touristic sector.

6.2.1.4. Conteúdos programáticos:

*A dinâmica do comportamento humano;
O indivíduo e a sua relação com o meio;
Factores motivacionais;
O conflito e as principais estratégias de negociação;
A importância da comunicação nas relações interpessoais:
A participação e a comunicação;
Atitudes comunicacionais;
O grupo domínio privilegiado das interações;
O processo de liderança nos grupos.*

6.2.1.4. Syllabus:

- The dynamic of the human behaviour;
 - The individual and its connection to the surrounding area;
 - Motivator factors;
 - The conflict and main negotiation strategies;
 - The importance of communication in the interpersonal relations
- Participation and communication;
Communicational attitudes;
•The group as a privileged entity in interactions;
•The process in leadership in groups.*

6.2.1.5. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular:

As temáticas a desenvolver, quer a nível teórico, quer prático, serão suficientes e adequadas para uma correcta abordagem dos principais conceitos e metodologias das diversas temáticas e para conhecer os principais aspectos relacionados com as Técnicas de Comunicação e Relações Interpessoais. Com os trabalhos que serão desenvolvidos será estimulado o espírito de tolerância e a capacidade de dialogar, tendo em conta a diversidade de opiniões que poderão surgir relativamente a alguns conteúdos.

6.2.1.5. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives:

The thematic to develop, either practical or theoretically, will be enough and adequate for a correct approach to the main concepts and methodologies of the several thematic and to know the main aspects connected to Communications Techniques and Interpersonal Relations. The works to be made will allow a spirit of tolerance and a capacity to communicate considering the diversity of opinions that may appear within some contents.

6.2.1.6. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

As sessões de natureza colectiva serão orientadas recorrendo ao Método expositivo (conjunto de instrumentos teóricos) apoiado e desenvolvido através de casos práticos, jogos de simulação e dinâmica de grupos. Englobará discussão ou debate com o objectivo de promover um processo de auto descoberta de conhecimentos, de génese de ideias ou juízos, de investigação e solução de problemas. Pretende-se sobretudo uma participação activa dos estudantes no respectivo processo de aprendizagem. Serão considerados na avaliação contínua os seguintes elementos:

- Assiduidade;
- Participação do estudante nas sessões de natureza colectiva;
- Testes escritos.

6.2.1.6. Teaching methodologies (including evaluation):

The sessions of collective nature will be oriented employing the explanatory method, supported and developed by the analysis of practical cases, simulation games and dynamic of groups. It will include discussion or debate as to promote a process of self discovery of knowledge, of genesis of ideas or judgments, of investigation and problems solving. Student's active participation will be considered in the process of learning. Evaluation will be as follows:

Student's participation in the sessions of collective nature; written tests.

6.2.1.7. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos da unidade curricular.

Através das actividades a desenvolver, os estudantes serão orientados para o sentido prático na análise dos exercícios propostos e aperfeiçoamento do sentido crítico.

6.2.1.7. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's objectives.

By means of the activities to be developed, students will be oriented into the practical sense when analyzing the exercises provided and into improving their critical sense.

6.2.1.8. Bibliografia principal:

ADAIR, John, A Gestão eficiente de uma equipa, Lisboa, Europa-América, 1988.

ANTUNES, Celso, Manual de Técnicas de Dinâmica de Campo, Rio de Janeiro, Vozes, 1988.

BERGAMINI, C. Whitaker, Motivações, S. Paulo, Ed. Atlas, 1989.

BERLO, David R., O Processo de comunicação, S. Paulo, Liv. Martins Fontes Editora, 6ªed., 1989.

CORREIA, Jesuíno J., Processo de Liderança, Lisboa, Livros Horizonte, 1987.

Anexo IX - Inglês I

6.2.1.1. Unidade curricular:

Inglês I

6.2.1.2. Docente responsável (preencher o nome completo):

Alexandrina Moya Fernandes Rebolo

6.2.1.3. Objectivos da unidade curricular e competências a desenvolver:

•Na elaboração do presente programa foram considerados aspectos cognitivos e comportamentais a adquirir ao longo do curso. Pretende-se também fomentar e aprofundar o interesse / conhecimentos dos alunos pelo mundo do Turismo e prepará-los devidamente para os desafios que este representa.

•As funções da linguagem que constam deste programa deverão ser tratadas ao longo dos três anos e adaptadas aos temas (e sub-temas) a desenvolver, daí o seu carácter cíclico.

• Os alunos deverão desenvolver capacidades e conhecimentos teóricos e práticos nas áreas do turismo (agências e hotelaria) e ainda nas áreas de história e cultura do arquipélago da Madeira.

•Os alunos irão ainda adquirir competências na elaboração trabalhos de projecto, organização de portefólios, e aprender estratégias de como lidar com o público em diversas situações.

6.2.1.3. Objectives of the curricular unit and competences to be developed:

•Cognitive and behavioural aspects to be acquired during the course were considered in the elaboration of the syllabus. Enhancing students' interest/knowledge for the world of Tourism, and their preparation for the challenges it represents were also considered.

•The language skills present in the syllabus will be dealt with along the three years in a cyclic way and adapted to the topics (and sub-topics) studied.

•Students should develop capacities and theoretical and practical knowledge in the areas of tourism (travel agencies and hotel industry) and also in the historical and cultural domains of Madeira Archipelago.

•Students will acquire the needed skills to do research works, organize portfolios and learn strategies to deal with the public in different situations.

6.2.1.4. Conteúdos programáticos:

História e Cultura do Arquipélago da Madeira (desde o seu descobrimento até à actualidade);

Funções da Linguagem tanto na comunicação escrita como na comunicação oral.

A nível da Linguagem deverá ser realizado inicialmente um trabalho de consolidação dos conhecimentos adquiridos previamente;

Aquisição de novas estruturas de Linguagem a serem aplicadas na comunicação escrita e / ou oral.

6.2.1.4. Syllabus:

•History and Culture of Madeira Archipelago (since its discovery until nowadays);

•Language skills: oral and written communication;

•Language: some activities should be made in the first sessions of the semester as to consolidate previously acquired knowledge;

•Acquisition of new language structures to be used in oral and/or written communication.

6.2.1.5. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular:

O estudante será capaz de, fluentemente, demonstrar a assimilação da componente teórica com a prática sendo capaz de emitir opiniões, juízos de valor, elaborar críticas construtivas, argumentar e partilhar os conhecimentos adquiridos.

6.2.1.5. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives:

Students should be able to, fluently show the assimilation of theoretical contents with the practical one by providing opinions, statements, positive critics and sharing previous knowledge.

6.2.1.6. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Os conteúdos temáticos serão introduzidos pelo docente devendo este promover a participação e interação com os estudantes de modo a aliar o modo expositivo com a escuta activa, sendo este um meio para motivar e, igualmente, estimular o interesse e autonomia de trabalho. Será dada relevância ao saber-ser e saber-fazer. A avaliação será contínua e sumativa : serão realizados testes escritos, trabalhos de pesquisa com apresentação escrita e defesa oral, saídas de campo e momentos de avaliação oral. Os estudantes que não obtenham a classificação final de 10 valores, aquando do somatório de todos os elementos avaliativos, serão propostos a exame final com componente escrita e oral.

6.2.1.6. Teaching methodologies (including evaluation):

The thematic contents will be presented by the teacher and he should promote participation and interaction with the students in order to ally the explanatory method with the active listening, being this a way to promote and stimulate the interest and autonomy at work. Special relevance will be given to the know-how. Evaluation will be as follows:

- Continuous and summative;*
- Written tests;*
- Research work (written and oral presentation);*
- Field trips;*
- Oral activities.*

Students who do not obtain the minimal final score (10points) will have to perform a written and oral exam.

6.2.1.7. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos da unidade curricular.

Mediante as metodologias de ensino propostas para esta unidade curricular, o docente será capaz de verificar se os estudantes alcançaram os objectivos pretendidos e se foram capazes de se tornarem mais autónomos na sua aprendizagem.

6.2.1.7. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's objectives.

By employing the chosen methodologies for this curricular unit, the teacher will be able to verify if students have achieved the intended objectives and if they were able to become more autonomous in their learning process.

6.2.1.8. Bibliografia principal:

*Ilhas de Zargo,
Elucidário Madeirense,
Gastronomia da Madeira,
A Arquitectura Madeirense
English Grammar in Use
Websites oficiais*

Anexo IX - Alemão I

6.2.1.1. Unidade curricular:

Alemão I

6.2.1.2. Docente responsável (preencher o nome completo):

Cláudia Maria Ferreira Faria

6.2.1.3. Objectivos da unidade curricular e competências a desenvolver:

Ao longo do curso, e no âmbito dos conteúdos programáticos apresentados, a disciplina deverá proporcionar aos alunos meios que os levem a:

- Aprofundar as competências de comunicação em língua Alemã.*
- Compreender textos orais e escritos produzidos em contextos de comunicação diversos.*
- Produzir oralmente e por escrito enunciados de natureza diversificada, que correspondam a diferentes necessidades de comunicação.*
- Aprofundar um conhecimento preciso sobre os diversos aspectos relacionados com o estudo de Portugal continental e arquipélagos e relacionados com o turismo, nomeadamente hotelaria, agência de viagens e operadores turísticos.*

6.2.1.3. Objectives of the curricular unit and competences to be developed:

The thematics to be developed, both practical and theoretically, will be enough and adequate to allow a correct approach to the main concepts and methodologies within the several topics and to provide students with knowledge concerning the German language..

According to the objectives, competences and contents, the approach will be open, flexible and eclectic, employing different methodologies in order to prepare the student to the correct usage of the German language. This way, he will be able to develop his communicative skill in an integrated way. The material selected and the activities prepared for the sessions of collective nature will allow the student to be an active member in his learning process, making his own learning strategies in a conscious way.

6.2.1.4. Conteúdos programáticos:

Temas:

Introdução: A Língua Alemã (a sua importância actual no âmbito do turismo; a sua estrutura e funcionamento; regras de pronúncia); Eu e os Outros (apresentação; dados pessoais); O Hotel (espaço físico, tarefas de rotina; profissões); Tempos Livres (actividades de lazer, ocupação de tempos livres);

Gramática:

Nome (género, número, casos); artigos definidos, indefinidos; determinantes (indefinidos, possessivos); pronomes (pessoais, interrogativos, reflexos); advérbios interrogativos; preposições de acusativo, dativo; verbos (regulares, irregulares, impessoais); tempos verbais (presente, futuro, perfeito, imperfeito, condicional); verbos modais; adjetivo (declinações, comparativos, superlativos); conjunções coordenativas e subordinativas.

6.2.1.4. Syllabus:

Topics:

The German Language (its importance nowadays in the area of Tourism; its structure and functioning, pronunciation rules); Me and the Others; the Hotel (its main areas, daily routine, professions); Free time Activities.

Grammar:

The noun, definite and indefinite articles, determiners, pronouns, interrogative adverbs, prepositions followed by accusative and/or dative, verbs, verb tenses, modal verbs, the adjective, coordinative and subordinate conjunctions.

6.2.1.5. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular:

As temáticas a desenvolver, quer a nível teórico, quer prático, serão suficientes e adequadas para uma correcta aprendizagem e abordagem dos principais conceitos das diversas temáticas e para conhecer os principais aspectos relacionados com a língua alemã.

De acordo com os objectivos, competências e conteúdos programáticos, a abordagem será aberta, flexível e eclética, recorrendo-se de diferentes concepções metodológicas, de modo a prepararem o estudante para o uso eficiente da língua, permitindo-lhe a aquisição e desenvolvimento de forma integrada da sua competência comunicativa. Os materiais seleccionados e as actividades das sessões de natureza colectiva pretendem que o estudante tome parte activa no seu processo de aprendizagem, construindo as suas próprias estratégias de aprendizagem de forma reflectida e consciente.

6.2.1.5. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives:

The thematics to be developed, both practical and theoretically, will be enough and adequate to allow a correct approach to the main concepts and methodologies within the several topics and to provide students with knowledge concerning the German language..

According to the objectives, competences and contents, the approach will be open, flexible and eclectic, employing different methodologies in order to prepare the student to the correct usage of the German language. This way, he will be able to develop his communicative skill in an integrated way. The material selected and the activities prepared for the sessions of collective nature will allow the student to be an active member in his learning process, making his own learning strategies in a conscious way.

6.2.1.6. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Metodologias de ensino:

- *Apresentação ou explicação de conteúdos pelo docente;*
- *Workshop (sessão em que os estudantes desempenham tarefas individuais em torno de um tema e recebem assistência e orientação do docente em caso de necessidade);*
- *Trabalho em pares/grupo, diálogos, simulações de situações inerentes ao mundo do turismo;*
- *Trabalho de campo (actividades de exterior acompanhadas pelo docente).*

Avaliação:

- *testes de avaliação sumativa;*
- *trabalhos de investigação com apresentação oral;*

- *assiduidade, pontualidade e participação;*
- *visitas de estudo: acompanhamento e relatório.*

6.2.1.6. Teaching methodologies (including evaluation):

Teaching methodologies:

- *Teacher's presentation and explanation of contents;*
- *Workshop (session in which students do an individual task concerning a specific topic, being oriented by the teacher, if needed);*
- *Pair/group work, dialogues, simulation of specific situations concerning the world of tourism;*
- *Field trip (outdoors activities accompanied by the teacher);*

Evaluation:

- *Summative Tests;*
- *Research works and oral presentation;*
- *Punctuality, presence and participation in the class ;*
- *Guided visits and report.*

6.2.1.7. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos da unidade curricular.

Através das actividades a desenvolver, os estudantes serão orientados para o sentido prático na análise dos exercícios propostos e aperfeiçoamento do sentido crítico. As metodologias serão facilitadoras para o uso eficiente da língua, permitindo o desenvolvimento de forma integrada das competências comunicativas. Será possível aprofundar o conhecimento sobre os diversos aspectos relacionados com o estudo de Portugal continental e arquipélagos e relacionados com o turismo, nomeadamente hotelaria, agência de viagens e operadores turísticos.

6.2.1.7. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's objectives.

By means of the activities to be developed, students will be guided to the analysis of the given exercises, and will perfection their critical sense. The methodologies will facilitate the efficient usage of the language, thus allowing the integrated development of the communicative skills. The knowledge concerning the study of Portugal Mainland and the Archipelagos will be enlarged and it will also include topics related to Tourism, namely, travel agencies and tour operators.

6.2.1.8. Bibliografia principal:

*BUSCHA, Annerose e BUSCHA, Joachim, Deutsches Übungsbuch, Langenscheidt, Verlag Enzyklopädie, 1990.
Deutsch 2000, Gramática da Língua Alemã Contemporânea, Hueber Verlag.
Dicionários de Português/Alemão e Alemão/Português, Porto Editora.
ENGEL, Ulrich, Syntax der deutschen gegenwartssprache, Erich Schmidt Verlag, Berlin, 1982.
GRIESBACH, Heinz, Bauplan Deutsch, Klett Edition Deutsch, München, 1999.*

Anexo IX - Itinerários Turísticos

6.2.1.1. Unidade curricular:

Itinerários Turísticos

6.2.1.2. Docente responsável (preencher o nome completo):

Elisabete Teixeira Gouveia Rodrigues

6.2.1.3. Objectivos da unidade curricular e competências a desenvolver:

- *Propiciar e sensibilizar os formandos para os recursos turísticos portugueses presentes na origem do estabelecimento de itinerários e circuitos, como forma de resposta à crescente complexidade da actividade turística e à preparação requerida pela mesma.*
- *Analisar os mecanismos e sistemas da organização dos itinerários e circuitos turísticos.*
- *Abordar os aspectos essenciais para o desenvolvimento de vantagens competitivas em relação a outros espaços, não descurando a nossa identidade cultural.*
- *Estruturar linhas de investigação que promovam o aumento do conhecimento e das capacidades visando uma preparação que possibilite a tomada de iniciativas futuras na selecção e elaboração de itinerários e circuitos turísticos.*

6.2.1.3. Objectives of the curricular unit and competences to be developed:

- *To motivate students to the Portuguese touristic resources present in the birth of itineraries and circuits as a way to provide na answer to the growing complexity of the touristic activity and the preparation it requires.*
- *To analyse the mechanisms and systems of the organization of itineraries and touristic circuits.*
- *To consider the essential aspects for the development of competitive advantages compared to other spaces, not forgetting our own cultural identity.*
- *To structure lines of investigation which promote the increase of knowledge and of the capacities considering*

a preparation that will allow future initiatives in the selection and elaboration of itineraries and touristic circuits.

6.2.1.4. Conteúdos programáticos:

O programa desta unidade curricular contempla o estudo de Portugal Continental e dos Arquipélagos da Madeira e dos Açores, com incidência nas temáticas seguintes:

*Recursos Primários;
Recursos Secundários;
Equipamentos;
Itinerários.*

6.2.1.4. Syllabus:

The program for this curricular unit includes the study of Portugal Mainland and the Archipelagos of Madeira and Azores, with a special focus on the following topics:

*•Primary resources;
•Secondary resources;
•Equipments;
•Itineraries.*

6.2.1.5. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular:

Na transmissão dos conteúdos da Unidade Curricular, nas sessões presenciais, será focada a relação existente entre os diferentes temas dos conteúdos programáticos, assim como a relatividade dos mesmos. Com os trabalhos que serão desenvolvidos, quer individualmente, quer em grupo e, principalmente, na sua apresentação e discussão, será estimulado o espírito de tolerância e a capacidade de dialogar, tendo em conta a diversidade de opiniões que poderão surgir relativamente a alguns conteúdos. Através da realização do trabalho de investigação e, sobretudo, na sua orientação pelo docente, será estimulado o interesse por esta área de conhecimento, ao mesmo tempo que se desenvolve o interesse pela investigação.

6.2.1.5. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives:

The connection between the several topics included in the syllabus, and their relativity, will be made when transmitting the contents of this curricular unit. The works to be made, either individually or in group and, mainly their presentation and discussion, will stimulate tolerance and the capacity to communicate, considering the wide variety of opinions that may appear. By doing investigation work, mainly oriented by the teacher, the interest for this area of knowledge will be stimulated, while developing the interest for investigation.

6.2.1.6. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

*As sessões de natureza colectiva serão orientadas recorrendo à exposição indutiva, à discussão ou debate e ao inquérito com o intuito de promover um processo de auto-descoberta de conhecimentos, de génese de ideias ou juízos, de investigação e solução de problemas.
Pretende-se sobretudo uma participação activa dos alunos no respectivo processo de aprendizagem. A avaliação será composta por provas orais, pelo desempenho nas sessões de natureza colectiva (participação activa, pontualidade e assiduidade) e por um trabalho individual com apresentação oral.*

6.2.1.6. Teaching methodologies (including evaluation):

*The sessions of collective nature will be oriented into an inductive approach, into discussion or debate and into making questions in order to promote a process of self discovery of knowledge, of a genesis of ideas, of investigation and problem solving.
It is mostly pretended the active participation of students in their process of learning.
Evaluation will be composed by oral tests, by the performance in the sessions of collective nature (active participation, punctuality and assiduity) and by an individual assignment with oral presentation.*

6.2.1.7. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos da unidade curricular.

Considerando o carácter teórico da unidade curricular e a necessidade de assimilar conceitos, a exposição de conteúdos fundamentais pretende reunir e clarificar os tópicos fundamentais que habilitam o estudante, através do debate e discussão, à integração dos conteúdos e a evidenciar os três objectivos iniciais. O último objectivo concretiza-se através dos trabalhos de individuais ou de grupo, nos quais os estudantes serão orientados no sentido do desenvolvimento do espírito de síntese e aperfeiçoamento do sentido crítico. Através do trabalho individual de investigação será estimulado o interesse por esta área de conhecimento, assim como o interesse pela investigação.

6.2.1.7. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's objectives.

Considering the theoretical character of the curricular unit and the need to assimilate concepts, the explanation of fundamental contents intends to gather and clarify them as to allow the student, by means of debates and discussion and integration of contents, to achieve the three initial objectives. The last objective is

achieved when doing individual or group assignments in which students will be oriented to develop the capacity to synthesize and to increase the critical sense. By doing investigation work, the interest for this area of knowledge will be stimulated, while developing the interest for investigation.

6.2.1.8. Bibliografia principal:

AAVV, *Descubra Portugal, Açores e Madeira, Amadora, Ediclub, 1993.*
AAVV, *Laurissilva da Madeira, Caracterização Quantitativa e Qualitativa, Funchal, Grafimadeira, 1996.*
AAVV, *Açores, Câmara do Comércio e Indústria dos Açores, 1998.*
AAVV, *À Descoberta de Portugal, Lisboa, Selecções do Reader's Digest, 22ed., 1984*
AAVV, *A Gloriosa História dos mais Belos Castelos de Portugal, Lisboa, Portucalense, 1969*

Anexo IX - Tecnologias de Informação

6.2.1.1. Unidade curricular:

Tecnologias de Informação

6.2.1.2. Docente responsável (preencher o nome completo):

José Jorge Nóbrega de Sousa

6.2.1.3. Objectivos da unidade curricular e competências a desenvolver:

Pretende-se, com a presente disciplina, que os participantes:

- *Compreendam a importância das novas tecnologias no sector turístico;*
- *Adquiram conhecimentos sobre as tendências do uso das novas tecnologias;*
- *Conheçam as soluções actuais para o sector turístico;*
- *Desenvolvam a capacidade de gerir projectos tecnológicos.*

6.2.1.3. Objectives of the curricular unit and competences to be developed:

- *Understand the importance of the new technologies in the touristic sector;*
- *Acquire knowledge concerning the new tendencies to use the new technologies;*
- *Know present solutions for the touristic sector;*
- *Develop the capacity to manage technological projects.*

6.2.1.4. Conteúdos programáticos:

Sistemas de Gestão (Front Office & Back Office):

- *Sistemas de Gestão;*
- *Elementos Chave dos Sistemas de Gestão;*
- *Conteúdo dos Sistemas de Gestão;*
- *Integração de Sistemas;*

Sistemas de Apoio à Decisão:

- *e-Business;*
 - *e-CRM;*
- NewHotel.*

6.2.1.4. Syllabus:

Management Systems (Front Office & Back Office)

- *Management Systems*
- *Key elements in the Management Systems*
- *Content of the Management Systems*
- *Integrations of Systems*

Systems of Support to Decision:

- *e-Business;*
 - *e-CRM;*
- NewHotel*

6.2.1.5. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular:

As temáticas a desenvolver, quer a nível teórico, quer prático, serão suficientes e adequadas para uma correcta abordagem dos principais conceitos e metodologias das diversas temáticas e para conhecer os principais aspectos relacionados com as tecnologias de informação. Através da realização do trabalho de investigação e, sobretudo, na sua orientação pelo docente, será estimulado o interesse por esta área de conhecimento, ao mesmo tempo que se desenvolve o interesse pela investigação

6.2.1.5. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives:

The thematics to develop, either practical or theoretically, will be enough and adequate for a correct approach

to the main concepts and methodologies of the several thematic and to know the main aspects connected to Technologies of Information. The interest for this area of knowledge will be incremented by doing research works oriented by the teacher, thus developing the interest for investigation.

6.2.1.6. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

A metodologia a utilizar baseia-se na exposição dos temas com recurso a apresentações efectuadas em PowerPoint. Serão resolvidos problemas teóricos /teórico-práticos apresentados durante as aulas. A avaliação é constituída por um teste escrito e dois trabalhos de grupo, um sobre a aplicação Newhotel e o outro consiste no estudo de um casos reais de implementação de um sistema de informação.

6.2.1.6. Teaching methodologies (including evaluation):

The methodology employed is based on the presentation of the topics with the aid of PowerPoint. Theoretical/Practical problems will be introduced and solved in the classroom. Evaluation will be as follows: one written test, two group assignments, one about the Newhotel application and the other about real cases within the implementation of a system of information.

6.2.1.7. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos da unidade curricular.

A metodologia expositiva, a resolução de exercícios teórico práticos, as visitas de estudo aplicam-se aos objectivos compreender a importância das novas tecnologias no sector do turismo, adquirir conhecimento sobre as tendências no uso das novas tecnologias. A aquisição de conhecimento sobre as soluções actuais para o sector hoteleiro passa por efectuar exercícios práticos na aplicação Newhotel e efectuar visita de estudo. Para que os estudantes desenvolvam a capacidade de gerir projectos tecnológicos vamos utilizar uma metodologia expositiva e realização de trabalhos de grupo sobre projectos tecnológicos.

6.2.1.7. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's objectives.

The objectives will be based on the expository methodology, solving theoretical practical exercises, guided visits in order to understand the importance of the new technologies in the sector of Tourism while acquiring knowledge concerning the new tendencies in the use of technologies. The acquisition of knowledge about present solutions for the Hotel Industry is made by solving exercises in the Newhotel application and by guided visits. We will employ an expository methodology so that students may develop their capacity to manage technological projects and to do group works about technological projects.

6.2.1.8. Bibliografia principal:

*SERRANO António, CALDEIRA Mário e GUERREIRO António, Gestão de Sistemas e Tecnologias de Informação, ISBN: 972-722-409-1, Editora FCA.
SILVA Miguel Mira da, Integração de Sistemas de Informação, ISBN: 972-722-391-5, Editora FCA.
SILVA Firmino Oliveira da, e ALVES José Augusto, ERP e CRM, ISBN: 972-8426-31-3, Editora CentroAtlantico.
OLIVEIRA Wilson, : CRM e e-business, ISBN: 972-8426-29-1 , Editora Centro Atlantico.
G InkPen, Information Technology for travel and Tourism, Harlow Longman.
Rodrigues Ileana e Rocha Dina , NewHotel- FrontOffice- Manual do Utilizador, Informarca Hotel Systems.*

Anexo IX - Inglês II

6.2.1.1. Unidade curricular:

Inglês II

6.2.1.2. Docente responsável (preencher o nome completo):

Alexandrina Moya Fernandes Rebolo

6.2.1.3. Objectivos da unidade curricular e competências a desenvolver:

Com esta unidade curricular pretende-se:

- Dar continuidade à aquisição / expansão dos conhecimentos relativos ao Arquipélago da Madeira iniciados no primeiro semestre relacionados com o património cultural , histórico e etnográfico . Para tal, serão considerados os vários concelhos e freguesias que compõem a Ilha da Madeira e do Porto Santo, sendo as Ilhas Desertas e as Selvagens também abordadas. Pretende-se ainda que os estudantes sejam capazes de relacionar os conhecimentos teóricos às situações reais inerentes ao mundo do Turismo.*
- Dar continuidade à expansão dos conhecimentos da Língua Inglesa tanto a nível escrito como oral. Os estudantes elaborarão vários tipos de textos(escritos / orais) relacionados com as temáticas em estudo.*
- Promover o “know how” por forma a que os estudantes se sintam cada vez mais autónomos no seu estudo / pesquisa.*
- Compreender os fenómenos relacionados com o mundo do Turismo e seus desafios.*

6.2.1.3. Objectives of the curricular unit and competences to be developed:

In this curricular unit it is intended to:

•Offer continuity to the acquisition/expansion of knowledge connected to Madeira Archipelago (introduced in the 1. semester) :its cultural, historical and ethnographic patrimony. For that purpose, the several districts and parishes that comprise Madeira and Porto Santo will be studied, being the Desertas and Selvagens also considered. Students should also be able to connect theoretical knowledge to real situations connected to the world of Tourism.

•Expand the knowledge of the English language, both written and oral, being able to produce several types of texts connected to the matters under study.

•Promote the “Know-how” in order to make students feel more autonomous when doing their studying / research work.

•Understand the phenomena related to the world of Tourism and its challenges.

6.2.1.4. Conteúdos programáticos:

História e Cultura do Arquipélago da Madeira (desde o seu descobrimento até à actualidade);

Funções da Linguagem tanto na comunicação escrita como na comunicação oral;

Aquisição de novas estruturas de Linguagem a serem aplicadas na comunicação escrita e / ou oral.

6.2.1.4. Syllabus:

•History and Culture of Madeira Archipelago (since its discovery until nowadays);

•Language skills: oral and written communication;

•Acquisition of new language structures to be used in oral and/or written communication.

6.2.1.5. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular:

O estudante será capaz de, fluentemente, demonstrar a assimilação da componente teórica com a prática sendo capaz de emitir opiniões, juízos de valor, elaborar críticas construtivas, argumentar e partilhar os conhecimentos adquiridos.

6.2.1.5. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives:

Students should be able to, fluently show the assimilation of theoretical contents with the practical one by providing opinions, statements, positive critics and sharing previous knowledge.

6.2.1.6. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Os conteúdos temáticos serão introduzidos pelo docente devendo este promover a participação e interacção com os estudantes de modo a aliar o modo expositivo com a escuta activa, sendo este um meio para motivar e, igualmente, estimular o interesse e autonomia de trabalho. Será dada relevância ao saber-ser e saber-fazer. A avaliação será contínua e sumativa : serão realizados testes escritos, trabalhos de pesquisa com apresentação escrita e defesa oral, saídas de campo e momentos de avaliação oral.

Os estudantes que não obtenham a classificação final de 10 valores, aquando do somatório de todos os elementos avaliativos, serão propostos a exame final com componente escrita e oral.

6.2.1.6. Teaching methodologies (including evaluation):

The thematic contents will be presented by the teacher and he should promote participation and interaction with the students in order to ally the explanatory method with the active listening, being this a way to promote and stimulate the interest and autonomy at work. Special relevance will be given to the know-how .

Evaluation will be as follows:

•Continuous and summative;

•Written tests;

•Research work (written and oral presentation);

•Field trips;

•Oral activities.

Students who do not obtain the minimal final score (10points) will have to perform a written and oral exam.

6.2.1.7. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos da unidade curricular.

Mediante as metodologias de ensino propostas para esta unidade curricular, o docente será capaz de verificar se os estudantes alcançaram os objectivos pretendidos e se foram capazes de se tornarem mais autónomos na sua aprendizagem.

6.2.1.7. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's objectives.

By employing the chosen methodologies for this curricular unit, the teacher will be able to verify if students have achieved the intended objectives and if they were able to become more autonomous in their learning process.

6.2.1.8. Bibliografia principal:

Ilhas de Zargo
Parques e Jardins da Madeira
A Arquitectura Madeirense
English Grammar in Use
Websítes oficiais
Artigos oriundos de revistas da especialidade

Anexo IX - Alemão II

6.2.1.1. Unidade curricular:

Alemão II

6.2.1.2. Docente responsável (preencher o nome completo):

Cláudia Maria Ferreira Faria

6.2.1.3. Objectivos da unidade curricular e competências a desenvolver:

Ao longo do curso, e no âmbito dos conteúdos programáticos apresentados, a disciplina deverá proporcionar aos alunos meios que os levem a:

- Aprofundar as competências de comunicação em língua Alemã.*
- Compreender textos orais e escritos produzidos em contextos de comunicação diversos.*
- Produzir oralmente e por escrito enunciados de natureza diversificada, que correspondam a diferentes necessidades de comunicação.*
- Aprofundar um conhecimento preciso sobre os diversos aspectos relacionados com o estudo de Portugal continental e arquipélagos e relacionados com o turismo, nomeadamente hotelaria, agência de viagens e operadores turísticos.*

6.2.1.3. Objectives of the curricular unit and competences to be developed:

- During the course, and according to the contents presented, this curricular unit should provide students with the means to:*
- Enlarge German communicative skills .*
- Understand oral and written texts produced in different communicative contexts.*
- Produce written and oral tests of diversified nature corresponding to different communication needs.*
- Enlarge a precise knowledge about several aspects connected to the study of Portugal Mainland and the Archipelagos, and connected to tourism, travel agencies and tour operators.*

6.2.1.4. Conteúdos programáticos:

Arquipélago da Madeira: geografia; clima; história; flora e fauna; principais actividades económicas, locais de interesse turístico; património arquitectónico; festas e tradições; gastronomia; folclore; artesanato; actividades de ocupação de tempos livres;
Outros temas: extraídos das sessões de natureza colectiva de Geografia; História de Portugal, História da Arte e Itinerários Turísticos;
Gramática: consolidação e aprofundamento das estruturas adquiridas no 1º semestre; preposições de genitivo; verbos preposicionais; advérbios interrogativos; voz passiva e frases relativas.

6.2.1.4. Syllabus:

- Madeira Archipelago: geography, climate, history, fauna and flora, main economical activities, places of touristic interest, architectonic patrimony, festivities and traditions, gastronomy, folklore, handicrafts, leisure activities;*
- Other topics: considering other aspects dealt in the sessions of collective nature in Geography, History of Portugal, History of Art and Touristic Itineraries;*
- Grammar: consolidation of the structures learnt in the 1st Semester; prepositions followed by genitive; prepositional verbs; interrogative adverbs; passive voice, relative clauses.*

6.2.1.5. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular:

As temáticas a desenvolver, quer a nível teórico, quer prático, serão suficientes e adequadas para uma correcta aprendizagem e abordagem dos principais conceitos das diversas temáticas e para conhecer os principais aspectos relacionados com a língua alemã.
De acordo com os objectivos, competências e conteúdos programáticos, a abordagem será aberta, flexível e eclética, recorrendo-se de diferentes concepções metodológicas, de modo a prepararem o estudante para o uso eficiente da língua, permitindo-lhe a aquisição e desenvolvimento de forma integrada da sua competência comunicativa. Os materiais seleccionados e as actividades das sessões de natureza colectiva pretendem que

o estudante tome parte activa no seu processo de aprendizagem, construindo as suas próprias estratégias de aprendizagem de forma reflectida e consciente.

6.2.1.5. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives:

The thematics to be developed, both practical and theoretically, will be enough and adequate to allow a correct approach to the main concepts and methodologies within the several topics and to provide students with knowledge concerning the German language..

According to the objectives, competences and contents, the approach will be open, flexible and eclectic, employing different methodologies in order to prepare the student to the correct usage of the German language. This way, he will be able to develop his communicative skill in an integrated way. The material selected and the activities prepared for the sessions of collective nature will allow the student to be an active member in his learning process, making his own learning strategies in a conscious way.

6.2.1.6. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Metodologias de ensino:

- *Apresentação ou explicação de conteúdos pelo docente;*
- *Workshop (sessão em que os estudantes desempenham tarefas individuais em torno de um tema e recebem assistência e orientação do docente em caso de necessidade);*
- *Trabalho em pares/grupo, diálogos, simulações de situações inerentes ao mundo do turismo;*
- *Trabalho de campo (actividades de exterior acompanhadas pelo docente).*

Avaliação

- *testes de avaliação sumativa;*
- *trabalhos de investigação com apresentação oral;*
- *assiduidade, pontualidade e participação;*
- *visitas de estudo: acompanhamento e relatório.*

6.2.1.6. Teaching methodologies (including evaluation):

Teaching methodologies:

- *Teacher's presentation and explanation of contents;*
- *Workshop (session in which students do an individual task concerning a specific topic, being oriented by the teacher, if needed);*
- *Pair/group work, dialogues, simulation of specific situations concerning the world of tourism;*
- *Field trip (outdoors activities accompanied by the teacher);*

Evaluation:

- *Summative Tests;*
- *Research works and oral presentation;*
- *Punctuality, presence and participation in the class ;*
- *Guided visits and report.*

6.2.1.7. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos da unidade curricular.

Através das actividades a desenvolver, os estudantes serão orientados para o sentido prático na análise dos exercícios propostos e aperfeiçoamento do sentido crítico. As metodologias serão facilitadoras para o uso eficiente da língua, permitindo o desenvolvimento de forma integrada das competências comunicativas. Será possível aprofundar o conhecimento sobre os diversos aspectos relacionados com o estudo de Portugal continental e arquipélagos e relacionados com o turismo, nomeadamente hotelaria, agência de viagens e operadores turísticos.

6.2.1.7. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's objectives.

By means of the activities to be developed, students will be guided to the analysis of the given exercises, and will perfection their critical sense. The methodologies will facilitate the efficient usage of the language, thus allowing the integrated development of the communicative skills. The knowledge concerning the study of Portugal Mainland and the Archipelagos will be enlarged and it will also include topics related to Tourism, namely, travel agencies and tour operators.

6.2.1.8. Bibliografia principal:

- BUSCHA, Annerose e BUSCHA, Joachim, Deutsches Übungsbuch, Langenscheidt, Verlag Enzyklopädie, 1990. Deutsch 2000, Gramática da Língua Alemã Contemporânea, Hueber Verlag.*
- Dicionários de Português/Alemão e Alemão/Português, Porto Editora.*
- ENGEL, Ulrich, Syntax der deutschen gegenwartssprache, Erich Schmidt Verlag, Berlin, 1982.*
- GRIESBACH, Heinz, Bauplan Deutsch, Klett Edition Deutsch, München, 1991.*
- GRIESBACH, Heinz, Lösungsschlüssel, Klett Edition Deutsch, Munchen, 1991.*

Anexo IX - Marketing Turístico

6.2.1.1. Unidade curricular:

Marketing Turístico

6.2.1.2. Docente responsável (preencher o nome completo):

António Adelino Abrantes de Almeida Soares

6.2.1.3. Objectivos da unidade curricular e competências a desenvolver:

A unidade curricular tem como principal objectivo exercitar de forma sintética os conceitos e as filosofias do marketing, descrever as suas diversas actividades, com principal ênfase nas organizações turísticas, apresentar metodologias e técnicas básicas que são úteis na gestão das organizações e estimular os alunos na resolução de casos e problemas de marketing na óptica da área de conhecimento mais global que é a gestão

6.2.1.3. Objectives of the curricular unit and competences to be developed:

This subject has as main goal to exercise in a synthetic way the concepts and philosophies of marketing, to describe its several activities emphasizing the touristic organizations, to present methodologies and basic techniques useful in the management of organizations and to stimulate students to case solving and marketing problems in the optics of a more global knowledge of marketing.

6.2.1.4. Conteúdos programáticos:

*A grande envolvente que é o palco de actuação das organizações:
Características distintivas dos serviços turísticos;
Comportamento do consumidor;
Segmentação;
Políticas de produto;
Políticas de preço;
Políticas de comunicação;
Políticas de distribuição;
O plano anual de marketing.*

6.2.1.4. Syllabus:

*The wide world which is the stage of the organization performance:
•Distinctive characteristics of the touristic services;
•Consumer behaviour;
•Segmentation;
•Product policies;
•Price policies;
•Distribution policies;
•The Marketing Annual Plan.*

6.2.1.5. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular:

É dada ênfase aos aspectos práticos sem esquecer a transmissão dos conhecimentos indispensáveis à construção de uma base teórica sólida que possibilite a aplicação de técnicas e instrumentos de Marketing Turístico a situações concretas. Dado o carácter generalista da unidade curricular, por um lado e o seu carácter especializado por outro, as sessões procurarão focar temáticas próprias complementando a apresentação de conteúdo com a discussão de exemplos e estudos de caso. Assim pretende-se expor conceitos fundamentais e as suas relações de forma a garantir o conteúdo teórico. No entanto pretende-se que as sessões de natureza colectiva não sejam meras exposições unilaterais de conteúdo, mas os estudantes deverão contribuir para a dinâmica de cada sessão

6.2.1.5. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives:

Emphasis to practical aspects will be provided, but keeping in mind the transmission of knowledge indispensable to building a solid theoretical basis that allows using techniques and instruments of Touristic Marketing allied to specific situations. Considering the general character of this curricular unit, on one hand, and its specialized character, on the other hand, sessions will try to focus on specific thematic complementing the presentation of content with the discussion of examples and study cases. This way, fundamental concepts and their connections will be provided as a way to guarantee the theoretical content. However, sessions of collective nature are not supposed to be unilateral moments of transmission of knowledge once students will be invited to participate in its dynamic.

6.2.1.6. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

A difusão do conhecimento será efectuada de forma teórica pelo docente, tendo presente a produção de conhecimento mais recente e os novos paradigmas que os diversos autores da área do Marketing desenvolveram. Esta difusão de conhecimento será sempre enquadrada com exemplos de casos de sucesso e insucesso no sector do turismo.

No final de cada capítulo de matéria será aplicado um caso prático que, tanto quanto possível, será de uma organização localizada na RAM e de organizações turísticas.

A avaliação de conhecimentos será aferida através do seguinte formato:

- Testes intermédios;*
- Assiduidade e participação nas sessões de natureza colectiva.*

6.2.1.6. Teaching methodologies (including evaluation):

The diffusion of knowledge will be theoretically made by the teacher, considering the most updated production of knowledge and the new paradigms developed by the Marketing authors. This diffusion of knowledge will consider successful and unsuccessful examples in the area of Tourism.

A practical case will be studied at the end of each chapter, considering, as far as possible, an organization located in Madeira Archipelago and Touristic Organizations.

The evaluation of knowledge will be done as follows:

- Tests;*
- Assiduity and participation on sessions of collective nature.*

6.2.1.7. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos da unidade curricular.

As metodologias de ensino são o formato definido para se atingirem os objectivos de base da unidade curricular. Ao ser leccionada a base teórica pretende-se que os estudantes entendam o conceito em abstracto que, depois, será consolidado com os exemplos reais dados pelo docente e de casos de estudo. Através das actividades a desenvolver, os estudantes serão orientados para o sentido prático na análise dos exercícios propostos e aperfeiçoamento do sentido crítico.

Será, ainda, estimulado o interesse por esta área de conhecimento, assim como o interesse pela investigação.

6.2.1.7. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's objectives.

The teaching methodologies are coherent with the basic objectives for this curricular unit. When teaching the theory, students should be able to understand abstract concepts being these later consolidated with real examples and study cases provided by the teacher. Through the activities to be developed, students will be guided into practice by analyzing exercises and improvement their critical sense.

The interest for this area of knowledge and for investigation will be stimulated.

6.2.1.8. Bibliografia principal:

LINDON, Denis and Lendrevie, Jacques, Mercator 2000 - Teoria e Prática do Marketing.

KOTLER, Philip, Marketing Management - Analysis Planning, Implementation and Control, Sixth Edition (Existe Versão Portuguesa).

CRAVENS, David W, Strategic Marketing.

O'SHAUGHNESSY, John, Competitive Marketing – A Strategic Approach.

COSTA, Maria F. Assis, A Descoberta do Marketing – Marketing / Vendas / Publicidade.

Anexo IX - Inglês III

6.2.1.1. Unidade curricular:

Inglês III

6.2.1.2. Docente responsável (preencher o nome completo):

Ivo Eduardo Rodrigues Correia

6.2.1.3. Objectivos da unidade curricular e competências a desenvolver:

Com a presente unidade curricular os estudantes deverão consolidar capacidades e conhecimentos teóricos e práticos nas áreas do turismo e ainda nas áreas de história e cultura do arquipélago dos Açores. Além disso, consolidarão outros aspectos linguísticos e gramaticais adquiridos em anos anteriores. Os estudantes irão ainda consolidar competências na elaboração de trabalhos e projecto, e na organização de portefólios, e pôr em prática as estratégias aprendidas de como lidar com o público em diversas situações.

6.2.1.3. Objectives of the curricular unit and competences to be developed:

Students should consolidate capacities and theoretical and practical knowledge in the areas of tourism, history and culture of the Azores. They should also consolidate competencies in the elaboration of assignments and project works, and in the organization of portfolios. They should also put into practice the learnt strategies of how dealing with the public in several situations.

6.2.1.4. Conteúdos programáticos:

O Arquipélago dos Açores;
Descoberta;
História;
Economia;
Fauna / Flora;
Gastronomia;
Costumes, Tradições, Festas e Romarias, Artesanato;
Educação, Política, o Povo;
Os Açores e a Europa;
O Turismo no Século XXI.

6.2.1.4. Syllabus:

•The Archipelago of the Azores:

Discovery, History, Economy, Fauna/Flora, Gastronomy, Costumes, Traditions, Festivities, Handicraft, Education, Politics, Its people, The Azores and Europe, Tourism in the 21st Century.

6.2.1.5. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular:

Existe coerência entre os conteúdos programáticos e os objectivos da unidade curricular, dado que o desenvolvimento e aprofundamento dos conteúdos programáticos são efectuados pelos estudantes nas sessões de natureza colectiva. O estudante apresenta as suas opiniões e defende-as no decurso de uma discussão, utilizando explicações e comentários relevantes, explica um ponto de vista sobre um assunto, equacionando vantagens e desvantagens de várias hipóteses. Constrói uma cadeia lógica de argumentos, desenvolve uma argumentação, especula sobre causas, consequências, situações hipotéticas, toma parte activa em vários tipos de discussões. Conversa natural e fluentemente e com eficácia. Planeia o que quer dizer e o modo como o vai dizer. Desta forma, o estudante consolida conhecimentos, aspectos linguísticos e gramaticais e adquire as respectivas competências.

6.2.1.5. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives:

There is coherence between the syllabus and the curricular unit's objectives once the development and enhancement of the contents is made by the students during the sessions of collective nature. The student presents his opinions during a discussion, using explanations and relevant comments, explaining his point of view about a specific matter, considering the advantages and disadvantages of several hypotheses. He/she also builds a logic chain of arguments, develops argumentative discourse, speculates about causes and consequences, hypothetical situations, and is an active member in several types of discussions. He/she speaks fluently, plans what and how to say something, thus consolidating knowledge, linguistic and grammatical issues and acquiring specific competences.

6.2.1.6. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

O docente utiliza o método expositivo quando introduz um determinado conteúdo programático, levando os estudantes a se interessar pela pesquisa autónoma com o objectivo de aprofundar conhecimentos teórico-práticos. O desenvolvimento e aprofundamento dos conteúdos programáticos são feitos pelos estudantes na aula através de ensaios críticos, apresentação de projectos/ pesquisas elaborados fora da sala de aula, bem como discussões na turma com o intuito de desenvolver capacidades de argumentação, respeito pela opinião dos outros e sentido crítico.

A avaliação é contínua, o docente avalia cada um dos seus estudantes de acordo com os objectivos da unidade curricular e com as competências de cada um. A avaliação também é sumativa, sendo baseada na elaboração de testes escritos, ensaios, e apresentações orais por parte dos estudantes. Caso os mesmos não atinjam esses objectivos, estes poderão demonstrar as suas competências através de um exame final (escrito e oral).

6.2.1.6. Teaching methodologies (including evaluation):

The teacher employs the explanatory method when introducing a specific content, allowing students to become interested in the autonomous research in order to enlarge their theoretical-practical knowledge. The development and enlargement of the syllabus contents is made by the students by means of critical essays, presentation of projects/ research works made outside the classroom, and discussions in order to develop argumentative skills, the respect for other people's opinion, and a critical sense.

The evaluation is continuous and the teacher evaluates each student according to the objectives of the curricular unit and the skills of each one. Evaluation is also based on written tests, essays, oral presentations. In case students do not reach these objectives, they will have to do a written and oral test.

6.2.1.7. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos da unidade curricular.

Através das metodologias de ensino focadas no ponto anterior, o docente é capaz de reconhecer de uma forma clara e objectiva se o estudante atingiu os objectivos da unidade curricular, e se, ao mesmo tempo, já é capaz de demonstrar que adquiriu essas mesmas

competências.

6.2.1.7. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's objectives.

By using the methodologies above presented, the teacher will be able to see in a clear and objective way, if the student reached the objectives defined for this curricular unit and if he is able to show them.

6.2.1.8. Bibliografia principal:

- *Going International, English for Tourism, Oxford University Press.*
- *Guia Michelin – Portugal, Madeira and Azores.*
- *Websites oficiais sobre a temática – Açores..*
- *Quadro Europeu Comum de referência para as línguas – Aprendizagem, Ensino, Avaliação GAERI Edições Asa/Leya.*
- *Eyewitness – Travel Guides – Portugal, Madeira and Azores.*

Anexo IX - Alemão III

6.2.1.1. Unidade curricular:

Alemão III

6.2.1.2. Docente responsável (preencher o nome completo):

Cláudia Maria Ferreira Faria

6.2.1.3. Objectivos da unidade curricular e competências a desenvolver:

A unidade curricular deverá proporcionar aos estudantes meios que os levem a:

- *Aprofundar as competências de comunicação em língua Alemã.*
- *Compreender textos orais e escritos produzidos em contextos de comunicação diversos.*
- *Produzir oralmente e por escrito enunciados de natureza diversificada, que correspondam a diferentes necessidades de comunicação.*
- *Aprofundar um conhecimento preciso sobre os diversos aspectos relacionados com o estudo de Portugal continental e arquipélagos e relacionados com o turismo, nomeadamente hotelaria, agência de viagens e operadores turísticos.*

6.2.1.3. Objectives of the curricular unit and competences to be developed:

During the course, and according to the contents presented, this subject should provide students with the means to:

- *Enlarge German communicative skills .*
- *Understand oral and written texts produced in different communicative contexts.*
- *Produce written and oral tests of diversified nature corresponding to different communication needs.*
- *Enlarge a precise knowledge about several aspects connected to the study of Portugal Mainland and the Archipelagos, and connected to tourism, travel agencies and tour operators.*

6.2.1.4. Conteúdos programáticos:

*O Arquipélago dos Açores:
Geografia e Clima;
História;
Fauna e Flora;
Actividades económicas;
Património arquitectónico, cultural e gastronómico;
Festas, tradições;
Folclore e artesanato.*

6.2.1.4. Syllabus:

*The Archipelago of the Azores:
•Geography and Climate;
•History;
•Fauna and Flora;
•Economical activities;
•Architectonical, Cultural and Gastronomic Patrimony;
•Festivities and Traditions;
•Folklore and Handicraft.*

6.2.1.5. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular:

As temáticas a desenvolver, quer a nível teórico, quer prático, serão suficientes e adequadas para uma correcta aprendizagem e abordagem dos principais conceitos das diversas temáticas e para conhecer os principais aspectos relacionados com a língua alemã.

De acordo com os objectivos, competências e conteúdos programáticos, a abordagem será aberta, flexível e eclética, recorrendo-se de diferentes concepções metodológicas, de modo a prepararem o estudante para o uso eficiente da língua, permitindo-lhe a aquisição e desenvolvimento de forma integrada da sua competência comunicativa. Os materiais seleccionados e as actividades das sessões de natureza colectiva pretendem que o estudante tome parte activa no seu processo de aprendizagem, construindo as suas próprias estratégias de aprendizagem de forma reflectida e consciente.

6.2.1.5. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives:

The thematics to be developed, both practical and theoretically, will be enough and adequate to allow a correct approach to the main concepts and methodologies within the several topics and to provide students with knowledge concerning the German language..

According to the objectives, competences and contents, the approach will be open, flexible and eclectic, employing different methodologies in order to prepare the student to the correct usage of the German language. This way, he will be able to develop his communicative skill in an integrated way. The material selected and the activities prepared for the sessions of collective nature will allow the student to be an active member in his learning process, making his own learning strategies in a conscious way.

6.2.1.6. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Metodologias de ensino:

- *Apresentação ou explicação de conteúdos pelo docente;*
- *Workshop (sessão em que os estudantes desempenham tarefas individuais em torno de um tema e recebem assistência e orientação do docente em caso de necessidade);*
- *Trabalho em pares/grupo, diálogos, simulações de situações inerentes ao mundo do turismo;*
- *Trabalho de campo (actividades de exterior acompanhadas pelo docente).*

Avaliação:

- *testes de avaliação sumativa;*
- *trabalhos de investigação com apresentação oral;*
- *assiduidade, pontualidade e participação;*
- *visitas de estudo: acompanhamento e relatório.*

6.2.1.6. Teaching methodologies (including evaluation):

Teaching methodologies:

- *Teacher´s presentation and explanation of contents;*
- *Workshop (session in which students do an individual task concerning a specific topic, being oriented by the teacher, if needed);*
- *Pair/group work, dialogues, simulation of specific situations concerning the world of tourism;*
- *Field trip (outdoors activities accompanied by the teacher);*

Evaluation:

- *Summative Tests;*
- *Research works and oral presentation;*
- *Punctuality, presence and participation in the class ;*
- *Guided visits and report.*

6.2.1.7. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos da unidade curricular.

Através das actividades a desenvolver, os estudantes serão orientados para o sentido prático na análise dos exercícios propostos e aperfeiçoamento do sentido crítico. As metodologias serão facilitadoras para o uso eficiente da língua, permitindo o desenvolvimento de forma integrada das competências comunicativas. Será possível aprofundar o conhecimento sobre os diversos aspectos relacionados com o estudo de Portugal continental e arquipélagos e relacionados com o turismo, nomeadamente hotelaria, agência de viagens e operadores turísticos.

6.2.1.7. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's objectives.

By means of the activities to be developed, students will be guided to the analysis of the given exercises, and will perfection their critical sense. The methodologies will facilitate the efficient usage of the language, thus allowing the integrated development of the communicative skills. The knowledge concerning the study of Portugal Mainland and the Archipelagos will be enlarged and it will also include topics related to Tourism, namely, travel agencies and tour operators.

6.2.1.8. Bibliografia principal:

- BUSCHA, Annerose e BUSCHA, Joachim, Deutsches Übungsbuch, Langenscheidt, Verlag Enzyklopädie, 1990.*
Deutsch 2000, Gramática da Língua Alemã Contemporânea, Hueber Verlag.
Dicionários de Português/Alemão e Alemão/Português, Porto Editora.
ENGEL, Ulrich, Syntax der deutschen gegenwartssprache, Erich Schmidt Verlag, Berlin, 1982.
GRIESBACH, Heinz, Bauplan Deutsch, Klett Edition Deutsch, München, 1991.
GRIESBACH, Heinz, Lösungsschlüssel, Klett Edition Deutsch, Munchen, 1991.
KÖHLER, HERZOG e KURSITZA, Deutsche Verbale Wendungen für Ausländer, Langenscheidt, Verlag, Enzyklopädie, 1989.

Anexo IX - Língua e Cultura Portuguesa

6.2.1.1. Unidade curricular:

Língua e Cultura Portuguesa

6.2.1.2. Docente responsável (preencher o nome completo):

Valentina Moreira de Sousa Almeida

6.2.1.3. Objectivos da unidade curricular e competências a desenvolver:

- Promover o aperfeiçoamento das competências de compreensão e de expressão em língua portuguesa;
- Explorar as especificidades da Língua Portuguesa nas suas múltiplas variações;
- Promover o exercício do juízo crítico em relação ao mundo circundante e à criação linguística, através de práticas de Língua correctas;
- Assegurar o desenvolvimento do apreço pelos valores permanentes da sociedade em geral e da cultura portuguesa em particular, partindo da realidade concreta a nível local, regional e nacional.
- Proporcionar o desenvolvimento da competência comunicativa, com vista à integração no futuro meio socioprofissional.

6.2.1.3. Objectives of the curricular unit and competences to be developed:

- Promote the perfecting of comprehension and expression capabilities in the Portuguese language;
- Explore the specificities of the Portuguese language in its multiple variations;
- Promote the exercise of critical reasoning concerning the surrounding world and the linguistic varieties through correct Language practices;
- Insure the appreciation of the values permanent in our society, considering the specific local, regional and national realities;
- Enhance the development of the communicative skills concerning the integration in the future professional world.

6.2.1.4. Conteúdos programáticos:

Aspectos que integram o funcionamento da língua portuguesa no que diz respeito, ao léxico (processos morfológicos de formação de palavras e outras formas de alargamento e renovação lexical), à morfologia (nomeadamente a flexão e a regência verbal), à sintaxe (processos de concordância), à semântica (polissemia, campo semântico, denotação/conotação, valores especiais dos tempos verbais) e aos modos de enunciação (discurso directo/discurso indirecto, discurso indirecto livre).

A literatura como veículo de cultura: os modos literários; contos de autores portugueses contemporâneos; a Periodologia da Literatura Portuguesa.

6.2.1.4. Syllabus:

Aspects which integrate the functioning of the Portuguese language, in what concerns the lexicon (morphological processes to form words, and other forms of enlargement and lexical renovation), morphology (namely flections and verbal aspects), the syntaxes, semantics (polissemey, semantic area, denotation/connotation, verb tenses), and ways of annunciation (direct and indirect report, free indirect report).

Literature as a vehicle of culture: the literary genres, tales of contemporary Portuguese authors; the periods of the Portuguese Literature.

6.2.1.5. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular:

As temáticas a desenvolver, quer a nível teórico, quer prático, serão suficientes e adequadas para uma correcta abordagem dos principais conceitos e metodologias das diversas temáticas e para conhecer os principais aspectos relacionados com a língua portuguesa. Através da realização do trabalho de investigação e, sobretudo, na sua orientação pelo docente, será estimulado o interesse por esta área de conhecimento, ao mesmo tempo que se desenvolve o interesse pela investigação.

6.2.1.5. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives:

The thematic to be developed, both practical and theoretically, will be enough and adequate to allow a correct approach to the main concepts and methodologies within the several topics and to become acquainted with the main aspects connected to the Portuguese language . By doing research work, mainly oriented by the teacher, the interest for this area of knowledge will be stimulated along with the interest for investigation.

6.2.1.6. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Diálogo interactivo em torno de questões relacionadas com a funcionalidade da Língua Portuguesa;
Análise dos conteúdos programáticos a partir de contextos reais de comunicação;
Observação e dedução das regras gramaticais, seguidas de aplicação em novos contextos;
Sistematização de conhecimentos relativos a cada um dos itens explorados;

*Pesquisa individual ou em grupo, recorrendo a bibliografia específica;
Recolha/inventariação e explicação de ocorrências do quotidiano, reveladoras das capacidades criativas da língua;
Análise de texto literários que retratem traços específicos da Cultura Portuguesa.*

*A avaliação de conhecimentos será aferida através do seguinte formato:
Um teste escrito previamente calendarizado;
Uma exposição oral devidamente planeada e preparada;
A prática espontânea ou solicitada da expressão verbal no contexto das sessões de natureza colectiva e a assiduidade.*

6.2.1.6. Teaching methodologies (including evaluation):

Interactive dialogue around matters connected to the functioning of the Portuguese Language:

- Analysis of the contents using real communication contexts;*
- Observations and deduction of grammar rules followed by their use in new contexts;*
- Systematization of knowledge considering each of the studied items;*
- Gathering an explanation of daily events which reveal the creative capacity of the language;*
- Analysis of literary texts which depict the Portuguese Culture*

The evaluation of knowledge will be done as follows:

- One written test (previously marked);*
- Oral exposition, duly planned and prepared;*
- The spontaneous or asked verbal expression during the session of collective nature and assiduity.*

6.2.1.7. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos da unidade curricular.

As metodologias de ensino são o formato definido para se atingirem os objectivos de base da unidade curricular. Ao ser leccionada a base teórica pretende-se que os estudantes entendam os conceitos e que, depois, os apliquem em exercícios dados pelo docente e de casos de estudo. Através das actividades a desenvolver, os estudantes serão orientados para o sentido prático na análise dos exercícios propostos e aperfeiçoamento do sentido crítico.

Será, ainda, estimulado o interesse por esta área de conhecimento, assim como o interesse pela investigação.

6.2.1.7. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's objectives.

The teaching methodologies will allow reaching the main objectives for the curricular unit. When teaching the theoretical basis, students are supposed to understand the concept in abstract and, later, it will be consolidated through real examples provided by the teacher and study cases. Through the activities to be developed, students will be oriented to a practical sense when analyzing specific exercises, and to the improvement of the critical aspect.

The interest for this area of knowledge and for investigation will be stimulated.

6.2.1.8. Bibliografia principal:

*ALVES, Manuel dos Santos, *Prontuário da Língua Portuguesa*, 1.ª ed., Lisboa, Liv. Popular de Francisco Franco, 1984.*

*BACELAR DO NASCIMENTO, M. F., et al., *Português Fundamental: Métodos e Documentos* (2 vol.), Lisboa, Instituto Nacional de Investigação Científica de Linguística da Universidade de Lisboa, 1987.*

*CARMO, Mário e Dias, M.C., *Introdução ao Texto Literário*, 13.ª ed., Lisboa, Didáctica Editora, 1991.*

*CHARLES, R. Et Williane, C, *La Communication orale*, Paris, Nathan, s.d.*

*COELHO, Jacinto do Prado, *Dicionário de Literatura*, Porto, Liv. Figueirinhas, 1978.*

Anexo IX - História da Arte em Portugal

6.2.1.1. Unidade curricular:

História da Arte em Portugal

6.2.1.2. Docente responsável (preencher o nome completo):

Francisco António Clode de Sousa

6.2.1.3. Objectivos da unidade curricular e competências a desenvolver:

- Relacionar a arte portuguesa com o contexto europeu.*
- Reconhecer visualmente a identidade artística e estilística.*
- Contextualizar a arte regional, tendo em conta os elementos nacionais e estrangeiros.*

•Organizar circuitos temáticos artísticos.

6.2.1.3. Objectives of the curricular unit and competences to be developed:

- Establish connections between the Portuguese art and the European context;
- Visually recognize the artistic and stylist identity;
- Contextualize the regional art, considering the national and foreign elements.
- Organize artistic thematic circuits.

6.2.1.4. Conteúdos programáticos:

História da Arte do Território antes da formação da Nacionalidade.

História da Arte Portuguesa e dos principais movimentos artísticos em que se enquadra a nível Europeu até inícios do século XIX.

6.2.1.4. Syllabus:

Art History in Portugal before the formation of the Country.

History of the Portuguese Art and the main artistical movements in a European level until the beginning of the 20th century.

6.2.1.5. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular:

As temáticas a desenvolver, quer a nível teórico, quer prático, serão suficientes e adequadas para uma correcta abordagem dos principais conceitos e metodologias das diversas temáticas e para conhecer os principais aspectos relacionados com a História da Arte Portuguesa.

Através da realização do trabalho de investigação e, sobretudo, na sua orientação pelo docente, será estimulado o interesse por esta área de conhecimento, ao mesmo tempo que se desenvolve o interesse pela investigação.

6.2.1.5. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives:

The thematic to develop, either practical or theoretically, will be enough and adequate for a correct approach to the main concepts and methodologies of the several thematic and to know the main aspects connected to the History of the Portuguese Art. The interest for this area of knowledge will be incremented by doing research works oriented by the teacher, thus developing the interest for investigation.

6.2.1.6. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

A metodologia tem por base a exposição temática, com recurso à distribuição e análise de documentação e imagens, nomeadamente a consulta de bibliografia, bem como a realização de trabalhos individuais de pesquisa, abertos ao recurso das novas tecnologias.

As sessões de natureza colectiva são na medida do possível realizadas de modo interactivo, incentivando a participação dos alunos no desenvolvimento dos conteúdos programáticos.

Realização de visitas de estudo e sessões de natureza colectiva in situ, para melhor compreensão dos temas.

A avaliação de conhecimentos será aferida através do seguinte formato:

Dois testes escritos previamente calendarizados;

Assiduidade, pontualidade e participação nas sessões de natureza colectiva.

6.2.1.6. Teaching methodologies (including evaluation):

The methodology includes the exposition of topics recurring to the distribution and analysis of documents and pictures, consulting bibliography, and also doing individual research works open to the use of the news technologies.

The sessions of collective nature will be done, as far as possible, in an interactive way, thus incentivising the participation of students in the development of the contents to be studied.

Study visits and sessions of collective nature in situ, to better understand the topics.

The evaluation of knowledge will be done as follows:

•2 written test previously marked;

•Assiduity, punctuality and participation in the sessions of collective nature.

6.2.1.7. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos da unidade curricular.

Através das actividades a desenvolver, os estudantes serão orientados para o sentido prático na análise dos exercícios propostos e aperfeiçoamento do sentido crítico.

Através de trabalhos de investigação será estimulado o interesse por esta área de conhecimento, assim como o interesse pela investigação.

As metodologias de ensino são o formato definido para se atingirem os objectivos de base da unidade curricular. Ao ser leccionada a base teórica pretende-se que os estudantes entendam o conceito em abstracto que, depois, será consolidado com os exemplos reais dados pelo docente e de casos de estudo. Através das actividades a desenvolver, os estudantes serão orientados para o sentido prático na análise dos exercícios propostos e aperfeiçoamento do sentido crítico.

Será, ainda, estimulado o interesse por esta área de conhecimento, assim como o interesse pela investigação.

6.2.1.7. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's objectives.

Through the activities to be developed, students will be guided into the practical aspect when analysing the exercises provided and will improve their critical sense.

Doing research work will stimulate the interest for this area of knowledge and, at the same time, the interest for research.

The teaching methodologies will allow reaching the main objectives for the curricular unit. When teaching the theoretical basis, students are supposed to understand the concept in abstract and, later, it will be consolidated through real examples provided by the teacher and study cases. Through the activities to be developed, students will be oriented to a practical sense when analyzing specific exercises, and to the improvement of the critical aspect.

6.2.1.8. Bibliografia principal:

ARAGÃO, António, A Madeira Vista por Estrangeiros, ed. D.R. A. C., Funchal 1981.

ARAGÃO, António, O Museu da Quinta das Cruzes, ed. Junta Geral do Distrito Autónomo do Funchal, 1970.

ARAGÃO, António, Para a História do Funchal, "pequenos passos para a sua memória", ed. D.R.A.C., Funchal, 1981.

ARAÚJO, Margarida Sottomayor Tavares, A Capela da Madre de Deus no Caniço, in Revista Islenha, separata nº2, 1988.

BOXER, C.R., O Império Colonial Português, Col. Textos de Cultura Portuguesa, Lisboa, 1977.

Anexo IX - História de Portugal I

6.2.1.1. Unidade curricular:

História de Portugal I

6.2.1.2. Docente responsável (preencher o nome completo):

Dulce Manuela Maia Rodrigues Teixeira

6.2.1.3. Objectivos da unidade curricular e competências a desenvolver:

- Distinguir os aspectos de ordem económica, social, política e cultural, estabelecendo relações entre eles.*
- Compreender a realidade actual portuguesa, tendo por base o conhecimento científico da evolução da nossa História.*
- Adquirir um espírito de síntese e aperfeiçoamento do sentido crítico.*
- Compreender o carácter relativo dos valores culturais.*
- Desenvolver o espírito de tolerância e a capacidade de diálogo em relação a outras opiniões.*
- Estimular o interesse pelo património cultural e sua defesa.*
- Desenvolver o interesse pela investigação.*

6.2.1.3. Objectives of the curricular unit and competences to be developed:

- Distinguish aspects of economical, social, political and cultural order, establishing connections among them;*
- Understand the present Portuguese reality, considering the scientific knowledge of the evolution of our History;*
- Acquire a spirit of synthesis and perfection the critical sense;*
- Understand the character of the cultural values;*
- Develop a spirit of tolerance and the capacity to communicate and accept other opinions;*
- Stimulate the interest for the cultural patrimony and its protection;*
- Develop the interest for research.*

6.2.1.4. Conteúdos programáticos:

As origens da Nação;

A formação da nacionalidade: da concessão do condado portugalense à independência; formas de povoamento, a economia; a sociedade; a evolução política; a crise económica do séc. XIV; a revolução de 1383/85;

O movimento da expansão: motivações, rumos e ritmos; a descoberta da Madeira povoamento e desenvolvimento; a rivalidade luso-castelhana pelo domínio dos mares; organização do Império; a evolução política, a sociedade;

A União Ibérica: antecedentes; o domínio filipino;

A Restauração: o movimento, suas razões e justificação jurídica: do reinado de D. João IV ao reinado de D. Maria I; a economia: mercantilismo e fisiocratism; as Luzes.

6.2.1.4. Syllabus:

•*The origins of the Nation;*

•*The formation of the nationality: from the birth of the Condado Portugalense to the independence; ways of settlement; the economy; the society; the political evolution; the economical crisis of the 14th century; the revolution of 1383/85;*

•*The movement of expansion: motivations, courses and rhythms; the discovery of Madeira, settlement and*

development; the luso-castellian rivalry for the domain of the seas; organization of the Empire; the political evolution, the society;

•*The Iberian Union: antecedents; the Philippine Domain;*

•*The Restoration: the movement, its reasons and juridical justification: from the kingdom of D. João IV to the kingdom of D. Maria; the economy; mercantilism and physiocracy; the Enlightenment.*

6.2.1.5. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular:

Na transmissão dos conteúdos da Unidade Curricular, nas sessões presenciais, vai chamar-se a atenção para a relação existente entre os aspectos de ordem económica, social, política e cultural dentro de cada período da História de Portugal e para a relatividade dos valores culturais. Com os trabalhos que serão desenvolvidos, quer individualmente, quer em grupo e, principalmente, na sua apresentação e discussão, será estimulado o espírito de tolerância e a capacidade de dialogar tendo em conta a diversidade de opiniões que poderão surgir relativamente a alguns conteúdos. Através da realização do trabalho de investigação e, sobretudo, na sua orientação pelo docente, será estimulado o interesse pelo património cultural e a sua defesa, ao mesmo tempo que se desenvolve o interesse pela investigação histórica.

6.2.1.5. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives:

When presenting the contents for this curricular unit, students' attention will be called to the connection between aspects of economical, social, political and cultural order within each period of the Portuguese History and to the relativity of cultural values. The assignments to be made, either individually or in group, and, mainly, their oral presentation and discussion, will contribute to stimulate tolerance and the capacity to communicate bearing in mind the diversity of opinions that might come up in what concerns to some contents. By doing research work, oriented by the teacher, the interest for the cultural patrimony and its protection will be stimulated, and the interest for historical research will be developed.

6.2.1.6. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

As sessões de natureza colectiva serão orientadas fornecendo bibliografia para realização de trabalhos individuais e/ou em grupo sobre os conteúdos a leccionar. Quando se fizer a apresentação destes trabalhos, estes, serão completados, se necessário, com exposição teórica; serão também orientados trabalhos de investigação (cada aluno deverá realizar um) sobre conteúdos de História Regional.

A avaliação de conhecimentos será aferida através do seguinte formato:

Dois testes escritos previamente calendarizados;

Trabalhos sobre os conteúdos (individuais e/ou de grupo);

Trabalho de investigação;

Atitudes (participação nas sessões de natureza colectiva, pontualidade e assiduidade).

6.2.1.6. Teaching methodologies (including evaluation):

The sessions of collective nature will be oriented by providing bibliography for the making of individual and/or group works about the contents to be taught. When performing the oral presentation of these works, they will be completed, if necessary, with theoretical exposition. Research work will also be oriented and each student should do one about contents concerning the Regional History.

The evaluation of knowledge will be done as follows:

•*2 tests previously marked;*

•*Works about the contents (individual and/or group);*

•*Research work;*

•*Attitudes (participations in sessions of collective nature, punctuality and assiduity).*

6.2.1.7. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos da unidade curricular.

Através dos trabalhos de grupo, os estudantes serão orientados no sentido do desenvolvimento do espírito de síntese e aperfeiçoamento do sentido crítico. O espírito de tolerância e a capacidade de diálogo em relação a outras opiniões, será também um dos objectivos desta metodologia.

Através do trabalho individual de investigação será estimulado o interesse pelo património cultural e a sua defesa, assim como interesse pela investigação.

6.2.1.7. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's objectives.

By doing research work, students will be oriented into developing the capacity to synthesize and to perfect their critical sense. The spirit of tolerance and the capacity to communicate and respect other opinions will also be one of the objectives of this curricular unit.

The interest for the cultural patrimony and its protection will be stimulated, and the interest for historical research will be developed.

6.2.1.8. Bibliografia principal:

CARITA, Rui, *História da Madeira, Edição da Secretaria Regional de Educação, Funchal, 1999.*
MARQUES, A. H. de Oliveira, *História de Portugal, 8ª Edição, Palas Editora, Lisboa, 1978.*
MATTOSE, José (Dir.), *História de Portugal, Círculo de Leitores, s.l., 1993.*
SERRÃO, J. Veríssimo, *História de Portugal, Ed. Verbo, Lisboa, 1977.*
SERRÃO, Joel (Dir.) *Dicionário de História de Portugal, Livraria Figueirinhas, Porto, 1971.*

Anexo IX - Inglês IV

6.2.1.1. Unidade curricular:

Inglês IV

6.2.1.2. Docente responsável (preencher o nome completo):

Ivo Eduardo Rodrigues Correia

6.2.1.3. Objectivos da unidade curricular e competências a desenvolver:

Nesta fase, os estudantes já serão capazes de pôr em prática capacidades e conhecimentos teóricos e práticos sobre a realidade e a problemática do turismo bem como fazer um percurso pessoal na pesquisa de conhecimentos nas áreas de história, cultura e tradições de Portugal Continental relacionando factos e situações. Já estarão aptos a tomar as suas próprias decisões e a lidar com o público.

6.2.1.3. Objectives of the curricular unit and competences to be developed:

Students are now able to put into practice capacities, and theoretical and practical knowledge about real life and the problematic of tourism. Moreover, they should individually improve their research skills in the areas of History, culture and traditions of Portugal Mainland establishing connections between facts and events. They are now able to take their own decisions and to deal with the public.

6.2.1.4. Conteúdos programáticos:

Portugal Continental (General Perspective):

- *Trás-os-Montes;*
- *Douro, Minho, Beiras;*
- *Estremadura, Ribatejo;*
- *Alentejo e Algarve;*

History;

Houses; Climate; Fauna and Flora;

OutGoing / Incoming (Travel Agencies / Marketing / Tour Operators);

Rural Tourism;

Eco Tourism;

Internet.

6.2.1.4. Syllabus:

Portugal Mainland (General Perspectives):

- *Trás-os-Montes;*
- *Douro, Minho, Beiras;*
- *Estremadura, Ribatejo;*
- *Alentejo and Algarve*

•History;

•Houses; Climate; Fauna and Flora;

•OutGoing/Incoming (Travel Agencies/ Marketing/ Tour Operators);

•Rural Tourism;

•Eco Tourism;

•Internet

6.2.1.5. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular:

Existe coerência entre os conteúdos programáticos e os objectivos da unidade curricular, dado que o desenvolvimento e aprofundamento dos conteúdos programáticos são efectivados pelos estudantes nas sessões de natureza colectiva. O estudante apresenta as suas opiniões e defende-as no decurso de uma discussão, utilizando explicações e comentários relevantes, explica um ponto de vista sobre um assunto, equacionando vantagens e desvantagens de várias hipóteses. Constrói uma cadeia lógica de argumentos, desenvolve uma argumentação, especula sobre causas, consequências, situações hipotéticas, toma parte activa em vários tipos de discussões. Conversa natural e fluentemente e com eficácia. Planeia o que quer dizer e o modo como o vai dizer. Desta forma, o estudante consolida conhecimentos, aspectos linguísticos e gramaticais e adquire as respectivas competências.

6.2.1.5. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives:

There is coherence between the syllabus and the curricular unit's objectives once the development and enhancement of the contents is made by the students during the sessions of collective nature. The student

presents his opinions during a discussion, using explanations and relevant comments, explaining his point of view about a specific matter, considering the advantages and disadvantages of several hypotheses. He/she also builds a logic chain of arguments, develops argumentative discourse, speculates about causes and consequences, hypothetical situations, and is an active member in several types of discussions. He/she speaks fluently, plans what and how to say something, thus consolidating knowledge, linguistic and grammatical issues and acquiring specific competences.

6.2.1.6. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

O docente utiliza o método expositivo quando introduz um determinado conteúdo programático, levando os estudantes a se interessar pela pesquisa autónoma com o objectivo de aprofundar conhecimentos teórico-práticos. O desenvolvimento e aprofundamento dos conteúdos programáticos são feitos pelos estudantes na aula através de ensaios críticos, apresentação de projectos/ pesquisas elaborados fora da sala de aula, bem como discussões na turma com o intuito de desenvolver capacidades de argumentação, respeito pela opinião dos outros e sentido crítico.

A avaliação é contínua, o docente avalia cada um dos seus estudantes de acordo com os objectivos da unidade curricular e com as competências de cada um. A avaliação também é sumativa, sendo baseada na elaboração de testes escritos, ensaios, e apresentações orais por parte dos estudantes. Caso os mesmos não atinjam esses objectivos, estes poderão demonstrar as suas competências através de um exame final (escrito e oral).

6.2.1.6. Teaching methodologies (including evaluation):

The teacher employs the explanatory method when introducing a specific content, allowing students to become interested in the autonomous research in order to enlarge their theoretical-practical knowledge. The development and enlargement of the syllabus contents is made by the students by means of critical essays, presentation of projects/ research works made outside the classroom, and discussions in order to develop argumentative skills, the respect for other people's opinion, and a critical sense.

The evaluation is continuous and the teacher evaluates each student according to the objectives of the curricular unit and the skills of each one. Evaluation is also based on written tests, essays, oral presentations. In case students do not reach these objectives, they will have to do a written and oral test.

6.2.1.7. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos da unidade curricular.

Através das metodologias de ensino focadas no ponto anterior, o docente é capaz de reconhecer de uma forma clara e objectiva se o estudante atingiu os objectivos da unidade curricular, e se, ao mesmo tempo, já é capaz de demonstrar que adquiriu essas mesmas competências.

6.2.1.7. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's objectives.

By using the methodologies above presented, the teacher will be able to see in a clear and objective way, if the student reached the objectives defined for this curricular unit and if he is able to show them.

6.2.1.8. Bibliografia principal:

- Going International, English for Tourism, Oxford University Press.*
- Lonely Planet, PORTUGAL.*
- Martha La Cal - Portugal.*
- Websites oficiais dos vários monumentos nacionais / regiões turísticas / Câmaras Municipais.*
- Quadro Europeu Comum de referência para as línguas – Aprendizagem, Ensino, Avaliação GAERI Edições Asa/Leya.*

Anexo IX - Alemão IV

6.2.1.1. Unidade curricular:

Alemão IV

6.2.1.2. Docente responsável (preencher o nome completo):

Cláudia Maria Ferreira Faria

6.2.1.3. Objectivos da unidade curricular e competências a desenvolver:

- Aprofundar as competências de comunicação em língua Alemã.*
- Compreender textos orais e escritos produzidos em contextos de comunicação diversos.*
- Produzir oralmente e por escrito enunciados de natureza diversificada, que correspondam a diferentes necessidades de comunicação.*

•Aprofundar um conhecimento preciso sobre os diversos aspectos relacionados com o estudo de Portugal continental e arquipélagos e relacionados com o turismo, nomeadamente hotelaria, agência de viagens e operadores turísticos.

6.2.1.3. Objectives of the curricular unit and competences to be developed:

•Intensify communicative skills using the German language;
•Understand written and oral texts of diversified nature corresponding to different communicative needs;
•Intensify exact knowledge about several aspects connected to the study of Portugal Mainland and the Archipelagos. These should be connected to tourism, namely, hotel industry, travel agencies and tour operators.

6.2.1.4. Conteúdos programáticos:

Portugal Continental e suas Regiões:

o Geografia e Clima;

o História;

o Fauna e Flora;

o Actividades económicas;

o Património arquitectónico, cultural e gastronómico;

o Festas, tradições;

o Folclore e artesanato;

Mass Média;

Temas da actualidade (cultura, economia, política etc.);

Temas relacionados com as unidades curriculares de História, História de Arte e Geografia.

6.2.1.4. Syllabus:

Portugal Mainland and its Regions:

o Geography and Climate;

o History;

o Fauna and Flora;

o Economical activities;

o Architectonical, cultural and gastronomic patrimony;

o Festivities and traditions;

o Folklore and handicrafts

•*Mass Media;*

•*Topics of nowadays (culture, economy, politics, etc.);*

•*Topics connected to the curricular units of History, Art History and Geography.*

6.2.1.5. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular:

As temáticas a desenvolver, quer a nível teórico, quer prático, serão suficientes e adequadas para uma correcta aprendizagem e abordagem dos principais conceitos das diversas temáticas e para conhecer os principais aspectos relacionados com a língua alemã.

De acordo com os objectivos, competências e conteúdos programáticos, a abordagem será aberta, flexível e eclética, recorrendo-se de diferentes concepções metodológicas, de modo a prepararem o estudante para o uso eficiente da língua, permitindo-lhe a aquisição e desenvolvimento de forma integrada da sua competência comunicativa. Os materiais seleccionados e as actividades das sessões de natureza colectiva pretendem que o estudante tome parte activa no seu processo de aprendizagem, construindo as suas próprias estratégias de aprendizagem de forma reflectida e consciente.

6.2.1.5. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives:

The thematic to be developed, both practical and theoretically, will be enough and adequate to allow a correct approach to the main concepts and methodologies within the several topics and to provide students with knowledge concerning the German language..

According to the objectives, competences and contents, the approach will be open, flexible and eclectic, employing different methodologies in order to prepare the student to the correct usage of the German language. This way, he will be able to develop his communicative skill in an integrated way. The material selected and the activities prepared for the sessions of collective nature will allow the student to be an active member in his learning process, making his own learning strategies in a conscious way.

6.2.1.6. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Apresentação ou explicação de conteúdos pelo docente;

Workshop (sessão em que os estudantes desempenham tarefas individuais em torno de um tema e recebem assistência e orientação do docente em caso de necessidade);

Trabalho em pares/grupo, diálogos, simulações de situações inerentes ao mundo do turismo;

Trabalho de campo (actividades de exterior acompanhadas pelo docente).

A avaliação de conhecimentos será aferida através do seguinte formato:

Dois testes de avaliação;

Um trabalho de investigação com apresentação oral;

*Assiduidade, pontualidade e participação;
Visitas de estudo: acompanhamento e relatório.*

6.2.1.6. Teaching methodologies (including evaluation):

- The contents will be presented and developed by the teacher;*
- Workshop (session in which students will perform individual tasks according to a specific topic and will be assisted and oriented by the teacher, if needed);*
- Pair/group work dialogues, simulating situations concerning the world of Tourism;*
- Field work (exterior activities accompanied by the teacher).*

The evaluation of knowledge will be done as follows:

- 2 tests;*
- Research work with oral presentation;*
- Assiduity, punctuality and participation in class;*
- Study visits and report.*

6.2.1.7. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos da unidade curricular.

Através das actividades a desenvolver, os estudantes serão orientados para o sentido prático na análise dos exercícios propostos e aperfeiçoamento do sentido crítico. As metodologias serão facilitadoras para o uso eficiente da língua, permitindo o desenvolvimento de forma integrada das competências comunicativas. Será possível aprofundar o conhecimento sobre os diversos aspectos relacionados com o estudo de Portugal continental e arquipélagos e relacionados com o turismo, nomeadamente hotelaria, agência de viagens e operadores turísticos.

6.2.1.7. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's objectives.

By means of the activities to be developed, students will be guided to the analysis of the given exercises, and will perfection their critical sense. The methodologies will facilitate the efficient usage of the language, thus allowing the integrated development of the communicative skills. The knowledge concerning the study of Portugal Mainland and the Archipelagos will be enlarged and it will also include topics related to Tourism, namely, travel agencies and tour operators.

6.2.1.8. Bibliografia principal:

*BUSCHA, Annerose e BUSCHA, Joachim, Deutsches Übungsbuch, Langenscheidt, Verlag Enzyklopädie, 1990.
Deutsch 2000, Gramática da Língua Alemã Contemporânea, Hueber Verlag.
Dicionários de Português/Alemão e Alemão/Português, Porto Editora.
ENGEL, Ulrich, Syntax der deutschen gegenwartssprache, Erich Schmidt Verlag, Berlin, 1982.
GRIESBACH, Heinz, Bauplan Deutsch, Klett Edition Deutsch, München, 1991.
GRIESBACH, Heinz, Lösungsschlüssel, Klett Edition Deutsch, Munchen, 1991.*

Anexo IX - Geografia

6.2.1.1. Unidade curricular:

Geografia

6.2.1.2. Docente responsável (preencher o nome completo):

Tânia Filipa Ferreira Gordinho

6.2.1.3. Objectivos da unidade curricular e competências a desenvolver:

- Localizar as unidades geográficas de Portugal em termos absolutos e relativos;*
- Compreender a importância da Geografia no contexto turístico;*
- Evidenciar a importância do Planeamento;*
- Caracterizar o Património Natural de Portugal;*
- Conhecer a realidade demográfica portuguesa;*
- Compreender as paisagens agrárias e respectivas espécies agrícolas;*
- Analisar a indústria portuguesa;*
- Caracterizar a rede urbana portuguesa;*
- Compreender o contributo das actividades terciárias para o PIB Nacional.*

6.2.1.3. Objectives of the curricular unit and competences to be developed:

- Locate geographical areas of Portugal in a general and particular way;*
- Understand the importance of Geography in a touristic context.*

- Consider the importance of Planning;
- Know about the Portuguese demography;
- Understand the agrarian areas and their agricultural species;
- Analyse the Portuguese industry;
- Understand the contribution of tertiary activities to the National PIB.

6.2.1.4. Conteúdos programáticos:

*A Terra: Estudos e Representações (Localização Geográfica);
A Geografia do Turismo;
Planeamento e Ordenamento do Território;
Património Natural;
População e Povoamento (Demografia);
Os diferentes espaços Geográficos (Rural; Urbano e Industrial);
Actividades Terciárias.*

6.2.1.4. Syllabus:

- The Earth: Studies and Representations (Geographical Location);
- The Geography of Tourism;
- Planning and Territory Distribution;
- Natural Patrimony;
- Population and Settlement (Demography);
- The different Geographical Spaces (Rural; Urban and Industrial);
- Tertiary Activities.

6.2.1.5. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular:

As temáticas a desenvolver, quer a nível teórico, quer prático, serão suficientes e adequadas para uma correcta abordagem dos principais conceitos e metodologias das diversas temáticas e para conhecer os principais aspectos relacionados com a Geografia. Com os trabalhos que serão desenvolvidos será estimulado o espírito de tolerância e a capacidade de dialogar, tendo em conta a diversidade de opiniões que poderão surgir relativamente a alguns conteúdos. Através da realização de trabalho de investigação e, sobretudo, na sua orientação pelo docente, será estimulado o interesse por esta área de conhecimento, ao mesmo tempo que se desenvolve o interesse pela investigação.

6.2.1.5. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives:

The thematic to be developed, either practical or theoretically, will be enough and adequate for the correct approach to the main concepts and methodologies concerning the several thematic, and to know the main aspects connected to Geography. The spirit of tolerance and the capacity to communicate will be stimulated by means of assignments. By doing research work, mainly oriented by the teacher, the interest for this area of knowledge will be stimulated along with the interest for investigation.

6.2.1.6. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

*Identificar questões /temas geográficos;
Recolha de Informação temática;
Análise audiovisual das diferentes regiões turísticas;
Realização de trabalhos Individuais e de grupo utilizando as diferentes etapas da investigação geográfica;
Pesquisa documental, tratamento e análise da respectiva informação;
Realização de debates para confrontar pontos de vista e apresentar propostas de solução para problemas geográficos detectados.*

Métodos de Avaliação de Conhecimentos:

Conhecimentos/ Capacidades:

Testes de avaliação;

Um trabalho individual de investigação;

Um trabalho de grupo;

Conteúdos Atitudinais:

Rigor; Interesse; Empenho; Organização; Comunicação; Espírito Crítico.

6.2.1.6. Teaching methodologies (including evaluation):

- Identifying questions /Geographical themes;
- Gathering thematic information;
- Audiovisual analysis of the different touristic regions;
- Individual and group assignments using the different stages of the geographical investigation;
- Documental research, treatment and analysis of this information;
- Making debates in order to confront points of view and to present solutions to the detected geographical problems.

Methods to evaluate knowledge

Knowledge/capacities:

- Evaluation tests;
- Individual research work;
- Group work;

Attitudes:

- Exactness, interest, motivation, organization, communication, critical spirit.

6.2.1.7. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos da unidade curricular.

Através das actividades a desenvolver, os estudantes serão orientados para o sentido prático na análise dos exercícios propostos e aperfeiçoamento do sentido crítico.

Através do trabalho individual de investigação será estimulado o interesse por esta área de conhecimento, assim como o interesse pela investigação.

As metodologias de ensino são o formato definido para se atingirem os objectivos de base da unidade curricular. Ao ser leccionada a base teórica pretende-se que os estudantes entendam o conceito em abstracto que, depois, será consolidado com os exemplos reais dados pelo docente e de casos de estudo. Através das actividades a desenvolver, os estudantes serão orientados para o sentido prático na análise dos exercícios propostos e aperfeiçoamento do sentido crítico.

Será, ainda, estimulado o interesse por esta área de conhecimento, assim como o interesse pela investigação.

6.2.1.7. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's objectives.

Through the activities to be developed, students will be guided into the practical aspect when analysing the exercises provided and will improve their critical sense.

Doing research work will stimulate the interest for this area of knowledge and, at the same time, the interest for research.

The teaching methodologies will allow reaching the main objectives for the curricular unit. When teaching the theoretical basis, students are supposed to understand the concept in abstract and, later, it will be consolidated through real examples provided by the teacher and study cases. Through the activities to be developed, students will be oriented to a practical sense when analyzing specific exercises, and to the improvement of the critical aspect.

6.2.1.8. Bibliografia principal:

ALVES, Manuel Brandão, O Planeamento Regional, Cadernos Municipais, 1988.

ARAUJO, Ilídio Amaral, O Essencial Sobre o Litoral Português, Lisboa, 1987, INCM.

ARROTEIA, Jorge Carvalho, A Evolução Demográfica Portuguesa, Biblioteca Breve, 1984.

ARROTEIA, Jorge, A Emigração Portuguesa, Suas Origens e Distribuição, Lisboa, 1983.

BAPTISTA, Mário, O Turismo na Economia: uma abordagem técnica, económica, social e cultural, Lisboa, Instituto Nacional de Formação Turística 1990.

Anexo IX - História de Portugal II

6.2.1.1. Unidade curricular:

História de Portugal II

6.2.1.2. Docente responsável (preencher o nome completo):

Dulce Manuela Maia Rodrigues Teixeira

6.2.1.3. Objectivos da unidade curricular e competências a desenvolver:

- Distinguir os aspectos de ordem económica, social, política e cultural, estabelecendo relações entre eles.
- Compreender a realidade actual portuguesa, tendo por base o conhecimento científico da evolução da nossa História.
- Adquirir um espírito de síntese e aperfeiçoamento do sentido crítico.
- Compreender o carácter relativo dos valores culturais.
- Desenvolver o espírito de tolerância e a capacidade de diálogo em relação a outras opiniões.
- Estimular o interesse pelo património cultural e sua defesa.
- Desenvolver o interesse pela investigação.

6.2.1.3. Objectives of the curricular unit and competences to be developed:

- Distinguish aspects of economical, social, political and cultural order, establishing connections among them;
- Understand the present Portuguese reality, considering the scientific knowledge of the evolution of our History;
- Acquire a spirit of synthesis and perfection the critical sense;
- Understand the character of cultural values;
- Develop a spirit of tolerance and the capacity to communicate and accept other opinions;
- Stimulate the interest for the cultural patrimony and its protection;

•Develop the interest for research.

6.2.1.4. Conteúdos programáticos:

O Liberalismo: causas; evolução política; o reinado de D. João VI; vintismo, cartismo e absolutismo; as estruturas políticas e institucionais; a economia; a sociedade.

A República: a 1ª República - os acontecimentos políticos; a constituição de 1911; a participação na guerra e suas consequências; a instabilidade política e social; as reformas; o Estado Novo – suas características; a Constituição de 1933; o governo de Marcelo Caetano; a revolução de 25 de Abril; autonomia da Madeira.

6.2.1.4. Syllabus:

Liberalism: causes; political evolution; the kingdom of D. João VI; the Vintismo, Chartism and Absolutism; the political and institutional structures; the economy, the society.

The Republic: the 1st Republic – the political events; the 1911 Constitution; the participation in the War and its consequences; the political and social instability; the reforms; the Estado Novo (New State) – its characteristics; the 1933 Constitution; Marcelo Caetano's Government; the 25th of April Revolution; Madeira Autonomy.

6.2.1.5. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular:

Na transmissão dos conteúdos da Unidade Curricular, nas sessões presenciais, vai chamar-se a atenção para a relação existente entre os aspectos de ordem económica, social, política e cultural dentro de cada período da História de Portugal e para a relatividade dos valores culturais. Com os trabalhos que serão desenvolvidos, quer individualmente, quer em grupo e, principalmente, na sua apresentação e discussão, será estimulado o espírito de tolerância e a capacidade de dialogar tendo em conta a diversidade de opiniões que poderão surgir relativamente a alguns conteúdos. Através da realização do trabalho de investigação e, sobretudo, na sua orientação pelo docente, será estimulado o interesse pelo património cultural e a sua defesa, ao mesmo tempo que se desenvolve o interesse pela investigação histórica.

6.2.1.5. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives:

When presenting the contents for this curricular unit, students' attention will be called to the connection between aspects of economical, social, political and cultural order within each period of the Portuguese History and to the relativity of cultural values. The assignments to be made, either individually or in group, and, mainly, their oral presentation and discussion, will contribute to stimulate tolerance and the capacity to communicate bearing in mind the diversity of opinions that might come up in what concerns to some contents. By doing research work, oriented by the teacher, the interest for the cultural patrimony and its protection will be stimulated, and the interest for historical research will be developed.

6.2.1.6. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

As sessões de natureza colectiva serão orientadas fornecendo bibliografia para realização de trabalhos individuais e/ou em grupo sobre os conteúdos a leccionar. Quando se fizer a apresentação destes trabalhos, estes, serão completados, se necessário, com exposição teórica; serão também orientados trabalhos de investigação (cada aluno deverá realizar um) sobre conteúdos de História Regional.

A avaliação de conhecimentos será aferida através do seguinte formato:

Dois testes escritos previamente calendarizados;

Trabalhos sobre os conteúdos (individuais e/ou de grupo);

Trabalho de investigação;

Atitudes (participação nas sessões de natureza colectiva, pontualidade e assiduidade).

6.2.1.6. Teaching methodologies (including evaluation):

The sessions of collective nature will be oriented by providing bibliography for the making of individual and/or group works about the contents to be taught. When performing the oral presentation of these works, they will be completed, if necessary, with theoretical exposition. Research work will also be oriented and each student should do one about contents concerning the Regional History.

The evaluation of knowledge will be done as follows:

•2 tests previously marked;

•Works about the contents (individual and/or group);

•Research work;

•Attitudes (participations in sessions of collective nature, punctuality and assiduity).

6.2.1.7. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos da unidade curricular.

Através dos trabalhos de grupo, os estudantes serão orientados no sentido do desenvolvimento do espírito de síntese e aperfeiçoamento do sentido crítico. O espírito de tolerância e a capacidade de diálogo em relação a outras opiniões, será também um dos objectivos desta metodologia.

Através do trabalho individual de investigação será estimulado o interesse pelo património cultural e a sua defesa, assim como interesse pela investigação.

6.2.1.7. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's objectives.

By doing research work, students will be oriented into developing the capacity to synthesize and to perfect their critical sense. The spirit of tolerance and the capacity to communicate and respect other opinions will also be one of the objectives of this curricular unit.

The interest for the cultural patrimony and its protection will be stimulated, and the interest for historical research will be developed.

6.2.1.8. Bibliografia principal:

CARITA, Rui, História da Madeira, Edição da Secretaria Regional de Educação, Funchal, 1999.

MARQUES, A. H. de Oliveira, História de Portugal, 8ª Edição, Palas Editora, Lisboa, 1978.

MATTOSO, José (Dir.), História de Portugal, Círculo de Leitores, s.l., 1993.

SERRÃO, J. Veríssimo, História de Portugal, Ed. Verbo, Lisboa, 1977.

SERRÃO, Joel (Dir.) Dicionário de História de Portugal, Livraria Figueirinhas, Porto, 1971.

Anexo IX - Etnologia

6.2.1.1. Unidade curricular:

Etnologia

6.2.1.2. Docente responsável (preencher o nome completo):

António Fernando Rodrigues

6.2.1.3. Objectivos da unidade curricular e competências a desenvolver:

•A estrutura programática da disciplina de Etnologia, visa contribuir para a formação integral dos alunos pelo estudo de usos e costumes, factos, objectos, tradições, expressões de carácter oral e artística de raiz popular, considerando a realidade cultural em Portugal nos nossos dias.

•Pretende-se identificar fenómenos de aculturação e sua evolução na adaptação ao meio, bem como, reflectir os valores inerentes à cultura tradicional.

•Desenvolver de forma crítica os conhecimentos adquiridos e proporcionar métodos de trabalho ao nível de recolhas e tratamento de assuntos de índole etnográfica, visando uma correcta divulgação no sector do Turismo.

6.2.1.3. Objectives of the curricular unit and competences to be developed:

•The structure of the syllabus for this curricular unit contributes to the students' own growth by studying usages and traditions, facts, objects, expressions of oral and artistic character of popular origin, considering the cultural background of Portugal;

•Identify acculturation phenomena and their evolution in the adaptation to the surrounding world and consider the values connected to traditional culture.

•Develop, in a critical way, the knowledge previously acquired and offer work mechanisms concerning the gathering of information and dealing with matters of ethnographic content, and their correct divulgation in the touristic sector.

6.2.1.4. Conteúdos programáticos:

Povoamento e demografia.: aproximação à História. Arquitectura tradicional. Tipologias genéricas. Trajes tradicionais. Instrumentos musicais populares. Bailados e danças populares. Festividades cíclicas.

Alimentação tradicional. Transportes tradicionais: terrestres e marítimos. Arte popular. Artesanato. Objectos de uso caseiro. Actividades tradicionais de importância cultural, social e económica. Jogos e brincadeiras tradicionais. Ditos e ritos. Vocabulário e expressões de tradição oral.

6.2.1.4. Syllabus:

Settlement and Demography: the approach to History. Traditional architecture. Generical typologies.

Traditional Costumes. Popular musical instruments. Popular dances. Cyclic festivities. Traditional food.

Traditional transports: terrestrial and maritime. Popular art. Handicraft. Objects of domestic use. Traditional activities of cultural, social and economical importance. Traditional games. Idioms and rituals. Vocabulary and expressions of oral tradition.

6.2.1.5. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular:

Os conceitos de etnologia e de etnografia, de folk-lore, cultura popular: folclore e tradição, e de aculturação e miscigenação cultural, equacionados no ponto 0. dos conteúdos programáticos, e enquadrados no âmbito das finalidades do curso de Turismo, preparam e sustentam a base teórica necessária ao “estudo dos usos e costumes, factos, objectos, expressões de oralidade e de arte popular, ...” (objectivo II) dos diferentes conteúdos programáticos enumerados de 1 a 12, considerando sempre o respectivo “meio social, cultural religioso e económico” (objectivo I) e o essencial da pretensão contida nos três objectivos equacionados, ou seja, “identificar e reflectir sobre fenómenos de aculturação...” (objectivo I), “desenvolver competências no âmbito da Etnografia e da Etnologia, ... visando uma correcta divulgação no sector do turismo” (objectivo II), e, “proporcionar e ensaiar métodos de investigação... de forma a reflectir criticamente as competências

adquiridas” (objectivo III).

6.2.1.5. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives:

Notions of ethnology and ethnography, folklore, popular culture: folklore and tradition, and acculturation and miscegenation, presented in point 0 of the syllabus contents, and considered within the objectives for the course of Tourism, prepare and support the needed theoretical basis to “study usages and customs, facts, objects, oral expressions and popular art, ... (objective II) of the several syllabus contents enumerated from 1 to 12, always considering “the social, cultural religious and economical background “ (objective I) and the essential aspects included in the three presented objectives, that is, “ identify and meditate upon acculturation phenomena...” (objective II), “ develop competences in the ambit of Ethnography and Ethnology... considering an adequate information in the touristic sector” (objective III), and “ provide and try investigation methods in order to show critically the competencies acquired” (objective III).

6.2.1.6. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

O desenvolvimento metodológico do saber inerente aos conteúdos programáticos toma como base a exposição oral com o propósito de proporcionar o debate temático apoiado em bibliografia recomendada, bem como na leitura, análise e interpretação iconográfica de aspectos etnográficos relevantes, com a finalidade de tornar dinâmico e actuante o estudo e a reflexão dos conhecimentos adquiridos.

A unidade curricular de Etnologia pretende proporcionar visitas de estudo, entre outros, a Museus e Núcleos Museológicos temáticos.

A avaliação de conhecimentos será aferida através do seguinte formato:

Testes escrito previamente calendarizado;

Trabalhos teórico-práticos;

Atitudes (participação nas sessões de natureza colectiva, pontualidade e assiduidade).

6.2.1.6. Teaching methodologies (including evaluation):

The methodological development concerning the knowledge inherent to the syllabus is based on the oral exposition as to allow the thematic debate supported by recommended bibliography and also by the reading, analysis and iconographical interpretation of relevant ethnographical aspects as to make the student and the learning process dynamic and to allow the reflection on the acquired knowledge.

The evaluation of knowledge will be done as follows:

•2 tests previously marked;

•Theoretical-practical assignments;

•Attitudes (participation in sessions of collective nature, punctuality and assiduity).

6.2.1.7. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos da unidade curricular.

postais antigos), aula a aula, complementadas de bibliografia temática, e as aulas no exterior, incidem sobre o “estudo dos usos e costumes, factos, objectos, expressões de oralidade e de arte popular, ...” (objectivo II), conforme os diferentes conteúdos programáticos enumerados de 1 a 12, visando “identificar e reflectir sobre fenómenos de aculturação...” (objectivo I), conforme o respectivo “meio social, cultural religioso e económico” (objectivo I) contribuindo para o domínio dos saberes temáticos e, conseqüentemente, “desenvolver competências no âmbito da Etnografia e Etnologia, ... visando uma correcta divulgação no sector do turismo” (objectivo II).

Os trabalhos teórico-práticos visam “proporcionar e ensaiar métodos de investigação, recolha e tratamento de temáticas de índole etnográfica, de forma a reflectir criticamente as competências adquiridas” (objectivo III).

6.2.1.7. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's objectives.

Explanatory iconographic readings (slides and powerpoints) – photographs and tickets- old postcards), class to class, complemented by thematic bibliography, and classes outside, are related to the “study of usages and customs, facts, objects, oral expressions and popular art, ... (objective II) of the several syllabus contents enumerated from 1 to 12 as to “ identify and meditate on aculturatonphenomena... “ (objective I, according to “the social, cultural religious and economical background “ (objective I) contributing to the domain of thematic knowledge and, consequently “develop competencies in the ambit of Ethnography and Ethnology, ,,,, considering an adequate information in the Touristic sector” (objective III)

The theoretical-practical works intend “ to offer and try methods of investigation, gathering and dealing with ethnographic thematic in order to critically show the competencies obtained.” (objective III).

6.2.1.8. Bibliografia principal:

Chaves, Luís; Outros (1968). Arte Popular em Portugal. Volumes I, II e III (Arte Popular em Portugal - Ilhas Adjacentes e Ultramar. Volume I) Edições Verbo.

Shanchis, Pierre (1983). Arraial: Festa de Um Povo. As Romarias Portuguesas. Publicações Dom Quixote. Lisboa.

Moutinho, Mário (1980). Introdução à Etnologia. Editorial Estampa. Lisboa.

Tischner, Herbert (1972). Etnologia. Enciclopédia Meridiano – Fisher. Edições Meridiano.

Veiga de Oliveira, Ernesto (1984). Festividades Cíclicas em Portugal. Publicações Dom Quixote. Lisboa.

Anexo IX - Economia do Turismo

6.2.1.1. Unidade curricular:

Economia do Turismo

6.2.1.2. Docente responsável (preencher o nome completo):

Rui Bruno Carvalho Brazão

6.2.1.3. Objectivos da unidade curricular e competências a desenvolver:

- Dotar o discente com conceitos básicos da Economia do Turismo a partir do estudo da Teoria e Ciência Económica.*
- Permitir a aplicação dos conhecimentos económicos à actividade Turística.*
- Conhecer e estudar os mecanismos de funcionamento do mercado numa perspectiva microeconomia e numa análise macroeconómica de compreensão do turismo enquanto fenómeno económico gerador de riqueza, potenciador de investimentos e criador de emprego.*

6.2.1.3. Objectives of the curricular unit and competences to be developed:

- To provide the student with basic concepts concerning the Economy of Tourism by studying Theory and Economical Sciences.*
- Transferring economical knowledge to the touristic activity.*
- Understand and study mechanisms connected to market in a microeconomic perspective and in a macroeconomic analysis to understand tourism as an economical factor that enhances wealth, originates investment and provides jobs.*

6.2.1.4. Conteúdos programáticos:

Noção e objectivo da Economia;
Carácter científico da Economia;
Natureza do problema Económico;
Quantificação do fenómeno turismo – Indicadores turísticos;
Aspectos micro económicos do turismo;
Aspectos macroeconómicos do turismo;
Teoria do Comércio Internacional aplicada ao turismo;
O turismo em Portugal – aplicações práticas sobre as regiões.

6.2.1.4. Syllabus:

- Notion and aims of Economy;*
- Scientific nature of Economy;*
- The nature of the Economical Problem;*
- Quantification of the Touristic Phenomenon – touristic evidences;*
- Micro Economical Aspects of Tourism;*
- Macro Economical Aspects of Tourism;*
- Theory of International Commerce applied to Tourism;*
- Tourism in Portugal – practical applications in the regions.*

6.2.1.5. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular:

Através dos três temas iniciais dos conteúdos programáticos atingir-se-á o objectivo I. Os restantes temas permitem a aplicação dos conhecimentos económicos à actividade Turística, assim como conhecer e estudar os mecanismos de funcionamento do mercado numa perspectiva microeconomia e numa análise macroeconómica de compreensão do turismo enquanto fenómeno económico gerador de riqueza, potenciador de investimentos e criador de emprego (restantes objectivos).

6.2.1.5. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives:

Objective I will be reached by learning about the three initial topics present in the syllabus for this curricular unit. The remaining topics will permit to adapt the knowledge about economics to the Touristic activity, and to find out and study about the way the market functions in a microeconomic perspective and in a macroeconomic analysis to understand tourism as an economical factor that enhances wealth, originates investment and provides jobs (remaining objectives).

6.2.1.6. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Aprendizagem activa (centrada no aluno);
Ensino prático e teórico-prático com auxílio de meios audiovisuais;
Leitura de bibliografia específica;
Elaboração de trabalhos de pesquisa e apresentação oral;

Simulação de casos práticos.

A avaliação de conhecimentos será aferida através do seguinte formato: realização de três testes escritos, previamente calendarizados, e participação, interacção em grupo, assiduidade.

6.2.1.6. Teaching methodologies (including evaluation):

- Active learning (centred on the student);
- Practical and theoretical-practical teaching with the help of audiovisual material;
- The reading of specific bibliography;
- Research works and oral presentation;
- Simulation of practical cases.

The evaluation of knowledge will be made as follows: 3 written tests + Attitudes (participation, group interaction, assiduity).

6.2.1.7. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos da unidade curricular.

As metodologias de ensino são o formato definido para se atingirem os objectivos de base da unidade curricular. Ao ser leccionada a base teórica pretende-se que os estudantes entendam os conceitos e que, depois, os apliquem em exercícios dados pelo docente e de casos de estudo. Através das actividades a desenvolver, os estudantes serão orientados para o sentido prático na análise dos exercícios propostos e aperfeiçoamento do sentido crítico.

Será, ainda, estimulado o interesse por esta área de conhecimento, assim como o interesse pela investigação.

6.2.1.7. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's objectives.

The teaching methodologies employed will allow reaching the objectives defined for this curricular unit. By teaching the theory, students will understand concepts that, later, will be used in exercises provided by the teacher and in study-cases. Through activities to be developed, students will be guided to the practical aspect when analysing exercises and improving a critical sense.

The interest for this area of knowledge will be stimulated together with the interest for investigation.

6.2.1.8. Bibliografia principal:

BAPTISTA, Mário, O Turismo na Economia uma abordagem técnica, económica, social e cultural.

BAPTISTA, Mário, Turismo competitividade sustentável.

CUNHA, Licínio, Economia e Política do Turismo.

NEVES, João César das, Princípios de Economia Política.

SAMUELSON, Paul, Economia.

Anexo IX - Técnicas da Actividade Profissional de Guia Intérprete

6.2.1.1. Unidade curricular:

Técnicas da Actividade Profissional de Guia Intérprete

6.2.1.2. Docente responsável (preencher o nome completo):

Luz Assunção da Silva Correia Silva

6.2.1.3. Objectivos da unidade curricular e competências a desenvolver:

O conteúdo do programa de Técnicas da Actividade Profissional do Guia Intérprete visa dotar os alunos de conhecimentos turísticos e práticos, por forma a que sejam capazes de lidar com as diversas situações consequentes de uma profissão exigente quer em termos de cultura geral, quer em termos de relações humanas.

6.2.1.3. Objectives of the curricular unit and competences to be developed:

The content of this curricular unit intends to provide students with touristic and practical knowledge so as to make them capable to deal with different situations originated by a demanding profession in terms of general culture and human relations.

6.2.1.4. Conteúdos programáticos:

Profissionais de Informação Turística – Funções e Obrigações;

Funções Específicas;

Qualidade dos Serviços;

Os conhecimentos do Guia;

Qualidades Indispensáveis do Guia;

Ética Profissional;

Técnicas de Condução de Grupos e Psicologia do Grupo;

Dificuldade inerentes à profissão;

Itinerários e visitas de estudo.

6.2.1.4. Syllabus:

- *Professionals of Touristic Information – Functions and Duties;*
- *Specific Functions;*
- *Quality of the Services;*
- *The knowledge of the Guide;*
- *Indispensable qualities of the Guide;*
- *Professional Ethics;*
- *Techniques to lead Groups and Group Psychology;*
- *Difficulties inherent to the profession;*
- *Itineraries and study visits.*

6.2.1.5. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular:

As temáticas a desenvolver, quer a nível teórico, quer prático, serão suficientes e adequadas para uma correcta abordagem dos principais conceitos e metodologias das diversas temáticas e para conhecer os principais aspectos relacionados com a Técnicas da Actividade Profissional do Guia Intérprete. Com os trabalhos que serão desenvolvidos será estimulado o espírito de tolerância e a capacidade de dialogar, tendo em conta a diversidade de opiniões que poderão surgir relativamente a alguns conteúdos. Através da realização do trabalho de investigação e, sobretudo, na sua orientação pelo docente, será estimulado o interesse por esta área de conhecimento, ao mesmo tempo que se desenvolve o interesse pela investigação.

6.2.1.5. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives:

The thematic to develop, either practical or theoretically, will be enough and adequate for a correct approach to the main concepts and methodologies of the several thematic and to know the main aspects connected to the Techniques of the Professional Activity of the Tour Guide. The works to be made will allow a spirit of tolerance and a capacity to communicate considering the diversity of opinions that may appear within some contents. The interest for this area of knowledge will be incremented by doing research works oriented by the teacher, thus developing the interest for investigation.

6.2.1.6. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Os métodos utilizados são o método expositivo combinado com os métodos demonstrativo e prático. O método de avaliação consubstancia-se na avaliação contínua, sendo os diferentes elementos definidos no primeiro dia lectivo e consiste em três momentos de avaliação oral e individual. O primeiro momento de avaliação acontece em Novembro, com o tema transferes de chegada e partida, Hospitality Desk e Assistência; o segundo em Janeiro, o qual consiste numa avaliação ao microfone numa verdadeira excursão e a terceiro em Fevereiro, em que os estudantes realizam provas orais numa cave de vinhos e num Monumento.

6.2.1.6. Teaching methodologies (including evaluation):

The methodology employed combines the expositive, demonstrative and practical methods. Evaluation will be continuous and its elements will be presented on the first day of class. It consists of three moments of oral and individual evaluation. The first moment occurs in November, when dealing with arrival and departure transfers, Hospitality Desk and assistance; the second in January consisting of using the microphone during an excursion and the third in February, for which students will perform oral activities in a wine cellar and at a Monument.

6.2.1.7. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos da unidade curricular.

Através das actividades a desenvolver, os estudantes serão orientados para o sentido prático na análise dos exercícios propostos e aperfeiçoamento do sentido crítico. Estes métodos para além de instruírem os estudantes em termos de conhecimentos culturais e de relações humanas, estimulam os estudantes a um “saber fazer”, levando-os para o “terreno” e preparando-os para um mercado de trabalho cada vez mais competitivo e polivalente.

6.2.1.7. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's objectives.

Through the activities to be developed, students will be oriented into the practical sense when analyzing the provided exercises and into the increase of the critical sense. These methods, besides providing students with cultural knowledge and human relations, will stimulate the know-how, leading them into the “field” and preparing them to the competitive job market.

6.2.1.8. Bibliografia principal:

- *AUGUSTO DA SILVA, Pe. Fernando; AZEVEDO MENEZES, Carlos, Elucidário Madeirense, DRAC, 2ª Edição, 1945, Funchal.*
- *C.N.PEREIRA, Eduardo, Ilhas de Zarco, 4ª Edição, 1989, Funchal.*
- *As Mais Belas Igrejas de Portugal, 1989, Editorial Verbo, Lisboa.*

Anexo IX - Teoria e Técnica de Viagens

6.2.1.1. Unidade curricular:

Teoria e Técnica de Viagens

6.2.1.2. Docente responsável (preencher o nome completo):

Elisabete Teixeira Gouveia Rodrigues + Agostinho Hilário Gonçalves de Andrade

6.2.1.3. Objectivos da unidade curricular e competências a desenvolver:

A função tradicional do Agente de Viagens está a sofrer profundas alterações, motivadas pela constante aceleração da vida, na sociedade da informação, pelo que são objectivos desta disciplina:

•Sensibilizar os alunos para a crescente instabilidade do mundo contemporâneo, face à necessidade de reconsiderar o papel do agente de viagens, como intermediário entre os clientes, os produtores, os operadores e os diferentes recursos turísticos, por forma a permitir-lhe uma competitividade activa na “aldeia global”.

•Dotar os alunos de instrumentos, a nível dos sistemas e processos de trabalho que privilegiem a flexibilidade, o rigor e a qualidade imprescindíveis ao agente de viagens, incidindo no reforço da qualidade no atendimento ao público, determinante na decisão de compra do turista.

•Preparar o aluno para as necessidades presentes e futuras, estimulando o aproveitamento dos recursos turísticos potenciadores de um uso racional e equilibrado, na criação de novos produtos.

6.2.1.3. Objectives of the curricular unit and competences to be developed:

The traditional activity of the Travel Agent is going through profound alterations caused by the constant speed of life. Therefore, the objectives for this curricular unit are:

•To sensitize students to the growing instability of the contemporary world and to the need of reconsidering the role of the travel agent as a mediator between customers, producers, operators and the several touristic resources in order to obtain an active competitiveness in this “global village”.

•To provide students with instruments within the systems and processes of work which privilege flexibility, rigor and the needed levels of quality to the travel agent, by reinforcing the quality of dealing with the public, a major factor to be considered by the tourist.

•To prepare the student to present and future needs by taking advantage of the touristic resources which will provide the creation of new products.

6.2.1.4. Conteúdos programáticos:

Desde o aparecimento primeiras Agencias Viagens até à actualidade;

Funcionamento e organização Agencias Viagens: Importação e Exportação e sua divisão departamental;

Regulamentação e programação viagens: individuais e grupos;

Promoção e Vendas;

Execução Técnica c/ reserva vários serviços;

Documentação interna e de viagem;

Acontecimentos e Viagens especiais;

P. I. T.'s.

6.2.1.4. Syllabus:

•Since the very first Travel Agencies until nowadays;

•Functioning and organization of the Travel Agencies: Importation and Exportation and their departmental division;

•Rules and the programming of travels: individual and groups;

•Promotion and selling;

•Technical execution with booking of several services;

•Internal and travelling documentation;

•Events and special travels;

•P.I.T.'s.

6.2.1.5. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular:

As temáticas a desenvolver, quer a nível teórico, quer prático, serão suficientes e adequadas para uma correcta abordagem dos principais conceitos e metodologias das diversas temáticas e para conhecer os principais aspectos relacionados com a temática abordada. Visa-se incentivar o estudante a compreender a realidade actual e constantes alterações no turismo com base em exemplos flagrantes, propiciando uma nova maneira de encarar a actualidade e encontrar formas para fazer face a essas mesmas alterações primando pela excelência do serviço e diversificação dos programas.

6.2.1.5. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives:

The thematics to develop, either practical or theoretically, will be enough and adequate for a correct approach

to the main concepts and methodologies of the several thematic and to know the main aspects connected to the contents. The student should be incentivized to understand the present moment and the constant changes in tourism being based on examples, thus allowing a new way to face the present and to find ways to deal with these very same alterations.

6.2.1.6. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

*Aprendizagem activa (centrada no aluno);
Ensino prático e teórico-prático com auxílio de meios audiovisuais;
Leitura de bibliografia específica;
Simulação de casos práticos.*

*A avaliação de conhecimentos será aferida através do seguinte formato:
Testes escritos previamente calendarizados;
Atitudes (participação, interação em grupo, assiduidade).*

6.2.1.6. Teaching methodologies (including evaluation):

*•Active learning (student centred);
•Practical and theoretical-practical teaching with the help of audiovisual material;
•Reading specific bibliography;
•Simulation of practical cases.*

*The evaluation of knowledge will be done as follows:
•Written tests;
•Attitudes (participation, interaction, assiduity) .*

6.2.1.7. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos da unidade curricular.

Uma vez que a unidade curricular visa preparar os estudantes e sensibiliza-los para o papel do Agente de Viagens como intermediário, é dado ênfase aos casos flagrantes de acontecimentos internacionais relacionados com o turismo, de modo a dotar os estudantes de instrumentos, a nível dos sistemas e processos de trabalho que privilegiem a flexibilidade, o rigor e a qualidade imprescindíveis ao agente de viagens, incidindo no reforço da qualidade no atendimento ao público, determinante na decisão de compra do turista. Pretende-se igualmente preparar o estudante para as necessidades presentes e futuras, estimulando o aproveitamento dos recursos turísticos potenciadores de um uso racional e equilibrado, na criação de novos produtos.

6.2.1.7. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's objectives.

Once the curricular unit intends to prepare students and sensitize them to the role of the Travel Agent as intermediary, international events connected to tourism are analyzed as to provide them with the instruments concerning the systems and working processes which privilege flexibility, rigor and the needed quality of the Travel Agent, integrating the reinforcement of the quality when attending the public, being this decisive when the tourism acquires a product. The student should also be prepared to face present and future needs and to take profit from the touristic resources that contribute to a rational and balanced usage, when creating new products.

6.2.1.8. Bibliografia principal:

*ABRIC, Didier e BRIOT, Jean – Luc, Ouvrir une Agence de Voyages, Paris, ACFI, 1996.
DOMINGUES, Celestino M., Dicionário Técnico de Turismo, Lisboa, D. Quixote, 1990.
DOMINGUES, Celestino M., Prontuário Turístico, Lisboa, Instituto Nacional de Formação Turística, 1980.
QUINTAS, Manuel Ai, Tratado de Hotelaria, Lisboa, Instituto Nacional de Formação Turística, 1988.
YALE, Pat, The Business of Tour Operations, Essex, Longman Group Limited, 1995.*

Anexo IX - Artes Decorativas

6.2.1.1. Unidade curricular:

Artes Decorativas

6.2.1.2. Docente responsável (preencher o nome completo):

Teresa Margarida Lopes Brazão Cupertino da Câmara

6.2.1.3. Objectivos da unidade curricular e competências a desenvolver:

*•Contribuir de uma forma autónoma para a formação integral dos alunos, através da componente humana e cultural.
•Reconhecer a identidade reflectida nos testemunhos artísticos do passado e presente.*

- Desenvolver o espírito crítico e analítico da Obra de Arte, e meio envolvente.*
- Aplicar conhecimentos adquiridos que permitam identificar sinais referenciadores de épocas, estilos, autores, origem.*

6.2.1.3. Objectives of the curricular unit and competences to be developed:

- Contribute, in an autonomous way, to the complete educational development of students through a human and cultural component.*
- Recognize identity in the artistic testimonies of the past and present.*
- Develop a critical and analytical mind concerning the Masterpiece and the surrounding world.*
- Apply knowledge gained to identify signs referrers times, styles, authors, source.*

6.2.1.4. Conteúdos programáticos:

O azulejo em Portugal, a Cerâmica, a Faiança, a Porcelana, o Vidro, a Talha Sacra. A talha dourada e estofada. Autores. Influências várias e estrangeiras. Os tectos Mudéjares. O Mobiliário. Evolução do Mobiliário em Portugal, estilos e épocas. Ourivesaria. Origens e evolução da Ourivesaria Sacra e profana em Portugal. Os Têxteis: Tapetes de Arraiolos, Colchas bordadas sua história e evolução. O Bordado Madeira e as Tapeçarias.

6.2.1.4. Syllabus:

The tile in Portugal, Ceramics, China, Porcelain, Glass, Sacred Wooden Work, the Golden Wooden Work, Authors. The several influences and foreign ones. The Mudejar ceilings.

Furniture. The evolution of furniture in Portugal, styles and epochs.

Goldsmith. Origins and evolution of the Sacred and profane Goldsmith in Portugal.

The textiles. Arraiolos carpets. Embroidered bedspreads, their history and evolution. Madeira Embroidery and Tapestry.

6.2.1.5. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular:

As temáticas a desenvolver, quer a nível teórico, quer prático, serão suficientes e adequadas para uma correcta abordagem dos principais conceitos e metodologias das diversas temáticas e para conhecer os principais aspectos relacionados com as Artes Decorativas.

Com os trabalhos que serão desenvolvidos será estimulado o espírito de investigação e o gosto pela Artes Decorativas..

6.2.1.5. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives:

The thematic to be developed, both practical and theoretically, will be enough and adequate to allow a correct approach to the main concepts and methodologies within the several topics and to know the main aspects connected to Decorative Arts.

The activities that will be developed will allow the stimulation of research work and the interest for Decorative Arts.

6.2.1.6. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

O desenvolvimento metodológico do saber inerente aos conteúdos programáticos toma como base a exposição oral com o propósito de proporcionar o debate temático apoiado em bibliografia recomendada, bem como na leitura, análise e interpretação de aspectos relevantes, com a finalidade de tornar dinâmico e actuante o estudo e a reflexão dos conhecimentos adquiridos.

Observação "in loco", em sessões de natureza colectiva no exterior ou visitas de estudo a Museus, Palácios, Igrejas, Capelas e outros locais de interesse directo com os conteúdos anteriormente explorados.

A avaliação de conhecimentos será aferida através do seguinte formato:

Testes sumativos;

Trabalhos de investigação, individuais e de grupo. Exposição oral;

Desempenho nas sessões de natureza colectiva.

6.2.1.6. Teaching methodologies (including evaluation):

The methodological development concerning the knowledge inherent to the syllabus is based on the oral exposition as to allow the thematic debate supported by recommended bibliography and also by the reading, analysis and iconographical interpretation of relevant ethnographical aspects as to make the student and the learning process dynamic and to allow the reflection on the acquired knowledge.

Observation in loco by means of sessions of collective nature in the exterior or study visits to Museums, Palaces, Churches, Chapels, and other places of direct interest according to the contents previously studied.

The evaluation of knowledge will be done as follows:

- Written tests;
- Research work, individual and group, oral presentation;
- Performance in the sessions of collective nature.

6.2.1.7. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos da unidade curricular.

Existe coerência, entre as metodologias e estratégias praticadas, com os objectivos definidos de acordo com os conteúdos.

Através da realização do trabalho de investigação e, sobretudo, na sua orientação pelo docente, será estimulado o interesse por esta área de conhecimento, ao mesmo tempo que se desenvolve o interesse pela investigação das temáticas.

6.2.1.7. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's objectives.

There is coherence between the methodologies and strategies employed and the goals defined according to the contents.

The interest for this thematic will be stimulated by doing research work, oriented by the teacher, and, at the same time, the interest for investigation will be enhanced.

6.2.1.8. Bibliografia principal:

SANTOS, Reynaldo dos, História de Arte, vol. 3º, 1959. (Todas as áreas das Artes Decorativas).

SIMÕES, Eng. João Miguel, Azulejaria em Portugal, Fundação Caloust Gulbenkian, (vários volumes de diferentes Séculos).

CALADO, Rafael Salinas, Cinco Séculos do Azulejo em Portugal, Edição dos CTP, 1986.

MECO, José, O Azulejo, Alfa Portugal.

SMITH, Robert, Atalha em Portugal, Livros Horizontes, Lisboa 1962.

Anexo IX - Inglês V

6.2.1.1. Unidade curricular:

Inglês V

6.2.1.2. Docente responsável (preencher o nome completo):

Ivo Eduardo Rodrigues Correia

6.2.1.3. Objectivos da unidade curricular e competências a desenvolver:

Nesta unidade curricular, os estudantes serão capazes de pôr em prática capacidades e conhecimentos teóricos e práticos sobre a realidade e a problemática do turismo bem como fazer um percurso pessoal na pesquisa de conhecimentos nas áreas de história, cultura e tradições de Portugal Continental relacionando factos e situações. Já estarão aptos a tomar as suas próprias decisões e a lidar com o público.

6.2.1.3. Objectives of the curricular unit and competences to be developed:

Students are now able to put into practice capacities, and theoretical and practical knowledge about real life and the problematic of tourism. Moreover, they should individually improve their research skills in the areas of History, culture and traditions of Portugal Mainland establishing connections between facts and events. They are now able to take their own decisions and to deal with the public.

6.2.1.4. Conteúdos programáticos:

Portugal (a more detailed perspective):

oCultural Heritage;

oMusic, Tradition, Past, Present, Future;

oEducation and Political Institutions;

oEconomy;

oGastronomy / Festivities;

Being a Tour Guide;

Different Types of Tourism;

Consumer Rights within Tourism Industry.

6.2.1.4. Syllabus:

Portugal (a more detailed perspective):

oCultural Heritage

oMusic, Tradition, Past, Present, Future

oEducation and Political Institutes

oEconomy

oGastronomy/Festivities

•Being a Tour Guide;

•Different types of Tourism;

•Consumer Rights within Tourism Industry.

6.2.1.5. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos da unidade curricular:

Existe coerência entre os conteúdos programáticos e os objetivos da unidade curricular, dado que o desenvolvimento e aprofundamento dos conteúdos programáticos são efectivados pelos estudantes nas sessões de natureza colectiva.

O estudante apresenta as suas opiniões e defende-as no decurso de uma discussão, utilizando explicações e comentários relevantes, explica um ponto de vista sobre um assunto, equacionando vantagens e desvantagens de várias hipóteses. Constrói uma cadeia lógica de argumentos, desenvolve uma argumentação, especula sobre causas, consequências, situações hipotéticas, toma parte activa em vários tipos de discussões. Conversa naturalmente, fluentemente e com eficácia. Planeia o que quer dizer e o modo como o vai dizer.

6.2.1.5. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives:

There is coherence between the syllabus and the curricular unit's objectives once the development and enhancement of the contents is made by the students during the sessions of collective nature. The student presents his opinions during a discussion, using explanations and relevant comments, explaining his point of view about a specific matter, considering the advantages and disadvantages of several hypotheses. He/she also builds a logic chain of arguments, develops argumentative discourse, speculates about causes and consequences, hypothetical situations, and is an active member in several types of discussions. He/she speaks fluently, plans what and how to say something, thus consolidating knowledge, linguistic and grammatical issues and acquiring specific competences.

6.2.1.6. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

O docente utiliza o método expositivo quando introduz um determinado conteúdo programático, levando os estudantes a se interessar pela pesquisa autónoma com o objetivo de aprofundar conhecimentos teórico-práticos. O desenvolvimento e aprofundamento dos conteúdos programáticos são feitos pelos estudantes na aula através de ensaios críticos, apresentação de projectos/ pesquisas elaborados fora da sala de aula, bem como discussões na turma com o intuito de desenvolver capacidades de argumentação, respeito pela opinião dos outros e sentido crítico.

A avaliação é contínua, o docente avalia cada um dos seus estudantes de acordo com os objetivos da unidade curricular e com as competências de cada um. A avaliação também é sumativa, sendo baseada na elaboração de testes escritos, ensaios, e apresentações orais por parte dos estudantes. Casos os mesmos não atinjam esses objetivos, estes poderão demonstrar as suas competências através de um exame final (escrito e oral).

6.2.1.6. Teaching methodologies (including evaluation):

The teacher employs the explanatory method when introducing a specific content, allowing students to become interested in the autonomous research in order to enlarge their theoretical-practical knowledge. The development and enlargement of the syllabus contents is made by the students by means of critical essays, presentation of projects/ research works made outside the classroom, and discussions in order to develop argumentative skills, the respect for other people's opinion, and a critical sense.

The evaluation is continuous and the teacher evaluates each student according to the objectives of the curricular unit and the skills of each one. Evaluation is also based on written tests, essays, oral presentations. In case students do not reach these objectives, they will have to do a written and oral test.

6.2.1.7. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos da unidade curricular.

Através das metodologias de ensino focadas no ponto anterior, o docente é capaz de reconhecer de uma forma clara e objectiva se o estudante atingiu os objetivos da unidade curricular, e se, ao mesmo tempo, já é capaz de demonstrar que adquiriu essas mesmas competências.

6.2.1.7. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's objectives.

By using the methodologies above presented, the teacher will be able to see in a clear and objective way, if the student reached the objectives defined for this curricular unit and if he is able to show them.

6.2.1.8. Bibliografia principal:

- Apa Publications – Insight Guides, Portugal
- Going International, English for Tourism, Oxford University Press.
- Lonely Planet, PORTUGAL.
- Cadogan, Portugal.
- Websítes oficiais dos vários monumentos nacionais / Câmaras Municipais / Regiões turísticas

/ Cidades.

-Quadro Europeu Comum de referência para as línguas – Aprendizagem, Ensino, Avaliação
GAERI Edições Asa/Leya.

Anexo IX - Flora Macaronésica

6.2.1.1. Unidade curricular:

Flora Macaronésica

6.2.1.2. Docente responsável (preencher o nome completo):

António Domingos de Sousa Abreu

6.2.1.3. Objectivos da unidade curricular e competências a desenvolver:

Este programa pretende que futuros profissionais de turismo conheçam a flora e vegetação, sua importância para o desenvolvimento sustentado da RAM, comparando-as com os restantes arquipélagos macaronésicos, enquadrada numa evolução histórica, na qual o madeirense e a comunidade internacional reconheceram e reconhecem o valor do nosso património natural. Deste modo pretende-se integrar em termos históricos as acções humanas sobre a natureza, compreender a importância da nossa flora e vegetação (indígena e exótica), traduzida na investigação desenvolvida e projectada, bem como na produção de legislação para a sua preservação. Os profissionais de turismo, por terem um contacto privilegiado com os visitantes, desempenham um papel primordial na divulgação e preservação do nosso património natural.

6.2.1.3. Objectives of the curricular unit and competences to be developed:

The contents for this curricular unit allow students to know about flora and fauna, its importance for a sustainable development of RAM, comparing them to the other archipelagos of the Macaronésia, fit in a historical evolution in which Madeira's and the international community admit the value of our natural patrimony. This way, and in historical terms, we pretend to integrate the human actions concerning nature, to understand the importance of our flora and vegetation (indigenous and exotic), visible in the investigation done and in the making of legislation for its preservation. The professionals of tourism, due to having a privileged contact with tourists, have a vital role in the preservation of our cultural patrimony.

6.2.1.4. Conteúdos programáticos:

*Diversidade dos Seres Vivos e Classificação;
Conceitos Básicos sobre Botânica;
Conceitos relacionados com a Flora e Vegetação;
Flora Macaronésica;
Caracterização da Flora e Vegetação do Arquipélago da Madeira e das Selvagens;
Ameaças à Flora e Vegetação Indígenas e Medidas de Protecção;
Flora Exótica;
Flora de Canárias e Açores.*

6.2.1.4. Syllabus:

- The diversity of Leaving Creatures and their classification;*
- Basic concepts about Botantics;*
- Concepts connected to Flora and Vegetation;*
- The Flora of the Macaronesia;*
- Characterising the Flora and Vegetation of Madeira and Selvagens;*
- Menaces to the Indigenous Flora and Vegetation and Measures of Protection;*
- Exotic Flora;*
- The Flora of the Canary Islands and the Azorean Islands.*

6.2.1.5. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular:

A análise integrada do descritor flora e vegetação, incluindo as noções básicas sobre a morfologia, associações ecológicas, origem e evolução e estado de conservação permite uma visão global sobre um dos valores mais importantes na actividade turística na Região Autónoma da Madeira. A aplicação dos conhecimentos numa lógica de análise e formatação de um produto, bem ou serviço no domínio do turismo (animação complementar) permite aos estudantes a demonstração da compreensão dos conceitos e variáveis abordadas e a sua integração na actividade turística.

6.2.1.5. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives:

Analysis of the flora and fauna item, including basic notions about morphology, ecological associations, origin and evolution and conservation, allow a global vision about one of the most important values in the touristic activity in MAR. Using knowledge to analyze a product and its importance in the touristic domain (complementary animation) allows students to demonstrate their understanding of the concepts and variables previously dealt with and their integration in the touristic activity.

6.2.1.6. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Nas sessões teórico – práticas pretende-se transmitir aos estudantes conteúdos básicos da unidade curricular através do método expositivo com técnica dialogada, bem como linhas orientadoras para aquisição dos conhecimentos teórico-práticos propostos para esta unidade curricular. Como auxiliares pedagógicos será usado o computador com projecção de slides. No início das sessões de natureza colectivas será fornecido aos estudantes textos e respectiva bibliografia para apoio às temáticas propostas. Nas sessões de orientação tutorial pretende-se que os estudantes sejam apoiados pelo docente na elaboração dos trabalhos propostos bem como esclarecimento dúvidas a cerca dos conteúdos programáticos.

A avaliação de conhecimentos será aferida através do seguinte formato:

*Teste escrito;
Monografia;
Avaliação contínua;
Relatórios.*

6.2.1.6. Teaching methodologies (including evaluation):

The theoretical-practical sessions to provide students with basic concepts through an explanatory methodology combined with oral activities. Computer and slides projector will be used as pedagogical aids. In the beginning of the sessions of collective nature, students will be provided with texts and bibliography as a support to the presented thematic. In the sessions of tutorial nature, students will be oriented by the teacher in the preparation of assignments and in clearing doubts about the contents.

Evaluation will be as follows:

*Written test;
Monography;
Continuous evaluation;
Report.*

6.2.1.7. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos da unidade curricular.

Considerando o conteúdo teórico da unidade curricular e a necessidade de assimilar conceitos, a exposição de conteúdos fundamentais pretende reunir e clarificar os tópicos fundamentais que habilitam, através do debate e discussão ao conhecimento da composição, estrutura e funcionalidade das unidades de vegetação existentes no arquipélago da Madeira e restantes lhas da região biogeográfica da Macaronésia.

A realização de um trabalho de projecto pretende constituir um meio de confirmação da apreensão dos conhecimentos básicos sobre a flora e vegetação da Macaronésia e a sua integração no contexto do turismo. O debate e reflexão crítica, organizados e fundamentados é a constante que promove o alinhamento estratégico entre os conteúdos e a prática inerente à unidade curricular.

6.2.1.7. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's objectives.

Considering the theoretical content of the curricular unit and the need to assimilate concepts, the explanation of fundamental contents pretends to gather and clarify fundamental topics that make possible, through the debate and discussion, the knowledge of the composition, structure and functionality of the vegetation units existing in Madeira and in the remaining Islands of the Macaronésia.

The written assignment will confirm the acquisition of basic knowledge concerning the flora and fauna of the Macaronésia, and its integration in the context of tourism.

Organized and fundamented debates and critical meditation will establish the link between the contents and the practice considered for this curricular unit.

6.2.1.8. Bibliografia principal:

BERMEJO, J. E. H. & Muñoz, M. C., 1994, Protección de la Flora en Andalucía, Junta de Andalucía, Consejería de Cultura y Medio Ambiente.

BRAMWELL, D. & Bramwell, Z., 2001, Flores silvestres de las Islas Canarias, 4ª Edición, Editorial Rueda, S. L.

DIAS, E., 1996, Vegetação natural dos Açores – Ecología e sintaxomia das florestas naturais, Tese doutoramento apresentada à Universidade dos Açores na área de Biologia.

FEDERICO, A. K., HERNÁNDEZ, A. B., GUTIÉRREZ, C. C., HERNÁNDEZ, A. D., FERNÁNDEZ-PALACIOS, J. M., RODRÍGUEZ, A. R., BEL, F. S. & GARCÍA, J. S., 1984, Canarias – Economía ecología y medio ambiente, Edt. Lemus, F..

Global Strategy for Plant Conservation, Botanic Gardens Conservation International. numérica. Quercetea. Vol. 6: 47-60.

Anexo IX - Ciência Política

6.2.1.1. Unidade curricular:

Ciência Política

6.2.1.2. Docente responsável (preencher o nome completo):

Virgílio Paulo Vasconcelos Spínola

6.2.1.3. Objectivos da unidade curricular e competências a desenvolver:

Com a leccionação da presente disciplina pretende-se dotar os discentes dos conhecimentos teóricos que lhes permitam aprender e entender a realidade política, nomeadamente os Direitos de Cidadania, bem como a tipologia dos Regimes e Sistemas Políticos e ainda a Ordem Jurídico-Constitucional

6.2.1.3. Objectives of the curricular unit and competences to be developed:

Students should obtain theoretical knowledge that will allow them to learn about and understand the political reality, namely the Citizenship Rights, the type of Regimes and Political Systems and the Juridical-Constitutional Order.

6.2.1.4. Conteúdos programáticos:

*Estado e Nação;
O Poder Político; Os Órgãos de Poder Político;
O Direito Constitucional;
Tipologia dos Regimes e Sistemas Políticos; O Sufrágio;
A Ordem Jurídico-Constitucional; A Constituição da República Portuguesa.*

6.2.1.4. Syllabus:

*•The State and the Nation;
•The Political Power; the Organs of the Political Power;
•Constitutional Rights;
•Regimes Typology and Political Systems; the Suffrage;
•The Juridical- Constitutional Order; the Constitution of the Portuguese Republic.*

6.2.1.5. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular:

O conteúdo programático de Estado e Nação, O Poder Político, Os Órgãos de Poder Político, e O Direito Constitucional, apresentam-se em coerência com os objectivos de dotar os estudantes dos conhecimentos teóricos que lhes permitam apreender a realidade política nacional e internacional e os direitos de cidadania. O conteúdo programático de Tipologia dos Regimes e Sistemas Políticos, O Sufrágio, A Ordem Jurídico-Constitucional, e A Constituição da República Portuguesa apresentam-se em coerência com os objectivos de dotar os estudantes dos conhecimentos teóricos que lhes permitam apreender os regimes e sistemas políticos, bem como a ordem jurídico-constitucional portuguesa.

6.2.1.5. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives:

The Syllabus contents about the State and the Nation, the Political Power, the organs of the Political power, the Constitutional Right, are presented in coherence with the objectives to provide students with theoretical knowledge that will allow them to learn about the national and international political reality and the citizenship rights. The Syllabus contents about types of Regimes and Political systems, the Suffrage, the Judicial-Political Order of the Portuguese Republic are presented in coherence with the objectives to provide students with theoretical knowledge that will allow them to learn about regimes and political systems and about the Judicial-constitutional Portuguese order.

6.2.1.6. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

A metodologia adoptada tem por base a técnica expositiva, com recurso à distribuição e análise de documentos legais, nomeadamente a Constituição da República Portuguesa, bem como enunciação e resolução de situações jurídico-constitucionais e políticas, nacionais e internacionais, indicação de bibliografia complementar e a realização de trabalhos individuais de pesquisa. As aulas são na medida do possível realizadas de modo interactivo, incentivando a participação e intervenção dos estudantes no desenvolvimento dos conteúdos programáticos. O regime de avaliação é o de avaliação contínua, composta pelos seguintes dois elementos de avaliação: Participação dos estudantes e realização de duas provas escritas de avaliação de conhecimento.

6.2.1.6. Teaching methodologies (including evaluation):

Explanatory presentation of contents, employing the distribution and analysis of legal documents, namely, the Portuguese Constitution, as well as the enunciation and solving of judicial-constitutional and political situations, national and international, indication of complementary bibliography and doing individual research work. Classes are presented, as far as possible, in an interactive way, stimulating the participation and intervention of students in the development of contents. The evaluation system is the continuous one composed by the two following evaluation elements: student's participation in class and two written tests.

6.2.1.7. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos da unidade curricular.

A metodologia adoptada de técnica expositiva e interactiva, com recurso à distribuição e análise de

documentos legais, nomeadamente a Constituição da República Portuguesa, bem como enunciação e resolução de situações jurídico-constitucionais e políticas, nacionais e internacionais, indicação de bibliografia complementar e a realização de trabalhos individuais e colectivos de pesquisa, incentivando a participação e intervenção dos estudantes no desenvolvimento dos conteúdos programáticos, apresentam-se em coerência com os objectivos de dotar os estudantes dos conhecimentos teóricos que lhes permitam apreender a realidade política nacional e internacional, os direitos de cidadania, os regimes e sistemas políticos, bem como a ordem jurídico-constitucional portuguesa.

6.2.1.7. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's objectives.

The explanatory presentation of contents, employing the distribution and analysis of legal documents, namely, the Portuguese Constitution, as well as the enunciation and solving of judicial-constitutional and political situations, national and international, indication of complementary bibliography and doing individual and group research work are coherent with the objectives of providing students with theoretical knowledge that will allow them to learn about the national and international political reality, the citizenship rights, regimes and political systems and about the Judicial-constitutional Portuguese order.

6.2.1.8. Bibliografia principal:

- *Constituição da República Portuguesa;*
- *CAETANO, Marcello – Manual de Ciência Política e Direito Constitucional, 6.ª ed., Coimbra Editora, Coimbra, 1983;*
- *MIRANDA, Jorge – Ciência Política – Formas de Governo, Policop., Lisboa, 1996;*
- *Teoria Geral do Estado, 3.ª ed., Fundação Calouste Gulbenkian, Lisboa, 1997.*
- *MOREIRA, Adriano, Manual de Ciência Política.*

Anexo IX - Estágio

6.2.1.1. Unidade curricular:

Estágio

6.2.1.2. Docente responsável (preencher o nome completo):

Luz Assunção da Silva Correia Silva ou outro docente

6.2.1.3. Objectivos da unidade curricular e competências a desenvolver:

Através da realização do Estágio pretende-se:

- a) Confrontar os estudantes com o exercício de uma actividade profissional específica, e conseqüente aquisição de conhecimentos práticos;*
- b) Contribuir para a integração escola – comunidade permitindo ao ISAL avaliar e ajustar os seus planos de Estudo e colmatar deficiências de formação e de informação que esse confronto venha a denunciar;*
- c) Colocar os estudantes perante situações reais características do exercício da actividade escolhida;*
- d) Sensibilizar para a autoformação contínua nos diversos domínios de actividade profissional;*
- e) Capacitar os estudantes para a consciência, compreensão, análise e integração na realidade da sua formação profissional.*

6.2.1.3. Objectives of the curricular unit and competences to be developed:

This curricular unit intends to:

- a) Face students with the exercise of a specific professional activity and consequent acquisition of practical knowledge;*
- b) Contribute to the integration school – community, allowing ISAL to evaluate and adjust its study plans as to reduce educational and information deficiencies which this confrontation might present;*
- c) Make students face real situations characteristic of the exercise of the chosen activity;*
- d) Sensitize to the continuous self formation in the several domains of the professional activity;*
- e) Direct students to conscientiousness, comprehension, analysis and integration in the reality of the professional formation.*

6.2.1.4. Conteúdos programáticos:

O estágio é uma componente pedagógica do curso, pretendendo estabelecer uma efectiva ligação com o meio sócio-profissional e com a sociedade em geral articulando a teoria com a prática.

O Estágio consiste no exercício de uma actividade profissional ou na aplicação de um programa previamente definido de comum acordo entre o aluno e os respectivos coordenadores e orientadores. É composto pelas seguintes componentes:

- Parte Prática;*
- Relatório.*

6.2.1.4. Syllabus:

The training is a pedagogical component of the course which pretends to establish not only an effective connection with the social-professional environment, but also with the society in general, articulating the theory with the practice.

The Training consists on performing a professional activity or on the application of a program previously defined and agreed between the teacher and its coordinators and advisors. It is composed by:

- Practice;
- Report.

6.2.1.5. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular:

A vertente prática, será suficiente e adequada para uma correcta abordagem dos principais conceitos e metodologias das diversas temáticas e para conhecer os principais aspectos relacionados com a gestão hoteleira, ao colocar os estudantes perante situações reais características do exercício da actividade escolhida.

6.2.1.5. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives:

The practical aspect will be enough and adequate to the correct approach of the main concepts and methodologies within the several thematic and to find out about the main aspects connected to hotel management, by placing students before real situations that characterize the exercise of the chosen activity.

6.2.1.6. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

O estudante deverá desenvolver o seu estágio com senso crítico fundamentado em conceitos teórico – práticos próprios da área correspondente.

Compete ao estudante:

- Cumprir o regulamento do estágio em vigor;
- Cumprir o estipulado no plano do estágio;
- Cumprir as cláusulas constantes do termo de compromisso;
- Informar mensalmente o coordenador dos acontecimentos relevantes no decorrer do estágio;
- Elaborar e apresentar relatórios intercalares de acordo com o estipulado;
- Elaborar um relatório final do estágio.

A classificação final do Estágio será expressa em números inteiros, na escala de 0 a 20 valores, e será determinada de acordo com o efectivo desempenho das funções que foram atribuídas ao estudante durante o estágio e pelo rigor na elaboração do relatório e as suas formas de apresentação.

6.2.1.6. Teaching methodologies (including evaluation):

The student should develop, during the in-service training, the critical sense based on theoretical-practical concepts characteristic to the corresponding area.

The student should:

- Follow the present in-service training regulation;
- Follow what is stipulated in the in-service training plan;
- Follow the terms present in the document of commitment;
- Monthly inform the coordinator about events relevant during his practice;
- Make and present reports according to what was stipulated;
- Make an in-service training final report.

The final classification of the in-service training will be expressed in total numbers, in a scale from 0 to 20, and it will be determined according to the effective performance of the functions attributed to the student during the in-service training and by the rigor when doing the report and its presentation.

6.2.1.7. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos da unidade curricular.

O efectivo desempenho das funções que foram atribuídas ao estudante durante o estágio de acordo com o plano de estágio, enquadram-se na metodologia prática e nos objectivos desta unidade.

6.2.1.7. Demonstration of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's objectives.

The effective performance of the functions attributed to the students during the in-service training, fit the practical methodology and the objectives for this unit.

6.2.1.8. Bibliografia principal:

O estudante recorrerá à bibliografia específica, aconselhada pelos docentes ao longo do curso, consoante a(s)

área(s) em que efectuar o seu estágio.

Perguntas 6.2.2. a 6.2.3.

6.2.2. Procedimentos para assegurar a coordenação entre as unidades curriculares e os seus conteúdos.

A coordenação entre as unidades curriculares e os seus conteúdos é assegurada através de reuniões, assim como do lançamento e análise de diferentes inquéritos.

Entre os vários órgãos de direcção da Instituição, os Directores de Departamento são os principais responsáveis por este tipo de coordenação, uma vez que têm como funções:

- Definir os objectivos gerais e específicos das unidades curriculares;
 - Orientar a elaboração dos programas das unidades curriculares incluídas na área científica do Departamento, assegurando a sua coordenação e interdisciplinaridade;
 - Acompanhar e garantir o cumprimento dos programas das diversas unidades curriculares;
 - Definir os métodos e técnicas pedagógicas aconselháveis;
 - Promover a fixação de critérios de avaliação de conhecimentos por forma a conseguir a sua uniformização.
- Por outro lado, cabe ao conselho pedagógico acompanhar e coordenar a actividade dos Directores de Departamento, assim como, promover a cooperação entre docentes e estudantes.*

6.2.2. Procedures for ensuring the coordination between the curricular units and their contents.

The coordination between the several curricular units and their contents is ensured through meetings and through the launching and analysis of different enquiries.

Within the several boards of the institution, the Department Directors are the main responsible for this type of coordination:

- To define the general and specific goals for each curricular unit;
 - To orient and guide the working up of the contents of the curricular units included in the scientific area of his Department, assuring its coordination and the connection between the several subjects;
 - To follow and guarantee that the contents for each of the curricular units are fulfilled;
 - To define advisable methods and pedagogical techniques;
 - To promote the definition of evaluation criteria of the knowledge as a way to achieve uniformity.
- The task of the Pedagogical Board is to accompany and coordinate the activity of the Department Directors, as well as to promote the cooperation between the academic staff and the students.*

6.2.3. Acções de divulgação dos objectivos das unidades curriculares entre os docentes e os estudantes.

Para além do Guia Informativo do ISAL, da informação disponibilizada no site do ISAL ou afixada nas vitrines da Instituição, o Director de Curso atende os estudantes/docentes do ciclo de estudos; promove reuniões com membros do corpo estudante/docente para informação, apreciação, conhecimento e orientação de questões incluindo a divulgação dos objectivos das unidades curriculares. Por outro lado, todos os docentes, na primeiras sessões de ensino de natureza colectiva informam os estudantes sobre os conteúdos programáticos, os objectivos, a metodologia de avaliação, a bibliografia e outros assuntos de interesse da respectiva unidade curricular.

6.2.3. Actions taken to communicate the objectives of each curricular unit to the academic staff and students.

Besides ISAL Informative Guide, the information at ISAL site or on its display-windows, the Course Director receives the students and the academic staff of his study cycle, promotes meetings with members of the students body and the academic staff in order to inform, appreciate and orient about specific matters including the divulgation of the objectives of the curricular units. On the other hand, all the teachers inform students on the first sessions of collective teaching nature about subjects content, objectives, evaluation, bibliography and other matters of interest within the curricular unit.

6.3. Metodologias de Ensino/Aprendizagem

6.3.1. Adaptação das metodologias de ensino e das didácticas aos objectivos das unidades curriculares.

Um dos aspectos importantes do modelo de Bolonha é o ensino centrado nos estudantes, isto é, valoriza a aprendizagem e não a transmissão de conhecimento por si só. Este paradigma exige a implementação de métodos e modelos de ensino/aprendizagem que, baseados numa transmissão eficaz de conhecimentos e de metodologias de aprendizagem, conduzam de facto a uma efectiva aquisição de competências por parte dos estudantes. Como tal, procura-se que, em simultâneo com a aquisição de formação técnica, os estudantes aprendam a desenvolver trabalho individual e em grupo em unidades curriculares específicas e num contexto interdisciplinar, bem como apreendam noções de gestão do tempo e de ligação com o exterior. Cada unidade curricular apresenta objectivos próprios, corporizados em competências, satisfazendo o objectivo central. Os métodos de ensino são orientados para a aquisição das competências a desenvolver pelos estudantes em resultado da realização com sucesso de cada unidade curricular.

6.3.1. Teaching methodologies and didactics adaptation to the objectives of the curricular units.

An important issue within the Bologna process is the teaching centered on the student, that is, it values the learning and not the mere transmission of knowledge. This paradigm demands the implementation of teaching /learning methods and models, which ,based on an efficient transmission of knowledge and learning

methodologies, will lead to an effective acquisition of competences by the students. Moreover, it is also our intention to provide students with the needed tools to develop individual and group work within specific curricular units and in a context of establishing connections between the several subjects, as well as learning time management notions and establishing connections with the exterior. Each curricular unit presents its own goals presented in skills, thus satisfying the main objective. The teaching methods are oriented towards the acquisition of competences to be developed by the students as a result of their success in each curricular unit.

6.3.2. Verificação de que a média do tempo de estudo necessário corresponde ao estimado em ECTS.

Na nova estrutura curricular, a grande maioria das unidades curriculares têm 6 ECTS, a excepção é o Estágio com 18 ECTS.

No âmbito da estrutura curricular actual, temos feito um esforço considerável para conseguir que as diferentes unidades curriculares com idêntico número de unidades de crédito, exijam aos estudantes trabalho equivalente.

A verificação de que a média do tempo de estudo necessário corresponde ao estimado em ECTS, baseia-se nos resultados de inquéritos realizados regularmente aos estudantes, no final de cada semestre lectivo e na estimativa de esforço indicada pelos docentes durante as reuniões de preparação de cada semestre lectivo. Os valores indicados pelos estudantes são confrontados com os valores estimados pelos docentes. Quando se observam discrepâncias entre uns e outros valores, pede-se aos docentes que adaptem os métodos de ensino e aprendizagem das suas unidades curriculares aos valores desejáveis.

6.3.2. Verification that the average study time required is the estimated in ECTS.

In this new curricular structure, most curricular units have 6ECTS, with the exception of the Training Period which has 18ECTS.

We have been doing an enormous effort to make possible that curricular units with the same number of credited units demand from students equivalent work.

The verification that the average amount of needed study corresponds to the number of ECTS is based on the inquiry results made regularly to students at the end of each semester and on a calculation of the effort as indicated by the members of the academic staff during the meetings organized to prepare each semester.

The values indicated by students are then compared to the values presented by the academic staff. In case there are too many discrepancies between both values, the academic staff is asked to adapt the teaching and learning methods of their curricular units to the expected values.

6.3.3. Formas de garantir que a avaliação da aprendizagem dos estudantes é feita em função dos objectivos da unidade curricular.

O ensino processa-se através de aulas, de seminários e de orientação de trabalhos. Através das aulas é transmitido conhecimento ao estudante num processo em que se valoriza muito a estimulação do estudante para intervir activamente como construtor do seu próprio conhecimento de acordo com os objectivos da unidade curricular. A demonstração de competências é validada através de exames, testes, problemas, relatórios, de projectos e de apresentações orais e escritas.

A avaliação da aprendizagem dos estudantes é conseguida através do método de avaliação contínua. Este permite que o estudante tenha consciência dos conhecimentos adquiridos. A utilização de uma avaliação contínua permite ainda uma melhor aprendizagem, mais directa, contribuindo para que o docente avalie o estudante de forma decorrente, contemplando todo o trabalho efectuado pelo estudante, garantindo assim que a avaliação da aprendizagem é feita em função dos objectivos da unidade curricular.

6.3.3. Means to ensure that the students learning evaluation is adequate to the curricular unit's objectives.

Teaching is made by means of classes, seminars and orientation of assignments. Knowledge is transmitted to students in class by a process which highly praises students stimulation to participate actively as a way to allow them to enlarge their knowledge according to the objectives conceived for the curricular unit. Showing skills / competences is made by means of exams, tests, problems, reports, projects and by oral and written presentations.

The evaluation of learning is obtained through a continuous evaluation system which allows students to find out about their own learning process. This systems permits a better learning, mor direct and it allows the teacher to evaluate the student considering all the work made by the student. Moreover, it guarantees that the evaluation of the learning process is made according to the objectives conceived for the curricular unit.

6.3.4. Metodologias de ensino que facilitam a participação dos estudantes em actividades científicas.

A aprendizagem processa-se por meio de estudo, reflexão, realização de problemas, de projectos e de apresentação de trabalhos, entre outros. Existem ainda os seminários, fóruns que abrem novos rumos e estimulam a curiosidade científica.

A par dos momentos de exposição mais teórica, são previstas sessões de estudo/pesquisa orientado, sessões para discussão de temas e trabalhos, visitas de estudo, numa perspectiva de interactividade. A identificação de problemas próximos e de possíveis soluções, por via de uma análise desenvolvida sob uma metodologia científica é uma demonstração cabal das possibilidades de participação dos estudantes em problemas reais. A estimulação da pesquisa (através da realização de trabalhos de investigação científica, orientados pelos docentes) e da autonomia na aprendizagem contribui para o interesse do estudante em produzir textos de carácter científico, assim como debates em sites oficiais, publicações periódicas e outras situações de teor científico.

6.3.4. Teaching methodologies that promote the participation of students in scientific activities.

The learning process occurs by studying, analyzing, solving problems, making and preparing assignments, among others. There are also seminars, forums which open new paths and stimulate the scientific curiosity. Along with moments of theoretical classes, other types of sessions are considered, namely, orientation of a study/research, sessions to discuss topics and assignments, field trips, bearing in mind the several interactive ways. Identifying problems and possible solutions using a scientific methodology is a crucial demonstration of the several possibilities students have to participate in real problems.

The stimulation of research (by doing scientific investigation assignments, tutored by teachers)and the autonomy in learning contribute to the students´ interest in producing scientific texts, debates in official sites, periodical publications, and other scientific matters.

7. Resultados

7.1. Resultados Académicos

7.1.1. Eficiência formativa.

7.1.1. Eficiência formativa / Graduation efficiency

	2007/08	2008/09	2009/10
N.º diplomados / No. of graduates	33	14	20
N.º diplomados em N anos / No. of graduates in N years*	1	0	12
N.º diplomados em N+1 anos / No. of graduates in N+1 years	13	1	7
N.º diplomados em N+2 anos / No. of graduates in N+2 years	14	9	1
N.º diplomados em mais de N+2 anos / No. of graduates in more than N+2 years	5	4	0
	66	28	40

Perguntas 7.1.2. a 7.1.3.

7.1.2. Comparação do sucesso escolar nas diferentes áreas científicas e respectivas unidades curriculares.

Considerámos a taxa de sucesso escolar = % do número de inscritos aprovados/ % do número de inscritos nas unidades curriculares do ciclo de estudos.

No ano lectivo de 2009/2010 a taxa de sucesso global é de 83%.

As áreas científicas com índices mais favoráveis são as de Ciências Humanas e Sociais, Economia, Gestão, Direito e Informática, cujos índices oscilam entre os 86% e os 100%.

As unidades curriculares com inferior taxa de sucesso são Alemão (50% a 59%), Inglês (50% a 100%), situando-se as restantes acima dos 70%.

Sendo o desempenho escolar, um fenómeno que incide sobre três entidades, ou seja, o indivíduo, a instituição e a sociedade, podemos concluir que os recursos oferecidos pela instituição, a organização curricular, a formação e estabilidade do nosso corpo docente e um corpo discente motivado para adquirir as competências necessárias para desempenhar funções na área de Técnico Superior de Turismo, foram os factores que mais contribuíram para os resultados apresentados.

7.1.2. Comparison of the academic success in the different scientific areas and related curricular units.

Considering the level of success = number of passed candidates / number of candidates, in the school year of 2009/2010, the global level of success is 83%.

The scientific areas with more favorable levels are Human / Social Sciences, Economy, Management, Law and Computing: between 86% and 100%.

The curricular units with a lower level of success are German (50% to 59%) and English (50% to 100%). All the other are above 70%.

Considering that performance is a factor that includes three entities, that is, the individual, the institution and the society, we may conclude that the resources offered by the institution, the curricular organization, the education and stability of our academic staff and students motivated to acquiring the needed skills to perform functions in the area of Hotel Management, were factors that contributed to the results presented.

7.1.3. Forma como os resultados da monitorização do sucesso escolar são utilizados para a definição de acções de melhoria do mesmo.

Os resultados da monitorização do sucesso escolar são utilizados para a definição de acções de melhoria, através de reuniões entre os vários órgãos de direcção da Instituição, em especial pelo Conselho de Direcção e pelo Conselho Pedagógico.

O Conselho Pedagógico é o principal responsável por este tipo de acção, uma vez que entre as suas funções figuram:

- dar parecer sobre os resultados do ensino-aprendizagem ministrado no I.S.A.L;*
 - apreciar a acção pedagógica dos docentes e formadores e o valor pedagógico de estágios, visitas de estudo, textos ou outros elementos de estudos distribuídos aos alunos e propor as providências necessárias;*
 - orientar as actividades de índole pedagógica, promovendo a cooperação entre docentes e discentes de modo a garantir adequado nível de ensino e conveniente formação dos estudantes.*
- Por outro lado, cabe ao conselho pedagógico acompanhar e coordenar a actividade dos Directores de Departamento, assim como, promover a cooperação entre docentes e estudantes.*

7.1.3. Use of the results of monitoring academic success to define improvement actions.

The results of the monitored success will be used to define measures of improvement, through meetings between the several Boards of Direction of ISAL, mainly the Board of Direction and the Pedagogical Board. The Pedagogical Board is the main pedagogical entity responsible for these type of action, once it must:

- Provide opinion about the results of the teaching-learning provided by ISAL;*
 - Consider the pedagogical action of its academic members and the pedagogical value of the in-service training guided visits, texts or other study elements distributed to students and define needed actions;*
 - Orient activities of pedagogical matter, promoting the cooperation between the academic staff and students in order to guarantee an adequate level of teaching and the adequate education of students;*
- On the other hand, the pedagogical board must follow and coordinate the activity of the Directors of Department, as well as, promote the cooperation between the academic staff and students.*

7.1.4. Empregabilidade.

7.1.4. Empregabilidade / Employability

	%
Percentagem de diplomados que obtiveram emprego em sectores de actividade relacionados com a área do ciclo de estudos / Percentage of graduates that obtained employment in areas of activity related with the study cycle area	36
Percentagem de diplomados que obtiveram emprego em outros sectores de actividade / Percentage of graduates that obtained employment in other areas of activity	29
Percentagem de diplomados que obtiveram emprego até um ano depois de concluído o ciclo de estudos / Percentage of graduates that obtained employment until one year after graduating	65
	130

7.2. Resultados das actividades científicas, tecnológicas e artísticas.

7.2.1. Centro(s) de Investigação na área do ciclo de estudos em que os docentes desenvolvem a sua actividade.

7.2.1. Centro(s) de Investigação na área do ciclo de estudos em que os docentes desenvolvem a sua actividade. / Research Center(s) in the area of the study cycle in which the academic staff develops research activities.

Centro de Investigação / Research Centre	Classificação (FCT) / Classification (FCT)	IES / Institution	Observações / Observations
0	0	0	

Pergunta 7.2.2. a 7.2.5

7.2.2. Número de publicações do corpo docente do ciclo de estudos em revistas internacionais com revisão por pares, nos últimos 3 anos e na área do ciclo de estudos.

<sem resposta>

7.2.3. Impacto real das actividades científicas, tecnológicas e artísticas na valorização e no desenvolvimento

económico.

O ISAL está, neste momento, a iniciar o desenvolvimento das actividades científicas e tecnológicas.

7.2.3. Real impact of scientific, technological and artistic activities on economic enhancement and development.

At the present moment, ISAL is starting to deal with the development of scientific and technological activities.

7.2.4. Integração das actividades científicas, tecnológicas e artísticas em projectos e/ou parcerias nacionais e internacionais.

O ISAL está, neste momento, a iniciar o desenvolvimento das actividades científicas e tecnológicas. Quanto às parcerias o ISAL obteve, em Janeiro de 2011, a "Erasmus University Charter (EUC)", pelo que também estamos a iniciar este processo.

7.2.4. Integration of scientific, technological and artistic activities in national and international projects and/or partnerships.

At the present moment, ISAL is starting to deal with the development of scientific and technological activities. Concerning partnerships, in January 2011, ISAL obtained the "Erasmus University Charter (EUC)", and we are now initiating this process.

7.2.5. Utilização da monitorização das actividades científicas, tecnológicas e artísticas para a sua melhoria.

O ISAL está, neste momento, a iniciar o desenvolvimento das actividades científicas e tecnológicas.

7.2.5. Use of scientific, technological and artistic activities' monitoring for its improvement.

At the present moment, ISAL is starting to deal with the development of scientific and technological activities.

7.3. Outros Resultados

Perguntas 7.3.1 a 7.3.3

7.3.1. Actividades de desenvolvimento tecnológico e artístico, prestação de serviços à comunidade e formação avançada.

O ISAL, paralelamente às suas 4 Licenciaturas promove formação avançada que, num mercado como o da Ilha da Madeira, são verdadeiras prestações de serviços à comunidade, dada a pequena dimensão de oferta nessa área.

Desta forma, podemos destacar que o ISAL promove Pós-Graduações há mais de 5 anos nas mais diferenciadas áreas do saber, tais como: "Gestão"; "Qualidade, Ambiente e HACCP", "Banca, Seguros e Mercados Financeiros", "Direcção Hoteleira"; "Controlo de Gestão e Análise Financeira"; "Gestão de Serviços de Saúde e Instituições Sociais" e "Gestão e Políticas Públicas".

A crescer, o ISAL permite aos seus estudantes, após terminarem os seus estudos, obterem:

- na Licenciatura em Turismo, acesso à carteira profissional de Guia Intérprete Nacional, e
- na Pós-Graduação em Direcção Hoteleira, acesso à carteira profissional de Director de Hotel.

A par destas actividades, o ISAL também desenvolve CET's, desde 2008, sempre nas suas áreas de especialidade: a gestão e o turismo.

7.3.1. Activities of technological and artistic development, consultancy and advanced training.

ISAL, in its 4 High Studies Degrees, promotes the advanced education needed in Madeira market that is an authentic service to the community, considering the lack of offer in this area.

This way, we may refer that ISAL has been offering Post-Graduation studies for more than 5 years in the several areas of knowledge, such as: "Management", "Quality, Environment and HACCP", "Bank, Insurances and Financial Markets", "Hotel Management", "Management Control and Financial Analysis", "Health Service Management and Social Institutes" and "Management and Public Policies".

ISAL also allows its students, once they have concluded the studies in:

- Degree in Tourism, access to the professional title of National Interpreter Guide
- Post-Graduation study in Hotel Management, access to the professional title of Hotel Manager.

Apart from these activities, ISAL also has, since 2008, CET's in management and tourism, its areas of specialization.

7.3.2. Contributo real para o desenvolvimento nacional, regional e local, a cultura científica, e a acção cultural, desportiva e artística.

Esta licenciatura permite responder a uma forte carência de técnicos qualificados no sector de actividade principal da RAM. O Turismo é a maior actividade económica regional e aquela que mais emprego cria, embora exista uma grande carência nesta área de conhecimento.

Com esta licenciatura, os diplomados adquirem sobretudo competências para se adaptarem às mudanças que caracterizam a actividade turística e aprendem a gerir situações complexas.

Por outro lado, esta licenciatura é um garante da continuidade do património cultural, social e natural da RAM. Esta sustentabilidade é possível devido ao leque de temáticas desenvolvido na licenciatura, o qual conjuga conhecimentos multidisciplinares especializados e modelos de actuação inovadores na área do Turismo. De referir, ainda, que o plano de estudos reflecte recomendações patentes no “Estudo prospectivo dos perfis profissionais para o reforço da competitividade e produtividade da economia regional – 2007-2013”.

7.3.2. Real contribution for national, regional and local development, scientific culture, and cultural, sports and artistic activities.

This degree provides an answer to a large lack of qualified technicians in RAM main activity. Tourism is the main regional economical activity and the one which offers more jobs, despite the fact there is a lack of knowledge in this area.

With this degree, students obtain the needed skills to adapt themselves to the several changes that characterize this touristic activity and learn how to deal with complex situations.

On the other hand, this degree is a guarantee of the continuity of our cultural, social and natural patrimony. This sustainability is due to the wide range of thematic develop along the course, which combine specialized multidisciplinary knowledge and models of innovative performance in the area of Tourism. It should also be mentioned, that the study plan considers the recommendations present in the “Prospective study of the professional profiles for the reinforcement of the competitiveness and productivity of the regional economy -2007-2013”.

7.3.3. Adequação do conteúdo das informações divulgadas ao exterior sobre a instituição, o ciclo de estudos e o ensino ministrado.

A divulgação do ISAL ao exterior é realizada de variadas formas, tais como:

- Divulgação na imprensa escrita: através de publi-reportagens, anúncios e algumas entrevistas;*
- Divulgação em Rádio: quer através de anúncios, quer através de entrevistas;*
- Divulgação em escolas e feiras da região: através de apresentações da nossa oferta formativa nas diversas escolas secundárias da Região e em feiras para estudantes;*
- Site do ISAL em Português e Inglês: onde consta toda a informação institucional, dos diversos ciclos de estudo e sobre o próprio ensino. Encontram-se disponíveis online documentos como o Guia Informativo (em Português e Inglês), a aprovação dos respectivos ciclos, relatório de concretização de Bolonha, elementos sobre a empregabilidade dos ciclos, atribuição de bolsas de mérito, etc. O site do ISAL é o elemento privilegiado de divulgação externa, e encontra-se com link directo para o site da Associação de Estudantes do ISAL e da UNIVA.*

7.3.3. Adequacy of the information made available about the institution, the study cycle and the education given to students.

The advertising of ISAL is made in several ways, such as:

- In the written press: reports, advertisements and some interviews;*
- In the Radio: advertisements and interviews;*
- In schools and local faires: presentation of our educational offer;*
- Site of ISAL in Portuguese and English where we can find all the institutional information and the several cycles of study. Online documents are available, such as, the Informative Guide (in Portuguese and English), the approval of the cycles of study, report concerning the Bologna agreement, information about the career opportunities of the cycles, merit scholarships, etc. The site of ISAL is a vital element to advertise the institution outside, and it has a direct link to the site of ISAL Students Association and UNIVA.*

7.3.4. Nível de internacionalização

7.3.4. Nível de internacionalização / Internationalisation level

	%
Percentagem de alunos estrangeiros / Percentage of foreign students	0
Percentagem de alunos em programas internacionais / Percentage of students in international programs	0
Percentagem de docentes estrangeiros / Percentage of foreign academic staff	0
	0

8. Análise SWOT do ciclo de estudos

8.1. Missão e Objectivos

8.1.1. Pontos fortes

- Único Ciclo de Estudos na área do Turismo na Região Autónoma da Madeira;*
- Experiência de largos anos no ensino superior na área do Turismo;*

- Curso acreditado pelo Turismo de Portugal para acesso à carteira de “Guia Intérprete Nacional”;
- O ISAL apresenta os seus objectivos do ciclo de uma forma clara e sucinta, onde se enquadram os objectivos gerais da instituição.

8.1.1. Strengths

- The only study cycle in the area of Tourism in the Autonomous Region of Madeira;
- Long experience in Higher Studies in the area of Tourism;
- Credited course by the Tourism of Portugal that provides access to becoming a “National Interpreter Guide”;
- ISAL presents its objectives for the study cycle in a clear and concise way and in which the general goals of the institution fit.

8.1.2. Pontos fracos

- Nada a apontar.

8.1.2. Weaknesses

- Nothing to mention.

8.1.3. Oportunidades

- Potenciar a especialização de todos os licenciados deste 1º ciclo de estudos e apostar em formação de 2º ciclo.

8.1.3. Opportunities

- To promote the specialisation of all its graduate students since the 1. cycle and to bet on a 2nd cycle formation.

8.1.4. Constrangimentos

- Nada a apontar.

8.1.4. Threats

- Nothing to mention.

8.2. Organização interna e mecanismos de garantia da qualidade

8.2.1. Pontos fortes

- O ISAL dispõe de uma estrutura organizacional responsável pelos ciclos de estudo bem definida, com representatividade tanto a nível Directivo, do corpo docente e dos estudantes.
- A questão da qualidade do Ensino do ISAL é um factor considerado crítico para a Instituição, que é demonstrado pelo facto do responsável pela implementação dos mecanismos de garantia da qualidade ser o próprio Director Geral do ISAL.
- O Livro de Reclamações existente na Instituição, aberto em 2006, contém apenas duas participações exaradas em 2009 e 2010 que foram encaminhadas para análise das entidades competentes, que na sua conclusão foi ditado o seu arquivamento (uma relativa ao ciclo de estudos de “Contabilidade e Finanças” e outra relativa a uma Pós-Graduação);
- O ISAL tem demonstrado ao longo do seu percurso, uma notável organização interna, tanto manifestado pela Inspeção Geral do Ministério da Ciência Tecnologia e Ensino Superior, quer por todos os seus “clientes” internos e externos.

8.2.1. Strengths

- ISAL has a well defined organizational structure responsible for the cycles of study , being represented in several areas: Directive Boards, academic staff and students.
- ISAL quality teaching is an issue of vital importance for the institution. ISAL General Director is responsible for the implementation of the mechanisms needed for the guarantee of quality.
- The Request Book , opened in 2006, only contains two claims (2009 and 2010). These were sent to be analysed by the adequate entities which ordered its withdrawal (one concerned the study cycle of “Accountancy and Finances” and the other one a Post-Graduation study).
- Through the years, ISAL has made evident its remarkable internal organization. This was also stated by the General Inspection of the Ministry of Science, Technology and Higher Studies, and also by both internal and external “clients”.

8.2.2. Pontos fracos

- Nada a apontar.

8.2.2. Weaknesses

•*Nothing to mention.*

8.2.3. Oportunidades

•*Além da Acreditação pela A3ES, solicitar também a acreditação pela APCER ou outra entidade similar;*

8.2.3. Opportunities

Besides accreditation by A3ES, also require accreditation by APCER or similar entity.

8.2.4. Constrangimentos

•*Nada a apontar.*

8.2.4. Threats

•*Nothing to mention.*

8.3. Recursos materiais e parcerias

8.3.1. Pontos fortes

•*O ISAL funciona em instalações próprias, adquiridas com capital inteiramente da Instituição, e recentes;*
•*Instalações em boas condições de conservação e habitabilidade, com avaliação das condições de Segurança e Higiene no Trabalho regular, e com Plano de emergência;*
•*As instalações são regularmente equipadas com tecnologia mais recente, tendo sido o laboratório de informática renovado em Setembro de 2010;*
•*Disponibilidade de todo o software necessário à execução do plano de estudos;*
•*Obtenção da "Erasmus University Charter (EUC)" em Janeiro de 2011;*
•*Elevado envolvimento do ciclo de estudos com o tecido empresarial e o sector público, através dos estágios integrados no plano de estudos;*
•*Independência financeira que conduz ao desenvolvimento da Instituição, exclusivamente, com recursos próprios;*
•*Suporte Informático de reconhecida fiabilidade (Digitalis) que permite uma maior automatização de procedimentos, reduzindo a probabilidade de erros ou falhas.*

8.3.1. Strengths

•*ISAL has its own facilities acquired totally with funds of the institution. These facilities are recent;*
•*Facilities in good conditions of preservation and habitability, with regular evaluation of the Security and Hygiene at work, and with an Emergency Plan;*
•*The facilities are regularly equipped with the most recent technology. The Computers Lab was renewed in September 2010;*
•*All the needed software is available for the carrying out of the study plan;*
•*Obtaining the "Erasmus University Charter (EUC)" in January 2011;*
•*Strong connection with the enterprises and the public sector by means of the training periods integrated in the study plan;*
•*Financial independence allowing the development of the institution, made exclusively with its own financial resources;*
•*Recognised computing system that allows a wider automatization of procedures reducing the risk of mistakes or failures.*

8.3.2. Pontos fracos

•*Inexistência de parcerias recentes com outros Institutos de Ensino Superior, quer nacionais quer internacionais.*

8.3.2. Weaknesses

•*Lack of recent partnerships with other Institutions of Higher Studies, both national or international.*

8.3.3. Oportunidades

•*A obtenção da "Erasmus University Charter (EUC)" em Janeiro de 2011, irá agilizar processos de parceria com outras instituições de Ensino Superior no Espaço Europeu;*
•*Solicitar a extensão da "Erasmus University Charter (EUC)" para incluir a parte dos estágios;*
•*As actuais instalações do ISAL permitem a criação de outra formação diurna, quer seja no domínio do Ensino Superior, quer seja em outra formação complementar, como sejam CET's, Pós-Graduações e 2º Ciclo.*

8.3.3. Opportunities

•*Having obtained the "Erasmus University Charter (EUC)" in January 2011, will facilitate partnerships with other institutions of Higher Studies in the European Area;*
•*To request the enlargement of the "Erasmus University Charter (EUC)" in order to include the training*

programmes;

•ISAL present facilities permit another formation during the day, either one in the area of Higher Studies or a complementary one, such as CET's, Post- Graduations or Second Cycle.

8.3.4. Constrangimentos

•Situação financeira e económica do país poderá reduzir o número de estudantes, por carências financeiras pessoais, aliadas, a novas directrizes no âmbito das Bolsas de Estudo;

8.3.4. Threats

•The financial and economic national crisis may lead to a decrease in the number of students due to private financial lacks together with the new orientations concerning scholarships.

8.4 Pessoal docente e não docente

8.4.1. Pontos fortes

- Equipa Docente com perfil na área do saber-fazer, e com larga experiência no ensino;*
- Corpo Docente com presença forte nos respectivos conselhos, e com forte envolvimento e identificação com a Instituição;*
- Incentivos do ISAL para os Docentes apostarem em Doutoramentos ou em obtenção de Título de Especialista;*
- Rotatividade praticamente inexistente entre o Pessoal não docente;*
- Aposta sistemática em formação para o Pessoal não docente.*

8.4.1. Strengths

- A well prepared academic staff in the know-how area, with a large experience in teaching;*
- Academic staff highly represented in the several boards and with a strong participation and identification with the institution;*
- Incentives given by ISAL to its academic staff as to obtain Doctorates or the Title of Specialist;*
- Almost inexistent rotation among the non academic staff;*
- Permanent bet on the further formation of its non academic staff.*

8.4.2. Pontos fracos

- O ISAL ainda não cumpre com a legislação recentemente publicada ao nível do corpo docente, dada a alteração substancial efectuada com um prazo de adaptação relativamente curto;*
- Ainda não se verifica mobilidade do pessoal docente com outras instituições de ensino superior, ao nível do 1º ciclo de estudos.*

8.4.2. Weaknesses

- ISAL does not yet comply with the recently published legislation in what concerns to its academic staff. This substantial alteration considered a very limited adaptation deadline.*
- Concerning the 1.study cycle, the mobility of the academic staff with other institutions has not occurred.*

8.4.3. Oportunidades

- Motivar o pessoal docente para a obtenção do Título de Especialista e/ou Doutoramento, de forma a responder às exigências da recente Legislação;*

8.4.3. Opportunities

- To motivate its academic staff to obtain the Title of Specialist and/or Doctorate in order to respond to the demands present in the new legislation.*

8.4.4. Constrangimentos

- Ensino Superior muito recente na RAM que se traduz num mercado muito reduzido de pessoal docente com doutoramentos;*
- Os docentes com carácter eminentemente prático, e que conjugam a sua vida profissional com a lectiva, não têm disponibilidade para iniciar doutoramentos;*
- Dado o carácter insular da Madeira é muito difícil estimular docentes a deslocarem-se para a Região.*
- A efectiva possibilidade de obtenção de Título de especialista é muito recente, dado que apenas a meio do ano de 2010 é que as instituições iniciaram a oferta deste tipo de serviços.*

8.4.4. Threats

- Very recent Higher Studies in RAM. Consequently, there is a real lack of academic staff with doctorates;*
- Academics with a more practical activity, and who gather their professional life with teaching, have no means to start a doctorate;*
- Considering the fact that Madeira is an island, it is very difficult to stimulate other academics to move to the island;*

•The possibility of obtaining the Title of Specialist is very recent. Only in the middle of 2010 did institutions start to offer this type of services.

8.5. Estudantes

8.5.1. Pontos fortes

- Forte identificação dos estudantes com a Instituição;*
- Dada a dimensão do ISAL, existe uma ligação próxima entre os estudantes e docentes;*
- Ligação estreita dos diplomados com a Instituição;*
- Acolhimento de uma UNIVA dentro das instalações do ISAL.*

8.5.1. Strengths

- Students strongly identify themselves with the Institution;*
- Considering the size of ISAL, there is a strong connection between students and academics.*
- Strong connection of degree students with the Institution.*
- The existence of an UNIVA in ISAL.*

8.5.2. Pontos fracos

Nada a apontar.

8.5.2. Weaknesses

Nothing to mention.

8.5.3. Oportunidades

- Alargamento do mercado a potenciais estudantes para fora da RAM.*

8.5.3. Opportunities

- Enlarge the market to possible students outside RAM..*

8.5.4. Constrangimentos

- Políticas de atribuição de bolsas de estudo mais restritivas.*

8.5.4. Threats

- More restrictive policies concerning the attribution of scholarships.*

8.6. Processos

8.6.1. Pontos fortes

- Metodologias de Ensino / Aprendizagem desenvolvidas demonstram resultados positivos, de acordo com o nível de empregabilidade do curso;*
- Estrutura curricular adaptada a Bolonha;*
- O método de avaliação contínua garante que a avaliação dos estudantes é feita em função dos objectivos da unidade curricular.*

8.6.1. Strengths

- The methodologies of Teaching/Learning have shown positive results and they are in accordance with job opportunities for this course;*
- Curricular structure adapted to Bologna ;*
- The method of continuous evaluation guarantees that students evaluation is done according to the objectives of the curricular unit.*

8.6.2. Pontos fracos

Nada a apontar.

8.6.2. Weaknesses

Nothing to mention.

8.6.3. Oportunidades

Nada a apontar.

8.6.3. Opportunities
Nothing to mention.

8.6.4. Constrangimentos
Nada a apontar.

8.6.4. Threats
Nothing to mention.

8.7. Resultados

8.7.1. Pontos fortes
•Elevado grau de empregabilidade;
•Formação Avançada consolidada na oferta do ISAL;

8.7.1. Strengths
•High level of employment;
•Consolidated Advanced Formation offered by ISAL.

8.7.2. Pontos fracos
•Inexistência de Centro de Investigação, de publicações nos últimos 3 anos e de actividades científicas.
•Nível nulo de internacionalização.

8.7.2. Weaknesses
•Inexistence of a Research Centre , of publications in the past 3 years, and scientific activities.
•Zero level concerning internationalization.

8.7.3. Oportunidades
•Criação de parcerias com Centros de Investigação acreditados, com o objectivo de desenvolver redes de investigação.

8.7.3. Opportunities
•Creation of partnerships with accredited Research Centres in order to develop investigation nets.

8.7.4. Constrangimentos
Nada a apontar.

8.7.4. Threats
Nothing to mention.

9. Proposta de acções de melhoria

9.1. Missão e objectivos

9.1.1. Debilidades
De acordo com a análise SWOT realizada, o ISAL pretende “potenciar a especialização de todos os licenciados deste 1º ciclo de estudos e apostar em formação de 2º ciclo”.

9.1.1. Weaknesses
According to the SWOT analysis made , ISAL intends to “increase the specialization of its 1. study cycle graduate students and to bet on a 2.study cycle.

9.1.2. Proposta de melhoria
O ISAL propõe-se iniciar durante o próximo ano lectivo a análise aos seus cursos superiores, e quais as áreas que são necessários na RAM a nível de 2º ciclo. Após esta análise, criar uma equipa de trabalho para o desenvolvimento desse ciclo, para que seja submetida para acreditação junto da A3ES.

9.1.2. Improvement proposal

For the next school year, ISAL intends to start the analysis to its Higher Studies, and find out about the mostly needed areas concerning a 2. Study cycle. Once this analysis is concluded, ISAL will create a work team for the development of that cycle in order to have it credited at A3ES.

9.1.3. Tempo de implementação da medida

O ISAL prevê apresentar o pedido para o novo ciclo de estudos no ano lectivo de 2012/13.

9.1.3. Implementation time

ISAL intends to present the petition for the new study cycle in the school year of 2012/13.

9.1.4. Prioridade (Alta, Média, Baixa)

A prioridade é Média.

9.1.4. Priority (High, Medium, Low)

The priority is Medium.

9.1.5. Indicador de implementação

O indicador de implementação desta proposta é o 2º ciclo de estudos estar em funcionamento, no ISAL, entre o ano lectivo de 2013/14 e o ano lectivo 2014/15.

9.1.5. Implementation marker

The implementation marker for this goal is having the 2nd Study cycle functioning in ISAL between 2013/14 and 2014/15.

9.2. Organização interna e mecanismos de garantia da qualidade.

9.2.1. Debilidades

Após a análise SWOT, o ISAL pretende que, para “além da Acreditação pela A3ES, solicitar também a acreditação pela APCER ou outra entidade similar”;

9.2.1. Weaknesses

After the SWOT analysis, ISAL intends to obtain “not only the accreditation by A3ES, but also to request accreditation by APCER or any other similar entity”;

9.2.2. Proposta de melhoria

O ISAL propõe-se a, após este processo e respectiva acreditação da A3ES, desenvolver esforços no sentido de preparar a acreditação pela norma ISO 9001:2000 e solicitar a respectiva acreditação;

9.2.2. Improvement proposal

After this process and corresponding accreditation by A3ES, ISAL intends to prepare accreditation according to ISO 9001:200 and then request its accreditation.

9.2.3. Tempo de implementação da medida

O tempo de implementação previsto para a medida anteriormente enunciada é de 2/3 anos.

9.2.3. Improvement proposal

The calculated time needed to implement the measure above indicated is 2/3 years.

9.2.4. Prioridade (Alta, Média, Baixa)

A prioridade para esta medida é Média.

9.2.4. Priority (High, Medium, Low)

The priority for this measure is Medium.

9.2.5. Indicador de implementação

Como indicador de implementação, pretendemos que o ISAL esteja acreditado pela APCER até ao ano lectivo de 2013/14.

9.2.5. Implementation marker

As implementation marker, we intend ISAL to be accredited by APCER until the end of 2013/14.

9.3 Recursos materiais e parcerias

9.3.1. Debilidades

Em sequência da análise SWOT realizada, o ISAL apresenta os seguintes pontos a melhorar:

- 1. “Inexistência de parcerias recentes com outros Institutos de Ensino Superior, quer nacionais quer internacionais”;*
- 2. “Solicitar a extensão da "Erasmus University Charter (EUC)" para incluir a parte dos estágios”.*

9.3.1. Weaknesses

Folowing the SWOT anlysis made, ISAL presents the folowing aspects to be improved:

- 1. “Inexistence of recent partnerships with other Institutions of Higher Studies, either national or international”;*
- 2. “To request the extension of the "Erasmus University Charter (EUC)" in order to include the training programs”.*

9.3.2. Proposta de melhoria

O ISAL propõe-se a:

- 1. Desenvolver parcerias nacionais e internacionais no sentido de permitir aos nossos estudantes o intercâmbio entre instituições, e a possibilidade de desenvolver outras formações em parceria com outros institutos em áreas específicas ainda fora do alcance do ISAL; assim como, desenvolver internamente mecanismos de motivação dos nossos estudantes para realizar semestres noutros institutos com quem o ISAL obtenha, entretanto, parcerias;*
- 2. Após as primeiras experiências com a "Erasmus University Charter (EUC)", pedir a extensão da carta para possibilitar o intercâmbio dos estágios que consideramos fundamental na estrutura do ciclo de estudos.*

9.3.2. Improvement proposal

ISAL intends to :

- 1. Develop national and international partnerships in order to allow the possibility of exchange to our students and the possibility to develop other types of formations in partnership with other institutions in specific areas still out of reach of ISAL; and also to develop internally motivation mechanisms so that our students may do semesters with other institutions with which ISAL at the time will have a partnership;*
- 2. After the first experiences with the "Erasmus University Charter (EUC)", ask the extension of this Charter to allow the exchange of training programs which we consider fundamental in the structure of the study cycle.*

9.3.3. Tempo de implementação da medida

O tempo que o ISAL prevê para cada uma das propostas anteriormente enunciadas é:

- 1. Iniciar os contactos e incentivar estudantes, para que, no ano lectivo 2012/13 possamos ter efectivamente intercâmbio;*
- 2. No ano lectivo 2014/15 solicitar a "Erasmus University Charter (EUC)" Extended.*

9.3.3. Implementation time

The calculated time ISAL needs to implement the above indicated intentions has to do with:

- 1. Initiating contacts and incentivising students so as to have exchanges by 2012/13;*
- 2. To ask for the extension of the "Erasmus University Charter (EUC)" by 2014/15.*

9.3.4. Prioridade (Alta, Média, Baixa)

A prioridade estabelecida para cada proposta é:

- 1. Dado que actualmente o ISAL não tem qualquer parceria recente, a prioridade que estabelecemos é Alta;*
- 2. A prioridade da extensão da carta é média, dado que está dependente do ponto anterior.*

9.3.4. Priority (High, Medium, Low)

The established priority for each intention has to do with the fact that:

- 1. Considering that at the present moment Isal has no recent partnership, the priority we establish is High;*
- 2. The priority concerning the extension of the Charter is Average once it depends on the above stated.*

9.3.5. Indicador de implementação

O indicador de implementação de cada medida consiste em:

- 1. Pelo menos 2 estudantes/docentes estarem em intercâmbio com outras instituições de Ensino Superior;*
- 2. Iniciar o intercâmbio de estudantes no âmbito dos estágios no ano lectivo seguinte à aprovação da "Erasmus University Charter (EUC)" Extended.*

9.3.5. Implementation marker

The implementation marker for each measure consists on :

1. *Having, at least 2 students/teachers in exchange with other institutions of Higher Studies;*
2. *Starting the exchange of students in their training period the year following the "Erasmus University Charter (EUC)" Extended approval.*

9.4. Pessoal docente e não docente

9.4.1. Debilidades

Em seguimento da Análise SWOT efectuada, o ISAL apresenta como pontos a melhorar:

1. *"O ISAL ainda não cumpre com a legislação recentemente publicada ao nível do corpo docente, dada a alteração substancial efectuada com um prazo de adaptação relativamente curto";*
2. *"Ainda não se verifica mobilidade do pessoal docente com outras instituições de ensino superior, ao nível do 1º ciclo de estudos".*

9.4.1. Weaknesses

According to the SWOT analysis made, ISAL must improve the following:

1. *ISAL does not yet comply with the recently published legislation in what concerns to its academic staff. This substantial alteration considered a very limited adaptation deadline.*
2. *Concerning the 1. Study cycle, the mobility of the academic staff with other institutions has not occurred.*

9.4.2. Proposta de melhoria

Para cada um dos pontos apresentados anteriormente, o ISAL propõe-se a:

1. *No ano lectivo de 2011/12 ter praticamente resolvida a questão do corpo docente, estando pendente apenas do terminus de alguns doutoramentos que deverão verificar-se durante esse ano lectivo;*
2. *Com o arranque da "Erasmus University Charter (EUC)" e o desenvolvimento de parcerias com outras instituições de ensino superior, promover a mobilidade do pessoal docente, embora a questão da insularidade seja condicionante;*

9.4.2. Improvement proposal

For each of the aspects above presented, ISAL intends to:

1. *Have the matter concerning the academic staff almost solved by 2011/12. This only depends on the terminus of some Doctorates that will probably occur on this date;*
2. *Promote the mobility of its academic staff with the implementation of the "Erasmus University Charter (EUC)" and the implementation of other partnerships with other institutions of Higher Studies. Nevertheless, the fact of being as island can be negative.*

9.4.3. Tempo de implementação da medida

O tempo de implementação que o ISAL prevê para cada uma das medidas é:

1. *No ano lectivo de 2012/13 ter o corpo docente a responder à legislação em vigor;*
2. *No ano lectivo de 2012/13 obter o primeiro intercâmbio de docentes.*

9.4.3. Implementation time

The implementation time ISAL considers to be needed for each of the measures is:

1. *Having in 2012/13 its academic staff in accordance with the legislation recently introduced;*
2. *Obtaining in 2012/13 the first teachers exchange.*

9.4.4. Prioridade (Alta, Média, Baixa)

A prioridade para cada uma das medidas é:

1. *Alta, dada a necessidade urgente de responder à legislação aplicável ao sector;*
2. *Baixa, dado ser complicado a sua aplicação, e a dependência externa para essa mesma aplicação.*

9.4.4. Priority (High, Medium, Low)

The priority for each measure is:

1. *High, considering the urgent need to respond to the legislation for this sector;*
2. *Low, considering the difficulty of its application and the external dependence for that purpose.*

9.4.5. Indicador de implementação

O indicador de implementação para cada uma das medidas é:

1. *No ano lectivo de 2012/13 ter o corpo docente a responder à legislação em vigor;*
2. *Ter 1 docente em regime de intercâmbio no ano lectivo de 2012/13*

9.4.5. Implementation marker

The implementation marker for each measure is:

1. *Having in 2012/13 its academic staff in accordance with the legislation recently introduced;*

2. Having 1 teacher in exchange program during 2012/13.

9.5. Estudantes

9.5.1. Debilidades

Nada a apontar.

9.5.1. Weaknesses

Nothing to mention.

9.5.2. Proposta de melhoria

Nada a apontar.

9.5.2. Improvement proposal

Nothing to mention.

9.5.3. Tempo de implementação da medida

Nada a apontar.

9.5.3. Implementation time

Nothing to mention.

9.5.4. Prioridade (Alta, Média, Baixa)

Nada a apontar.

9.5.4. Priority (High, Medium, Low)

Nothing to mention.

9.5.5. Indicador de implementação

Nada a apontar.

9.5.5. Implementation marker

Nothing to mention.

9.6. Processos

9.6.1. Debilidades

Nada a apontar.

9.6.1. Weaknesses

Nothing to mention.

9.6.2. Proposta de melhoria

Nada a apontar.

9.6.2. Improvement proposal

Nothing to mention.

9.6.3. Tempo de implementação da medida

Nada a apontar.

9.6.3. Implementation time

Nothing to mention.

9.6.4. Prioridade (Alta, Média, Baixa)

Nada a apontar.

9.6.4. Priority (High, Medium, Low)

Nothing to mention.

9.6.5. Indicador de implementação

Nada a apontar.

9.6.5. Implementation marker

Nothing to mention.

9.7. Resultados

9.7.1. Debilidades

Em seguimento da Análise SWOT efectuada, o ISAL apresenta como pontos a melhorar:

1. *“Inexistência de Centro de Investigação, de publicações nos últimos 3 anos e de actividades científicas”;*
2. *“Nível nulo de internacionalização”.*

9.7.1. Weaknesses

According to the SWOT analysis made, ISAL presents as aspects to be improved:

- *“Inexistence of a Research Centre , of publications in the past 3 years, and scientific activities”.*
- *“Zero level concerning internationalization”.*

9.7.2. Proposta de melhoria

O ISAL propõe-se a:

1. *Criação de parcerias com Centros de Investigação acreditados, com o objectivo de desenvolver redes de investigação;*
2. *Desenvolvimento da internacionalização com o suporte da “Erasmus University Charter (EUC)”.*

9.7.2. Improvement proposal

ISAL intends to:

1. *Create partnerships with accredited Investigation Centres in order to develop investigation nets;*
2. *Develop the internationalization with the support of “Erasmus University Charter (EUC)”.*

9.7.3. Tempo de implementação da medida

O tempo que o ISAL prevê para cada uma das propostas anteriormente enunciadas é:

1. *Para o próximo ano lectivo iniciar contactos com centro de investigação acreditados, para que no ano lectivo de 2012/2013 possamos efectivar uma parceria;*
2. *Iniciar os contactos e incentivar estudantes, para que, no ano lectivo 2012/13 possamos ter efectivamente intercâmbio.*

9.7.3. Implementation time

The time ISAL predicts for each of the above indicated intentions is based on :

1. *Establishing contacts with accredited research centres in the next school year so that in 2012/13 we may start a partnership;*
2. *Establishing contacts and incentivizing students to have a real exchange program in 2012/13.*

9.7.4. Prioridade (Alta, Média, Baixa)

A prioridade para cada uma das medidas é:

1. *Alta;*
2. *Média.*

9.7.4. Priority (High, Medium, Low)

The priority for each measure is:

1. *High;*
2. *Medium.*

9.7.5. Indicador de implementação

O indicador de implementação de cada medida consiste em:

1. *Ter parceria efectiva com 1 centro de investigação acreditado no ano lectivo de 2012/13;*
2. *Pelo menos 2 estudantes/docentes estarem em intercâmbio com outras instituições de Ensino Superior no ano lectivo de 2012/13.*

9.7.5. Implementation marker

The implementation marker for each measure consists on :

- 1. Having an effective partnership with 1 accredited research centre in the school year of 2012/13;*
- 2. Having at least 2 students/teachers in an exchange program with other institutions of Higher Studies in the school year of 2012/13.*